原作 石ノ森章太郎 漫画 村枝賢一

仮面ライダー SPIRITS

The Legend of Masked Riders

1

マガジンZKC

KCZ0054

KC Z

仮面ライダー SPIRITS 1

原作 石ノ森章太郎
漫画 村枝賢一

講談社

THE LEGEND OF MASKED RIDERS

ILLUSTRATED BY
SHOTARO ISHINOMORI

THE LEGEND OF
MASKED
RIDERS
ILLUSTRATED BY
KENICHI MURAEDA

原作 石ノ森章太郎　漫画 村枝賢一

1

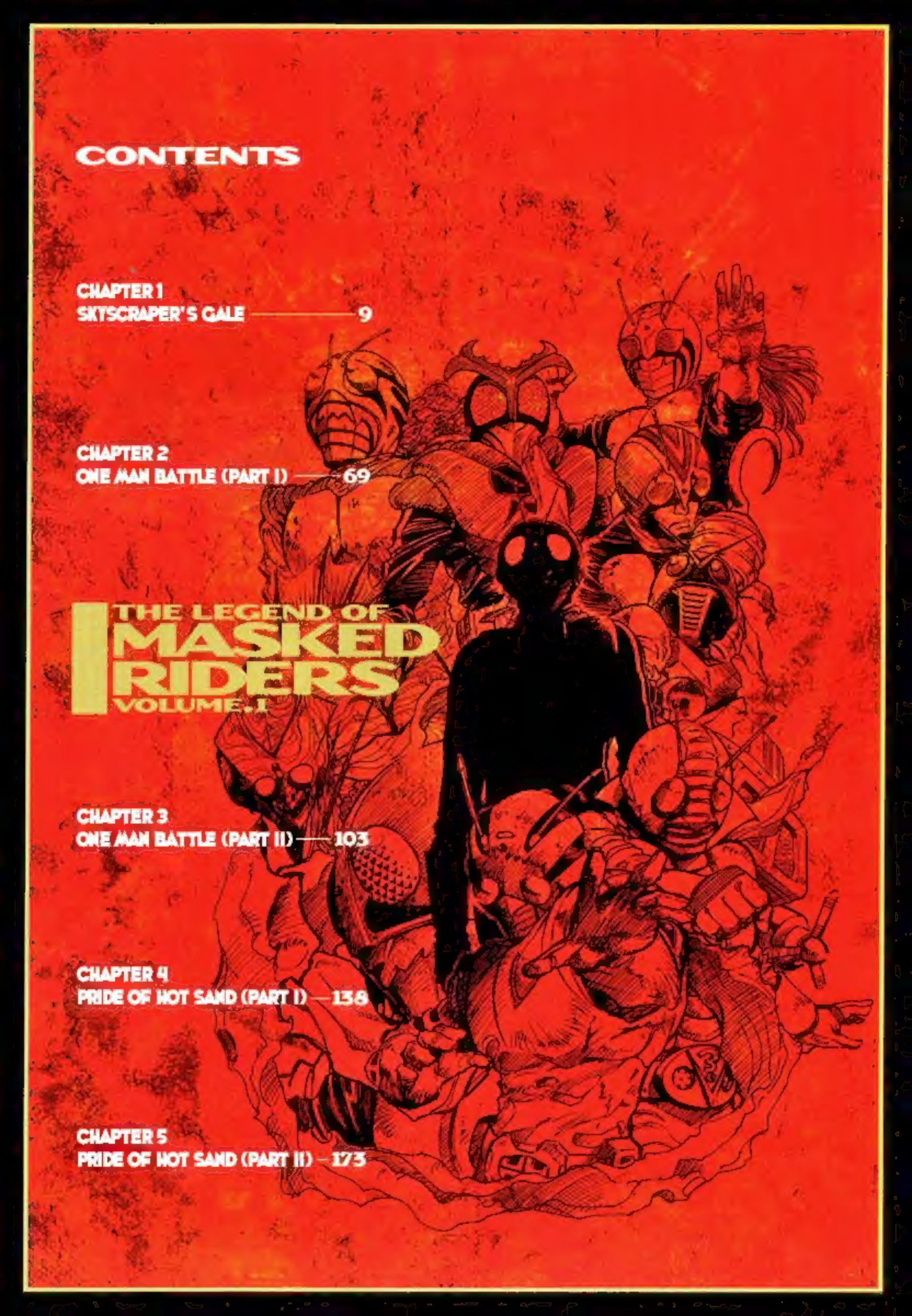
仮面ライダー SPIRITS

©石森章太郎プロ

CONTENTS

CHAPTER 1
SKYSCRAPER'S GALE ——— 9

CHAPTER 2
ONE MAN BATTLE (PART I) ——— 69



THE LEGEND OF MASKED RIDERS
VOLUME 1

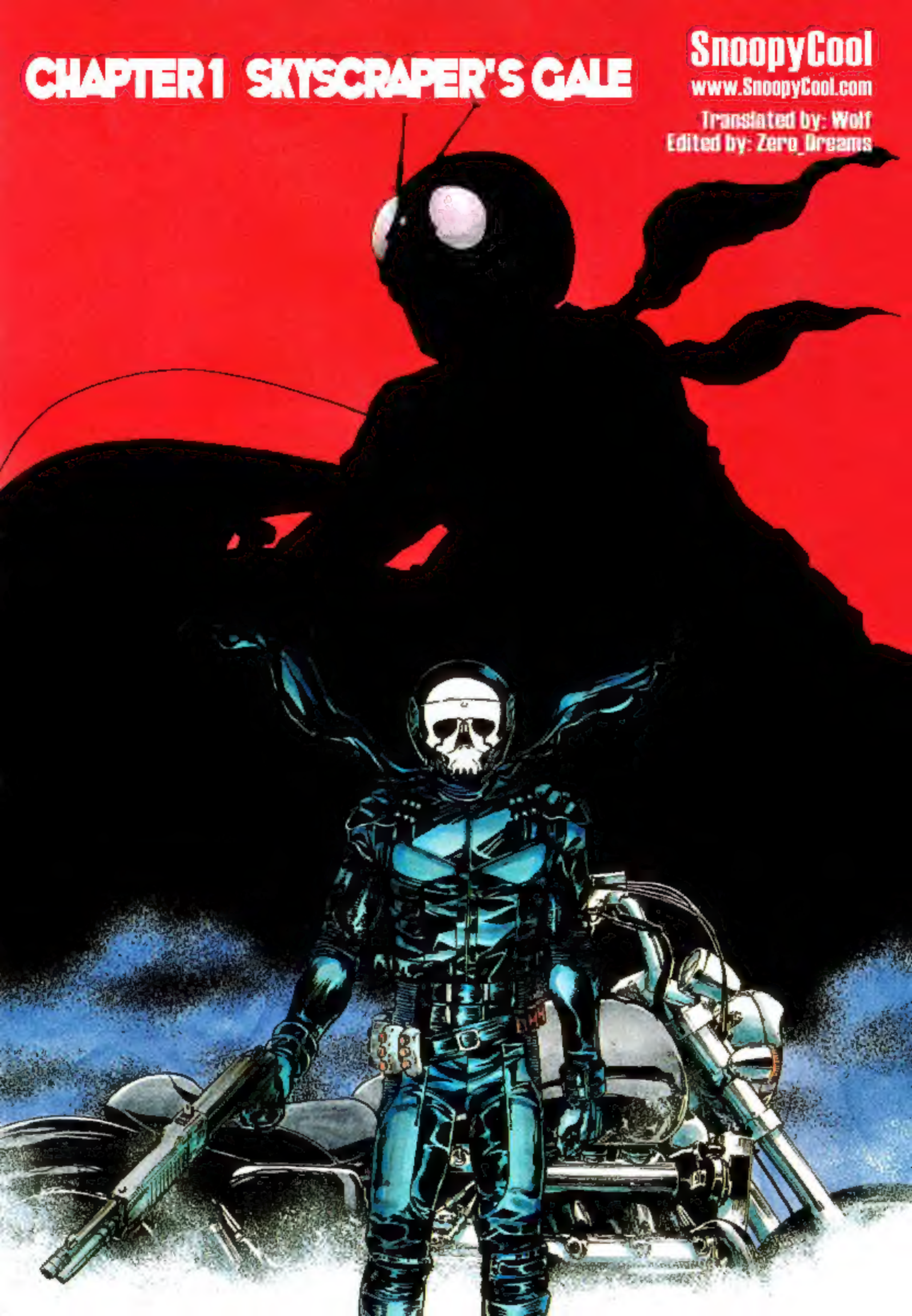
CHAPTER 3
ONE MAN BATTLE (PART II) ——— 103

CHAPTER 4
PRIDE OF HOT SAND (PART I) ——— 138

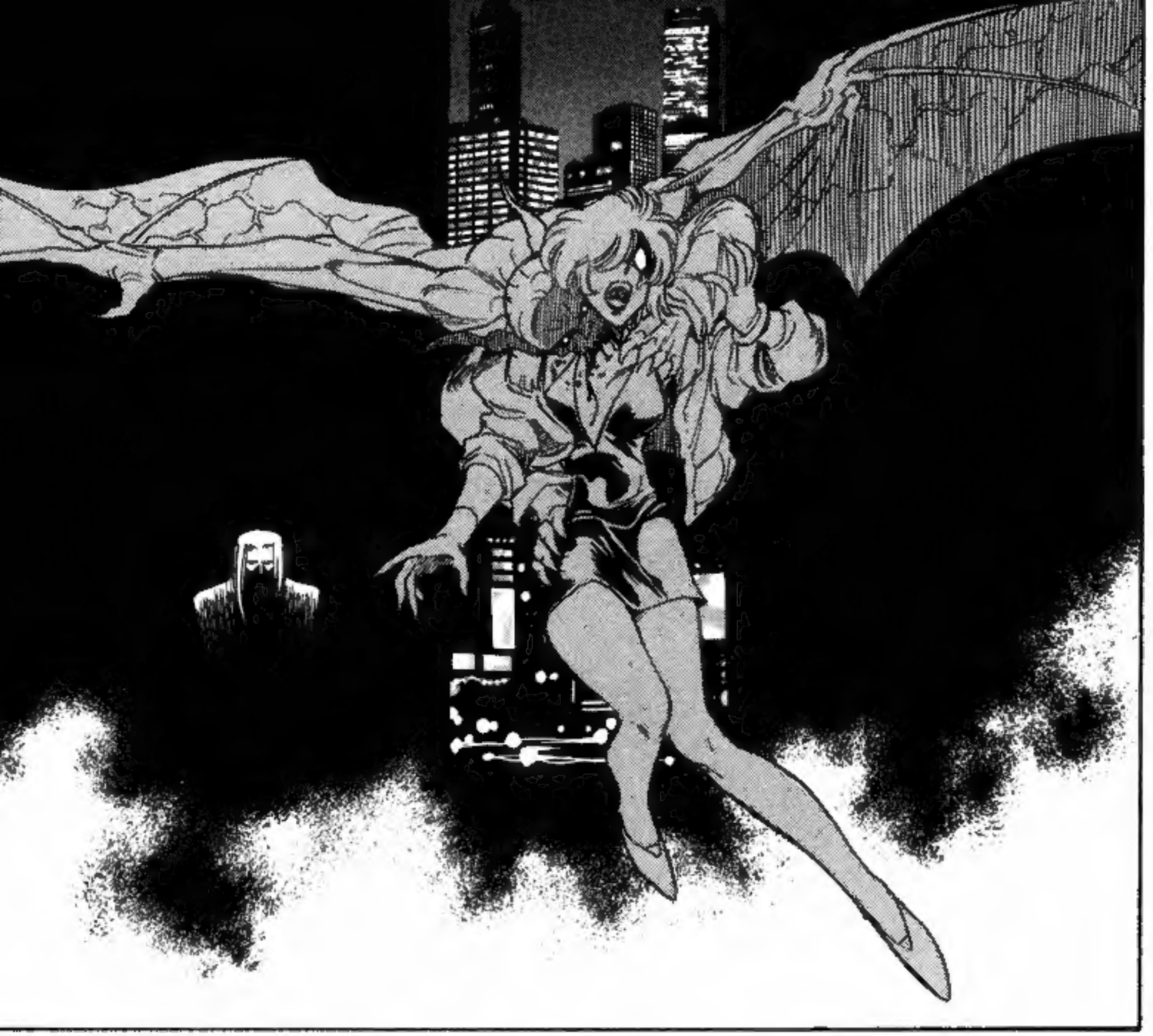
CHAPTER 5
PRIDE OF HOT SAND (PART II) ——— 173

CHAPTER 1 SKYSCRAPER'S GALE

SnoopyCool
www.SnoopyCool.com
Translated by: Wolf
Edited by: Zero_Dreams

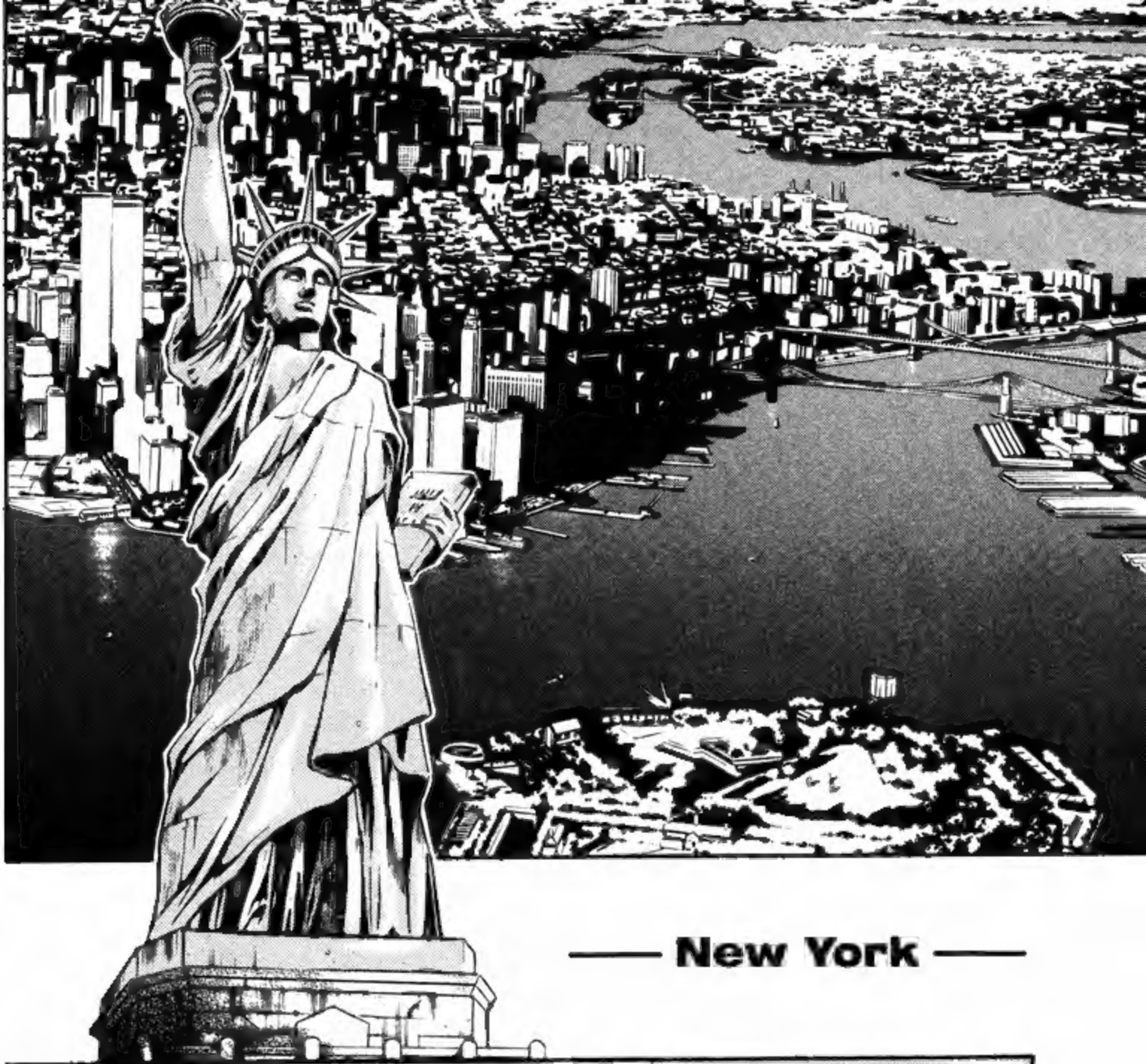


HOARD OF SINNERS
SINNERS
WE HAVE COME
AND FROM THE BLACK TEARS HE SHED
"I SHOULDN'T HAVE LOVED THEM..."
THE LORD IS GRIEVING AND SORROWFUL THAT
REPENT

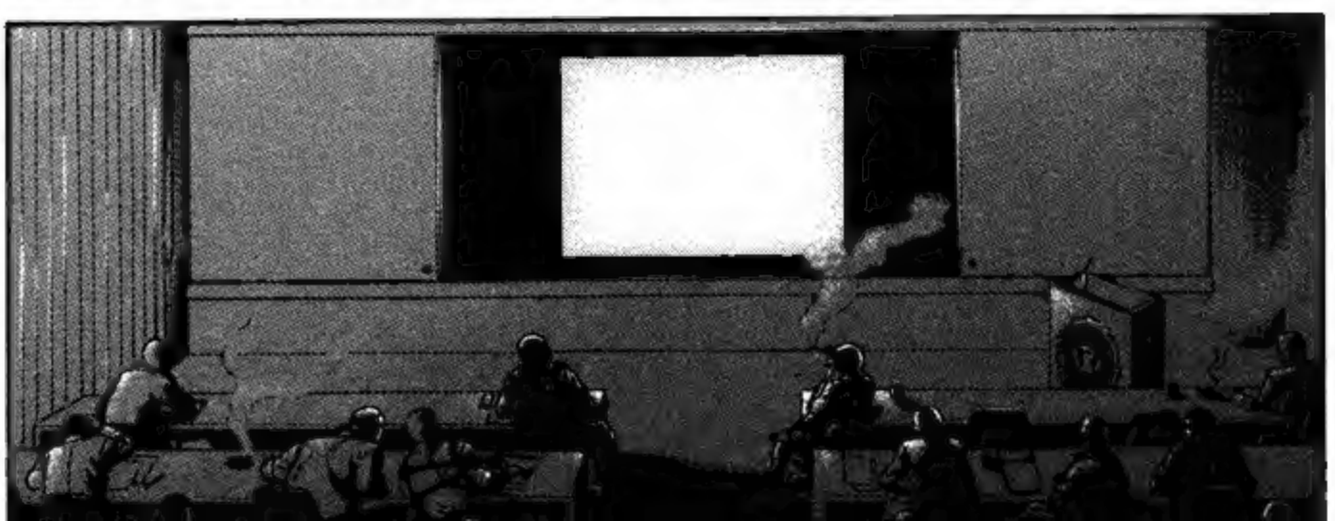


YOU UNLOVED PEOPLE ...
AND PERISH

ピチャ
ピチャ
ピチャ...



— New York —

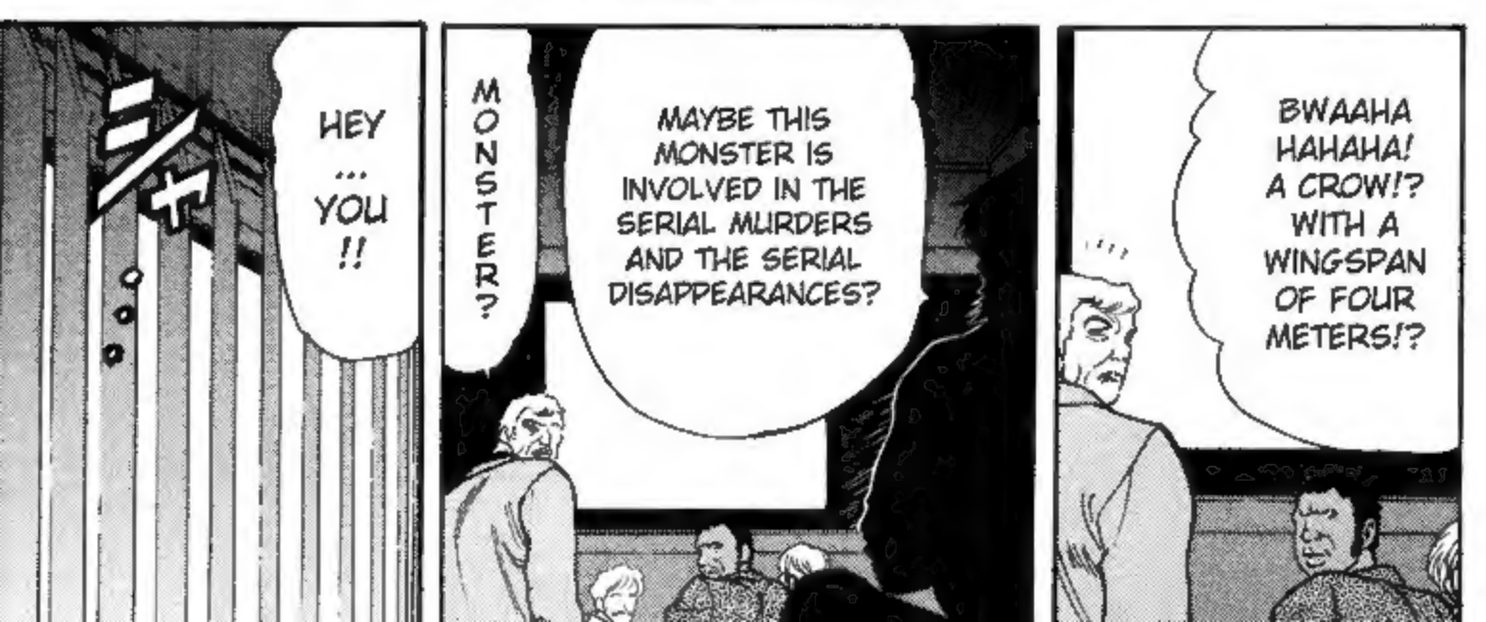


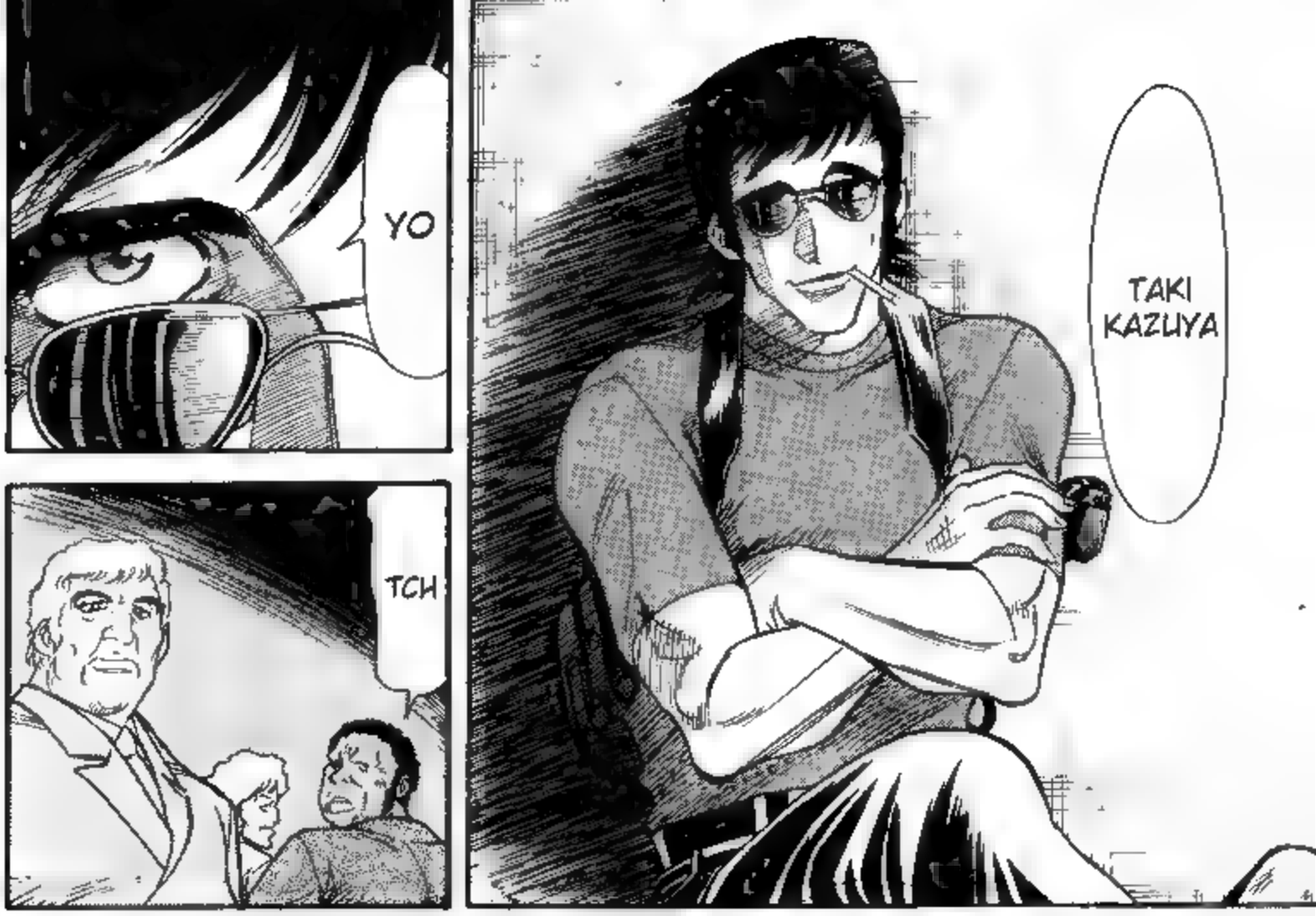
カシャ
カシャ
YECH, AN ANGEL OF A SKYSCRAPER RUINED ...
LIKE THE OTHER VICTIMS, SHE HAD NINETY PERCENT OF HER BLOOD DRAINED
PROSTITUE, ELLEN DENNISON. THE THIRTEENTH VICTIM.

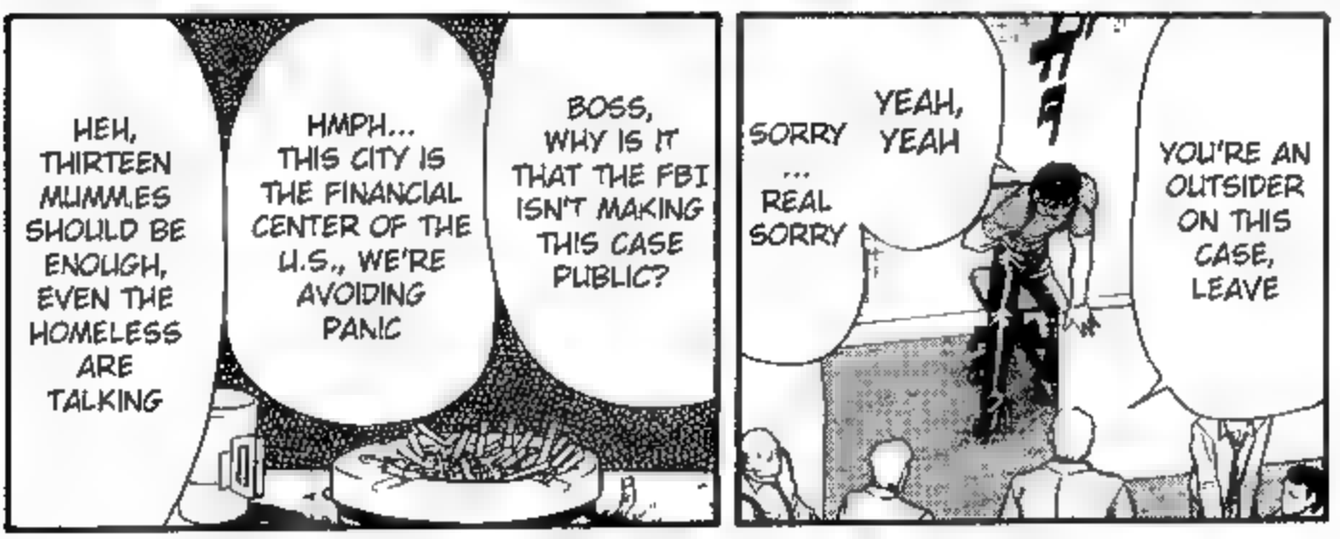
CONNEC-TION? WHAT KIND?
AND WITH THE RECENT INCREASE IN THE DISAPPEARANCE CASES IN HARLEM, MAYBE THERE IS A CONNECTION?

!
WELL, HERE IT IS. I RECENTLY GOT THIS...

EVEN CROWS FLY AT NIGHT WITH HOW BRIGHT THIS CITY IS
WHAT IS THIS? ...A BIRD?


ニャ
HEY ... YOU !!
MONSTER?
MAYBE THIS MONSTER IS INVOLVED IN THE SERIAL MURDERS AND THE SERIAL DISAPPEARANCES?
BWAAHA HAHAHA! A CROW!? WITH A WINGSPAN OF FOUR METERS!?


YO
TAKI KAZUYA
TCH


HEH, THIRTEEN MUMMIES SHOULD BE ENOUGH, EVEN THE HOMELESS ARE TALKING
HMPH... THIS CITY IS THE FINANCIAL CENTER OF THE U.S., WE'RE AVOIDING PANIC
BOSS, WHY IS IT THAT THE FBI ISN'T MAKING THIS CASE PUBLIC?
SORRY ... REAL SORRY
YEAH, YEAH
YOU'RE AN OUTSIDER ON THIS CASE, LEAVE

MAKING YOU DO IT KNOWING ALL THESE THINGS...?
OR IS THERE SOME POLITICIAN
YOUR FAVORITE CONCEALED CONSTITUTION?
WHY ISN'T THERE A WARNING ANNOUNCEMENT?

THERE IS NO KAMEN RIDER
IN THIS COUN-TRY
WHAT ARE YOU SAYING !?
HEY !!
THERE IS NOTHING TO TALK TO YOU ABOUT
HAVING THAT KIND OF ARRANGE-MENT?
...IS THAT ALRIGHT ?
A STORY HE MADE UP
HMPH ... AGAIN
KAMEN RIDER ?
SORRY TO BOTHER YOU
JUST KIDD-ING
A MAN THAT ECCENTRIC CAN'T EXIST
FIGHTS WITHOUT REWARD, A MASKED WARRIOR
HOPKINS

IT'S BECAUSE YOU HAVE A BAD MOUTH
WHAT CAN I DO? THEY DON'T LIKE ME
AS ALWAYS, YOU HEAR EVERYTHING, EH, HOPKINS ?
TAKI!!!! YOU WERE TAKEN OFF THE INVES-TIGATION AGAIN!?
DON'T DRAG ME INTO THIS
IT'S ONE THING IF YOU ARE, BUT WHY IS MR. TAKI ACTING LIKE AN OBSERVER?
NOW THE UNPOPULAR WILL GO TAKE CARE OF PERVERTS LIKE THEY SHOULD
THANKS, MS. BRIDGET
THEN GO ARREST YOURSELF !!
!!
Pot
LIKE THE IRA? OR THE BRANCH-DEVIAN?
HE WAS ASSIGNED TO INVESTIGATE THE IDENTITIES OF OCCULTS THAT WERE BEING OVERLY FEROCIOUS
A WHILE AGO, HE WAS DRAFTED BY INTERPOL BECAUSE OF HIS INVESTIGATION ABILITIES
RE-ALLY ?
MR. TAKI? YOU'RE LYING
BUT YOU'RE RIGHT, HE SURE HAS CHANGED. HE USED TO BE A MAN WHOSE SENSE OF JUSTICE WOULD START FIGHTS

KAMEN... SOMETHING RIGHT?
BUT HE KEEPS REFUSING TO TAKE CREDIT FOR IT.
APPAR-ENTLY HE DESTROYED THEM ALL BY HIMSELF
WAS IT SHOCKER? OR GELSHOCKER? MOST REPORTS SOUND LIKE THEY'RE STRAIGHT FROM THE X-FILES
HE BELIEVED AND FOUGHT, BUT IN THE END HE HAD HIS FANGS REMOVED... A SAD STORY
ANYWAY... HE LEARNED TOO MUCH
30

HERE YOU GO
チャリン
Ah
WAY TO GO, MICHAEL JACKSON
clap clap
GEEZ, YOU'RE OVER-REACT-ING
THANKS, SPIKE! NOW I THINK I HAVE THE COURAGE TO CONTINUE LIVING AGAIN
YOU TRUELY HAVE WONDERFUL VOICE, SPIKE
OH...! YOU ALL SEEM HEALTHY TODAY
YAY! IT'S TAKI !!
WHO'S THAT SPIKE ?
YOU KNOW IT'S NOT MY STYLE
I WOULD LOVE TO HAVE YOU SING THE GOSPEL AT THE NEXT MASS
FATHER
HE CAME TO HARLEM RECENTLY
FATHER PETRESCU

YOU KNOW THAT ABANDONED CHURCH IN EAST HARLEM?
HE'S STRANGE, HE CHOSE TO BE POSITIONED THERE
SPIKE, HOW CAN YOU SAY THAT?
SORRY
HOW IS THIS? FOR THOSE OF YOU WHO DON'T HAVE A PLACE TO PASS THE NIGHT, WE HAVE SOME FOOD AT THE CHURCH IF THAT'S ALRIGHT WITH YOU
REALLY? THANK YOU
YOU SURE ARE FULL OF MERCY
WHEN I GET FIRED FROM MY JOB I'LL COME TO YOU
WITH PLEA-SURE
EVERYONE HAS A RIGHT TO ACCEPT GOD'S LOVE
OH YOU HAVE QUITE A BIT SAVED
ISN'T THERE ENOUGH ALREADY ?
FOR THAT APOLLO SOME-THING?
APOLLO THEATER AMATEUR NIGHT!
RIGHT ?

JAMES BROWN AND NAT KING COLE CAME FROM AMATEUR NIGHT
THE CROWD IS TOUGH AND IF YOU DO WELL ENOUGH, A BIG PRODUCER MIGHT EVEN GIVE YOU A CALL
AMATEUR NIGHT ISN'T JUST AN EXHIBITION

SOCIETY DOESN'T CARE IF THE PEOPLE HERE EXIST OR NOT
EVEN WITH THE RECENT DISAPPEARANCES IN HARLEM, I BET NO ONE IS EVEN WORRIED

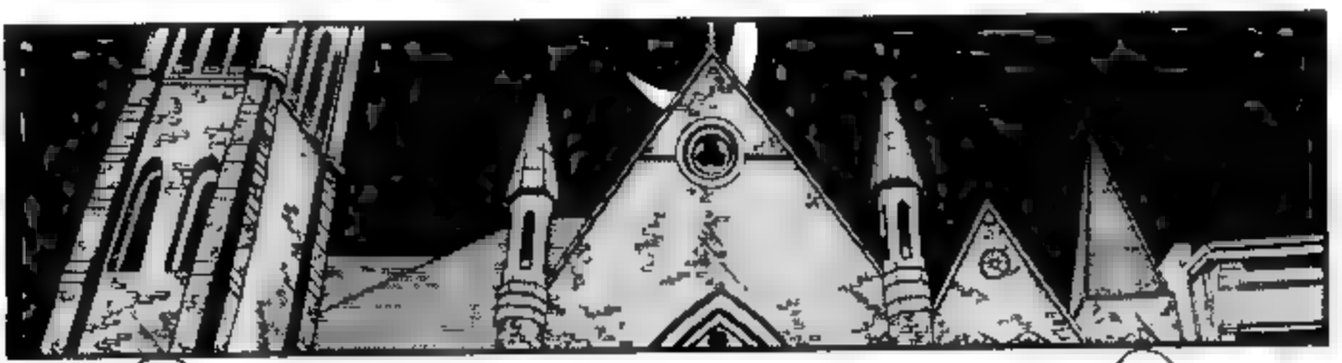
I'M GOING TO MAKE THE CROWD GO WILD JUST LIKE MICHAEL JACKSON
ME TOO... I DON'T HAVE ANY FAMILY, AND I DON'T HAVE A FUTURE

I'M GOING TO BE THEIR...
AND THEN I'LL...

MAKE HIM STOP, HE WON'T LET US GO FOR TWO DAYS
ACK! STUPID!
KAMEN RIDER !!
YOU KNOW, THAT!
THAT ?
TAKI! TELL US THAT STORY AGAIN!
HAAAA...
AND THERE CAME ONE HIT
Thump
CHAPS-28 RALPH
NOT ANY ONE OF THEM WAS A PUSH-OVER
THE ENEMIES WERE HALF BEAST, VAMPIRES AND GHOULS
THAT'LL CRUSH ROCKS
RIDER PUNCH!
OH OH OH OH
AND THIS IS THE FINISHING BLOW
Fwoosh

THE BEST, RIGHT ?
HOW'S THAT? RIDER IS COOL, HUH?
WITH THIS MONSTERS WERE NOTHING
RIDER KICK!
THE BEST !!
YEAH !!
YEAH
COOL !!
WOW
MY COMRADES ...
THANK YOU
YEAH ...
NOW... WHERE ARE YOU FIGHTING ...
YOU GUYS BE CAREFUL ON THE WAY HOME!
THERE'S NO PERSON THAT IT'S ALRIGHT FOR TO DISAP-PEAR
IT'S ALRIGHT !!
WHEN WE NEED HELP, RIDER WILL COME AND SAVE US!

MR. TAKI, I'VE BEEN THINKING,
WITH THAT AWESOME KARATE AND HOW YOU ALWAYS RIDE THAT BIKE...
30
MAYBE BY KAMEN RIDER, YOU'RE TALKING ABOUT YOURSELF
Hm...
WELL, THAT'S GREAT ...



OH ...
AH ... AH

I... I'M STARV-ING
PLEASE ...DO SOME-THING... FATHER ...
STARVING... OF COURSE YOU ARE, TO BE REBORN YOU'LL NEED A GREAT AMOUNT OF CALORIES...
WHAT IF WE DINE OUT TONIGHT UNDER THE MOON?
CONSUME GOD'S BLESSED BREAD... AND CRIMSON WINE...
!

YES. AFTER FINISHING DINNER EVERYONE WENT HOME

ARE YOU ALONE, FATHER?

OH? MR. TAKI, WAS IT ?
CAN I HELP YOU ?

DO YOU KNOW ANYTHING ?
A LOT OF PEOPLE COME TO CHURCH ...

FROM ABOUT THE TIME YOU CAME TO TOWN

BUT RECENTLY THERE'S BEEN THIS STRING OF VAMPIRISM AND DISAP-PEARANCES ...
AFTER THE NEW MAYOR CAME TO OFFICE IN THIS CITY, PUBLIC SAFETY AND TRUST HAS GONE UP.

NOT EVEN A RUMOR OF SUCH THINGS ...
HMMM... I'M VERY SORRY...

KII KII ...
KII ...
KII ...
KII ...
ANY-TIME
OH... SORRY I BOTHERED YOU. I'LL COME AND CONFESS SOMETIME
YEP
AMATEUR NIGHT
PERSPECTIVE MUSIC MONTH
HOST WENDY- BASS
APOLLO
AMATEUR NIGHT
APOLLO WELCOMES THE
NEW YORK URBAN LEAGU
HEY SPIKE! I HEAR YOU GOT SELECTED TO PERFORM ON AMATEUR NIGHT
I WON'T LET A SINGLE ONE OF THEM END UP IN A GANG
I'LL SHOW THEM THAT WE'RE NOT HUMAN GARBAGE
MR. TAKI... I'LL MAKE THE CROWD GO WILD JUST LIKE MICHAEL JACKSON
YEP
GEEZ, YOU'RE CONFI-DENT
SOMEONE WILL DEFINITELY CALL YOU
THEIR DREAM ...
I'M GOING TO BECOME

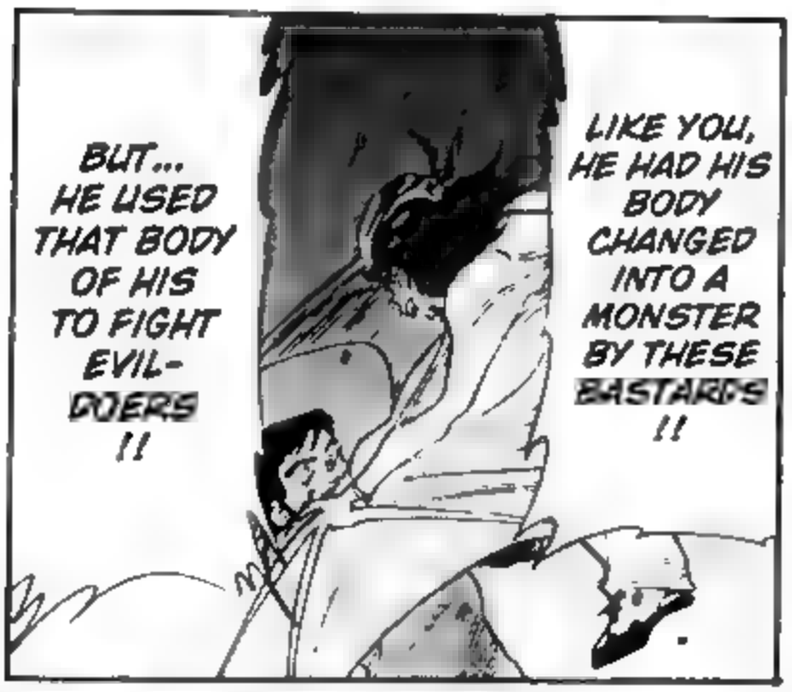
FATHER PETRESCU
OH ...
DREAM
PAT
IT HAPPENED AGAIN !!
WHAT IS IT ?
THUD THUD
TAKI ——!!
BUUU
A WHAT ?
BRIDGET, CAN I GET AN UME-KOBUCHA ?
AND RIGHT NOW THEY HAVE THAT MONSTER SURROUNDED !!
IN HARLEM!! A KID YOU KNEW GOT ATTACKED !!

EMELIO!
EMELIO!
SAY SOME-THING !!
MOVE !!
HE'S BLEEDING TOO MUCH!! TAKE HIM TO THE EMERGENCY ROOM!!
EMELIO...!!
NURSE! WHY ISN'T RIDER COMING !?
RI... WHAT ?
RIDER!! KAMEN RIDER!!
WHY ISN'T HE COMING TO HELP US !?
BOSS !! LOOK !!
I CAN'T BELIEVE IT
GEEZ ...

HE'S UP THERE AGAINST ORDERS !!
THAT IDIOT !!
!!... TAKI !?
ARE YOU SPIKE ?
YOU ?
ブル ブル
THIS BODY IS SO RIGID AND THE INSIDE OF MY HEAD IS ALL RED!
MR. TAKI! WHAT'S HAPPENING TO ME!?
.....

DID YOU GO TO THAT CHURCH !?
CALM DOWN, SPIKE !!
AND... AND THEN HE LOOKED LIKE HE WAS DEAD!
WHEN I CAME TO, I WAS BITING INTO EMELIO'S NECK
HE DID SOMETHING TO ME USING POINTY THINGS AND SHARP THINGS
HE INVITED ME TO THE CHURCH, AND THEN ...
YEAH, FATHER PETRESCU
IT WAS EMELIO'S !! GET A HOLD OF YOURSELF !!
SPIKE ...
I... WHOSE BLOOD DID I SUCK?
... HU... ...H ?
AFTER THAT I HAD A CRAVING FOR BLOOD
SPIKE!! LISTEN!!
HE TOLD ME... TO FORGET EVERY-THING!! AND I'LL NEVER BE ABLE TO BE MYSELF AGAIN!!
NO..OO! MY... MIN..D IS... I CAN'T TH...INK STR... AI..GHT !!

DAMMIT, WE CAN'T GET A CLEAN SHOT !!
BOSS ... IT'S TAKI !!


BUT... HE USED THAT BODY OF HIS TO FIGHT EVIL-DOERS !!
LIKE YOU, HE HAD HIS BODY CHANGED INTO A MONSTER BY THESE BASTARDS !!

WITHOUT REWARD! NOT FOR HIMSELF! FOR OTHERS!

RIGHT NOW, HE'S FIGHTING SOME-WHERE OUT THERE !!
AND NOW IT'S STILL THE SAME

ONCE... THERE WAS A MAN NAMED KAMEN RIDER !!

WHAT'S WRONG !!
HEY! THEY STOP-PED MOV-ING!!
AREN'T YOU GOING TO BE THOSE KIDS' DREAM?
YOU ARE THE SAME !!
ISN'T IT A GREAT STORY ?
WHAT DO YOU THINK, SPIKE ?
WHAT'S WRONG, SPIKE?
AND SACRIFICE HIM TO GOD AS ATONEMENT
HURRY AND KILL HIM
UGH ...!

HE'S RUN-NING !!
TAH ... KIH ...
AH ... AH
!! AH ...!

WHY DIDN'T YOU SHOOT !?
WHY DIDN'T YOU FIRE WHEN YOU HAD THE CHANCE !?
IDIOT! I'M NOT ONLY MAD BECAUSE YOU DIS-OBEYED MY ORDERS!

!!

BECAUSE... HE TOLD ME HIS DREAMS!

MAYBE SOMEONE ELSE WILL BE TAKING HELL OUT OF YOU HERE!
I'M ALRIGHT WHEN WE NEED HELP RIGHT NOW! COME AND SAVE US

AH ... GUH.
GAH ...
YOU SHOULD HAVE HEARD MY VOICE
WHY DIDN'T YOU KILL HIM, SPIKE?
GUH ... GI.. GII ...
GI.. GIE ... E...

STAY AS A MISCREATION AND DRY AWAY
THAT IS ENOUGH
EVERY-ONE...
NOW ...

!!
ONE THAT MAKES ME WANT TO IMPALE SINNERS ...
OUTSIDE THERE IS A BEAUTIFUL AND THIN CRESCENT MOON...

WHO ARE YOU ?
ALL THIS BEFORE DINNER, HOW RUDE ...

RIDER !!
KAMEN ...
GII GII GII GII
GIH ...
GII ...
GII GII ...
GII !!!!!!!!

UU ...
WO OO OO OH HH !!
GU !!!! !!!! !!!! !!!! !!!!
ICE
ズ…
RIDER RRRR PUNCH HHHH — !!
!!
ORA AAA !!

RIDER
RRRR
KICKK
KKKK
!!
GII
GII
GII
UWO
OOO
OOO
!!

KAMEN RIDER ...
A DIS-GUST-ING NAME
THE NAME OF THE MAN WHO DESTROYED MY LOVED ONES ...
!
MY POWER THAT ALL MOCKED
THEY WERE THE ONLY ONES TO ACCEPT IT
YOU
SHOCK-ER'S !!
!!
MR... TAH... KIH...
UWA AAA AAA AAA ...
!! SPIKE
DON'T RUN !!
WHAT ARE YOU LOOKING AT?

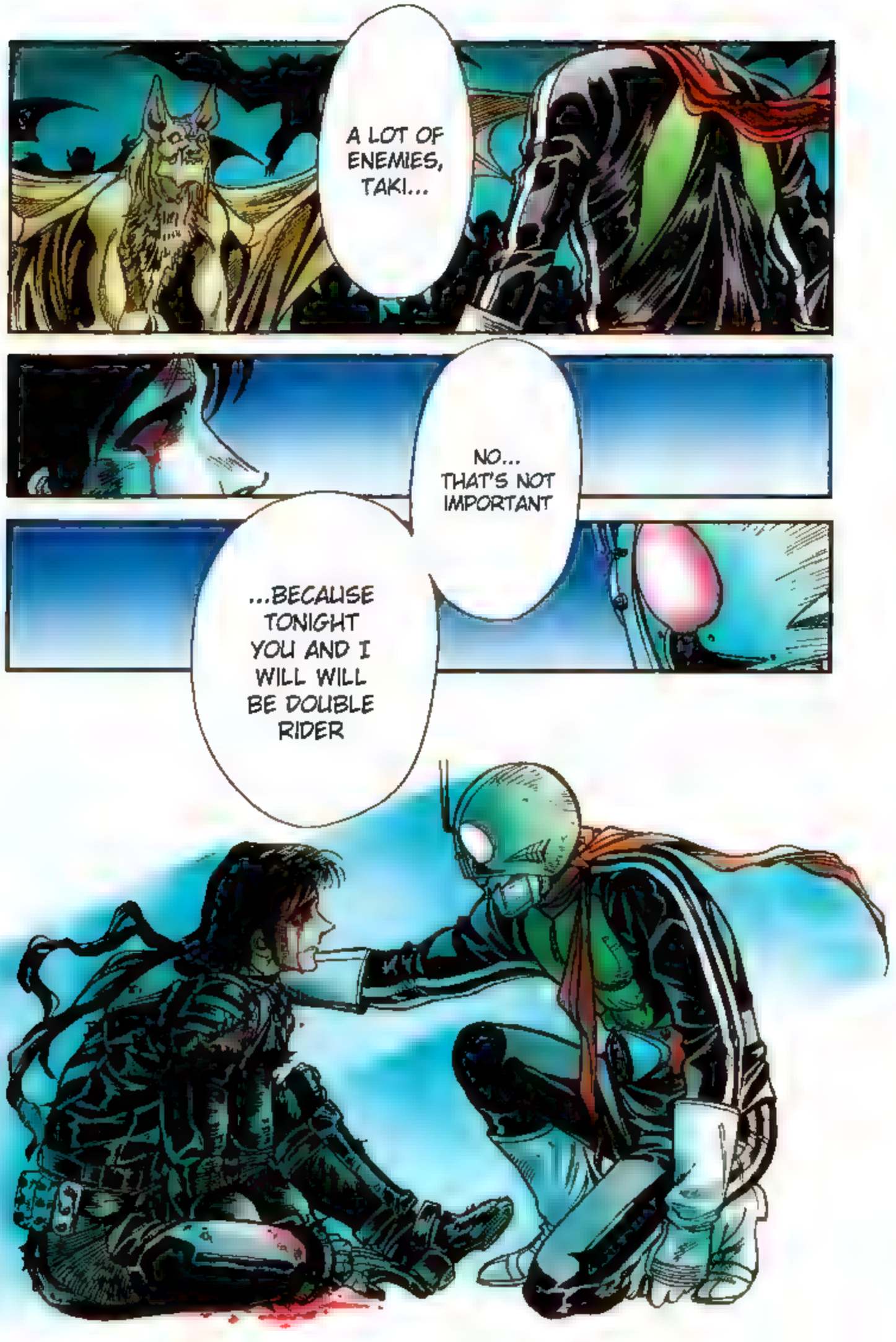
I COULDN'T SEE IT ...
ピチ
……!?
ヒュン
!!
ドサッ
BUT
A NEW PATRON LOVES ME ...
……
STR... STRONG
!!
ARG GGH HHH ...

KAMEN RIDER? HEHEHEH WHERE?
ペキ…
ペキキ…
YOU COULDN'T EVEN SAVE SOME-THING SO SMALL
HNG …
YOU? KAMEN RIDER?
YOU… LIAR… IMPOSTER …
KU KU KU
GYI KHI KHI KHI KHI KHI KHI KHI KHI
SH …
SHIT !!

NOT HERE !!
NO!
YOU ...

HONGO
TAKESHI
I'M SORRY TAKI... I'M LATE ...
ASS !!
DUMB ...
RIDER
.....
GII GII GII GII
GIII

HEN
SHIN


A LOT OF ENEMIES, TAKI...
NO... THAT'S NOT IMPORTANT
...BECAUSE TONIGHT YOU AND I WILL WILL BE DOUBLE RIDER

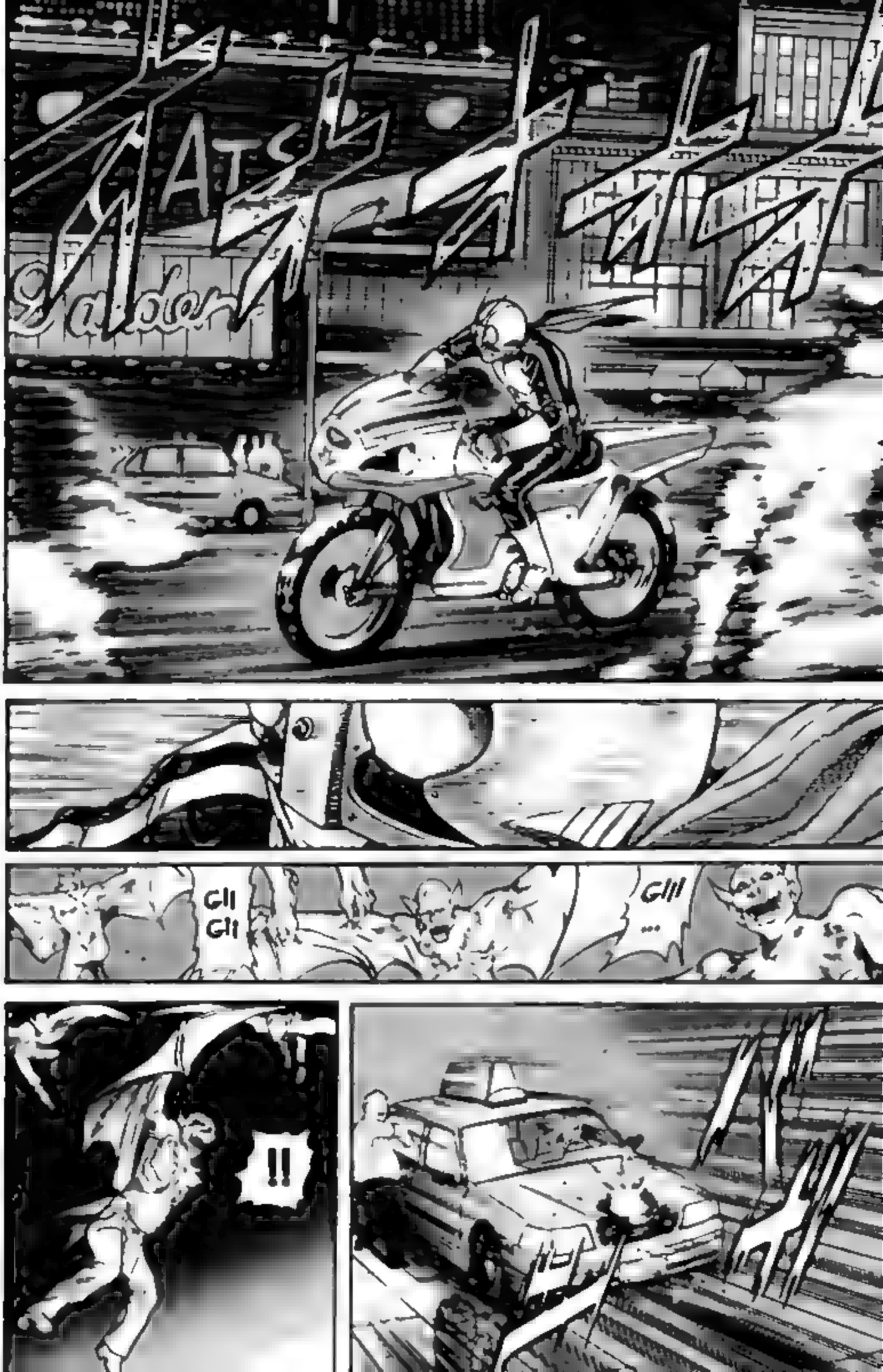
IM-
PER-
TI-
NENT
!!
GYA
AHH
!!
GHH
...
KHI

WHERE?
DID HE?
!!
!!
HI!
...
HI!!!!!!!!!!

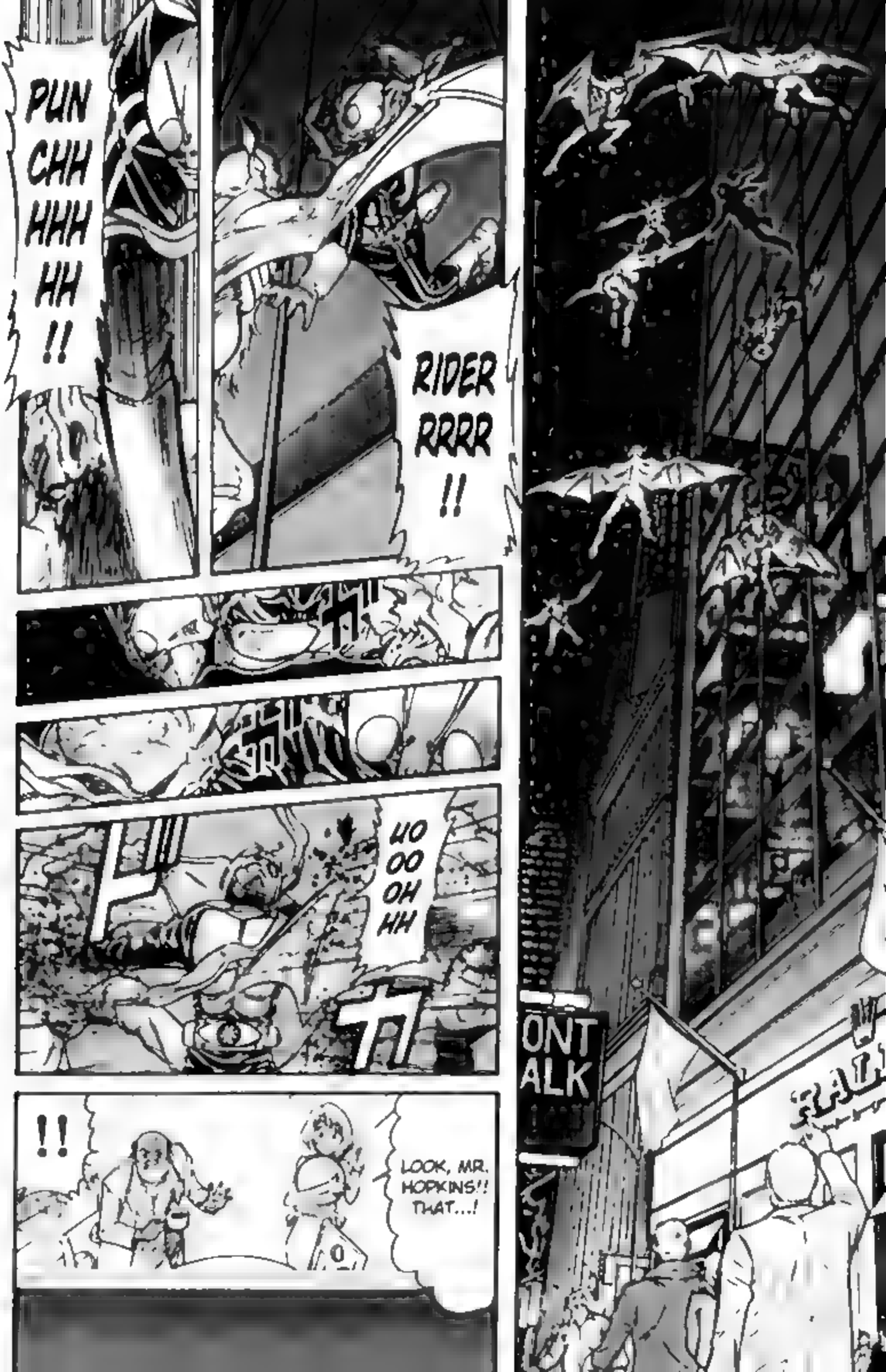
HIII
...
KHIII
RIDER
RRRR
KICKK
KKKK
!!

バサバサバサ
キャアアア
HEY.. HEYY !!
!
THEY'RE GOING TO START ATTACK-ING PEOPLE!
NO!! THEY'RE GETTING OUT
HONGO ...
ALL OF YOU, WAIT !!
DAMN IT!!
HE'S THE TYPE TO COME LATE THEN LEAVE FIRST...
RIGHT ... I FORGOT
OW OW
.....

HM ?
HEY... THAT ?
!!
AHHH! WHY !?
ALL THESE VAMPIRES !!
GI ...?
H... HELP
WHAT ?


Gli
Gli
Glll
...
!!

ルウゥン
GHR RRR RIII
GIII ...


PUN
CHH
HHH
HH
!!
RIDER
RRRR
!!
HO
OO
OH
HH
ONT
ALK
!!
LOOK, MR.
HOPKINS!!
THAT...!

IT CAN'T BE ...
IS THAT WHAT TAKI WAS TALKING ABOUT ?

HE... WHO.. LOVES ME...
I MUST RETURN TO HIM
ARRG GGH... ARHHH ...

TAKI
!!
!
オオオオ

TCH —
SHIT-HEAD !!
HEH! HOW IS THIS ?
DIE !! DIE !!
YOU ...!!
WHAT !?

!!
SPIKE !!
TCH ...
TCH !!
SPIKE !!
MR. TAKI ...
TAKE CARE OF HIM ...
YOU ...
ROT-TEN BRAT !!

ORAAA!!
OK, SPIKE!
.....
HOW'S THIS!? FOUR HUNDREDS KILOS !!
YOU..!! BASTARD !!
GH!!!!...
GHY!!!!!!EEEEE!!

HERE I COME !!
TAKI !!
COME !!
YEAH !! HONGO !!

HYA HA HA HAH
DON'T FLATTER YOUR-SELF, HUMAN !!
ELEC-TRIC LIGHT ... !!
HYAAA HAHA HAHA HAHAH
YOU HAVE BEEN FOR-SAKEN BY GOD ...
HOW SAD ...
RIDER RRR... KICKK KKKK ... !!
DIE!! DIE!! PERISH !!
NO ONE WILL SURVIVE !!

WE
WON'T LET ONE MORE PERSON DIE !!
DUMB SHIT
AS LONG AS WE'RE HERE ...

.....
HEY ... TAKI ...
ARE YOU STILL MAD THAT I CAME LATE?
WHAT DO YOU THINK ?
GOD HE PISSES ME OFF ...
YOU ...
HM ?
UP TO NOW WHERE AND WHAT HAVE YOU BEEN DOING?

ME ?
IT'S ALWAYS THE SAME NO MATTER WHERE I GO
HEH !
I FIGURED AS MUCH
MR. TAKI !! IT'S ALMOST HIS TURN !!
AMATEUR
PERSPECTIVE
OH? ALRIGHT

OH... I'LL THANK YOU FOR SPIKE
IF YOU HADN'T BROUGHT THAT VACCINE, RIGHT NOW HE'D BE ...
YEAH... WE BARELY STOPPED ITS PROGRESS ...
THERE IS THAT, BUT...
HE MADLY WANTED TO REMAIN HUMAN ...
A PERSON'S HEART HAS THAT KIND OF POWER ...
HEY... ARE YOU LEAVING ?
YEAH
HEY, TAKI ...
YEAH ?

CHAPTER 1 SKYSCRAPER'S GALE - END

KR TAI SPIRITS

AHEM, I SUPPOSED HERE IS WHERE I MAKE MY LITTLE RANTS... BUT INSTEAD I'LL BE THANKING THE PEOPLE THAT MAKE THIS SCANLATION POSSIBLE—!!

*NANASHI - THANKS FOR MAKING ME AWARE OF THE EXISTENCE OF THIS KR MANGA ☺

*KOTONOHA - THANKS FOR HELPING ME FINDING THIS EXCELLENT RAWS

*IZUMI - THANKS FOR THE RECRUIT ADVICE

*HISAE - FOR TRANS'ING THE T.O.C AND BEING CUTE AT ALL TIMES ♥

*AMI-CHAN - FOR THE PROOF-READ AND HUGS ♥

*IGADEVIL - FOR SUPPORTING THIS AND RECOMMENDING ME "WOLF" ☺

*SNOOPY - FOR PICKING UP THIS PROJECT AND RELEASE IT UNDER SNOOPYCOOL FLAG ☺

*MURAEDA KENICHI - FOR RETELLING KAMEN RIDER STORY!! (YEP, HE'S THE MANGAKA OF THIS BOOK!!)

AND LAST BUT NOT LEAST...

ISHINOMORI SHOTARO, THE MAN WHO CREATED THIS KAMEN RIDER SAGA!!!

-Zero_Dreams

ABOUT THIS COMIC:

KAMEN RIDER. IN JAPAN AMONG MEN AND BOYS IT WILL BRING BACK MEMORIES OF A MAN WHO SHOULDERED THE BURDEN OF BEING A WARRIOR OF JUSTICE TO PROTECT FREEDOM AND THE INNOCENT.

IT WAS ORIGINALLY A COMIC THEN MADE INTO A LIVE-ACTION TV SERIES IN THE 1970S. KAMEN RIDER WAS A MAN WHO WAS TAKEN AGAINST HIS WILL AND TRANSFORMED INTO A CYBORG BY AN EVIL ORGANIZATION. BEFORE HE WAS MADE INTO A MINION OF EVIL HE ESCAPED AND FOUGHT AGAINST THE ORGANIZATION.

THE KEY CONCEPT IN THE SERIES WAS THAT THOUGH HE WAS TRANSFORMED INTO A "MONSTER" HE STILL KEPT HIS WILL AS A HUMAN AND BEGAN HIS WAR WITH EVIL. KAMEN RIDER FOUGHT WITHOUT REWARD, NOT FOR HIMSELF BUT FOR OTHERS.

THIS STORY HAS INSPIRED 13 TV SERIES, 2 MOVIES, 1 ORIGINAL VIDEO AND A MAGAZINE SERIES. NOT TO MENTION OTHER HEROES WHO WERE CREATED INSPIRED BY THE FIRST KAMEN RIDER.

ABOUT THIS CHAPTER:

THIS CHAPTER IS THE FIRST OF MANY. WE'RE INTRODUCED TO SEVERAL KEY CHARACTERS AND TO THE FLOW OF THE STORY. AS MUCH AS I ENJOY TALKING ABOUT IT I THINK I'LL STOP HERE NOT TO SPOIL ANYTHING FOR YOU.

-Wolf

GLOSSARY:

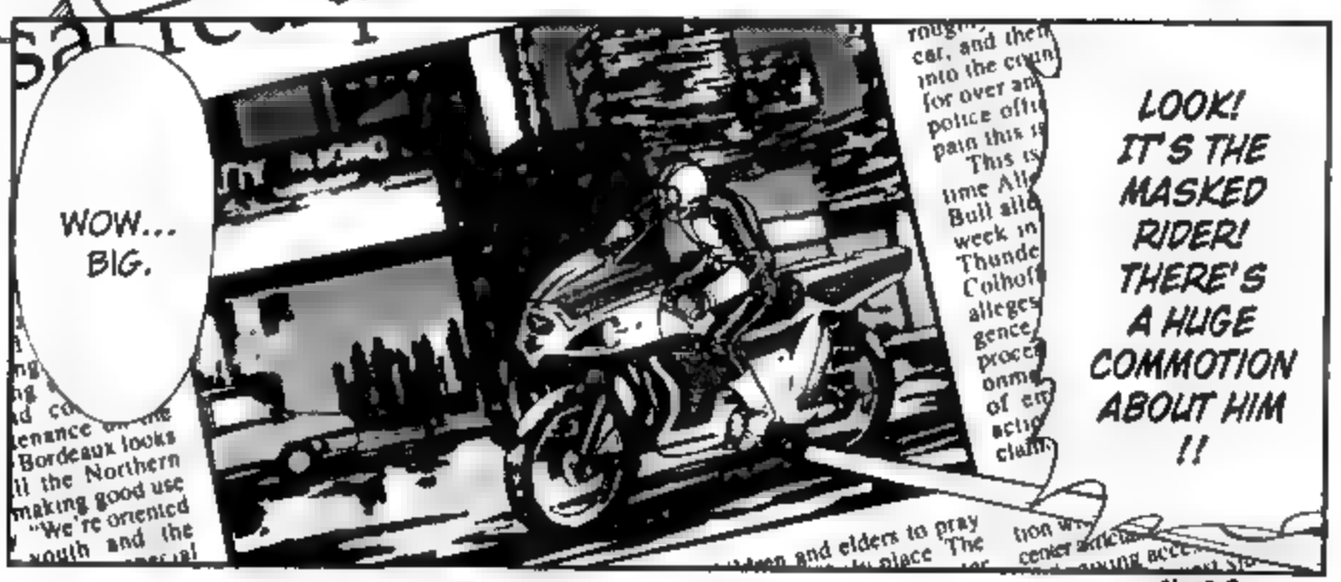
*KAMEN MEANS "MASK", SO KAMEN RIDER LITERALLY MEANS "MASKED RIDER" BUT SINCE THE USE OF "KAMEN RIDER" IS MORE POPULAR AMONG FANS, I PREFER TO USE THAT TERM ☺

*HENSHIN MEANS "TRANSFORM", SAILORMOON ALSO USE THIS TERM WHEN THEY TRANSFORMS. BUT SOMEHOW THIS TERM IS LIKE A TRADEMARK OF KAMEN RIDER, THUS I LEAVE IT UNTRANSLATED TOO >.>;

-Zero_Dreams

CHAPTER 2
ONE MAN BATTLE (PART I)
SnoopyCool

MR. TAKI! HAVE YOU SEEN IT? HAVE YOU SEEN IT?
New York
the League of Nations Building


WOW... BIG.
LOOK! IT'S THE MASKED RIDER! THERE'S A HUGE COMMOTION ABOUT HIM !!

YOU MUST BE STARVING ...
MNCH CHMP MNCH
SLURP !
WE WERE RATHER FLASHY ABOUT IT...

WHAT'S THAT, BRIDGET? YOU DIDN'T EVEN BELIEVE ME LAST TIME.
TELL ME MORE ABOUT HIM! I'M TOTALLY HOOKED !!
HEEE-EEEEY, MR. TAKI.
PFFT, HAHA... SO YOU GOT ONE WITH AN UMEBOSHI IN IT.
!!
SOUR
MY FRIEND.
HE'S KAMEN RIDER NO. 1
. . . . . .
LATER, LATER! C'MON, MR. TAKI!
SIS! ANOTHER BOWL OF MISO SOUP!
SONY
REEEEE-ALLY!!♡ TELL ME, TELL ME! EVERY-THING!
1 mail occurs
NO. 1? SO ARE THERE OTHERS ?
YEP.

ONE MORE IRREPLACEABLE FRIEND.
TAKI, I found where ICHIMONJI is hiding !
Takeshi Hongo
YEAH... THERE IS.
GUERILLA WARFARE HAS KEPT THE CIVIL WAR ALIVE FOR A SURPRISINGLY LONG AMOUNT-OF TIME. JOURNALISTS HAVE BEGAN REFERRING TO THIS AS ANOTHER VIETNAM WAR.
Republic of Gamon
Cruo
SOUTHEAST ASIA. REPUBLIC OF GAMON AFTER A MILITARY COUP D'ETAT BEGAN... DUE TO HELP FROM THE U.N. FORCES, THE REBELS WERE DRIVEN INTO THE JUNGLE. IT SEEMED AS THOUGH, THE REBELLION WAS OVER...

Republic of Gamon Liang International Airport
REPUBLIC OF GAMON INTERNATIONAL AIRPORT
DIABLO ...? LIKE A DEMON ?
DOES HE APPEAR IN AMERICA TOO?
HEY... THIS PICTURE ISN'T THAT 'DIABLO' ?
BOSS! DO YOU NEED A RIDE?
I'LL GET YOUR BAGS.
ブオオオ
WHAT'S THAT DANGEROUS LOOKING CAR?
DEMON!? HOW DID A RIDER ...
OH.
THE LEADER OF THE RECENT COUP ...
GENERAL GWIN'S TRANSPORT.

WHA ?
HE'S ABOUT TO BE RECAPTURED BY US.
GUE-RIL-LAS——!!
ENGAGE THEM!! DON'T LET THEM GET GWIN!!

A FIRE-FIGHT IN A TOWN LIKE THIS?
HEY, HEY.
AA !!
GYA ...

NO THANKS.
!!
YOU SHOULD BE THANKFUL YOU ARE ALLOWED TO BE A SACRIFICE.
BESIDES RECAPTURING THE GENERAL, IN ORDER FOR THE WORLD TO RECOGN ZE THE EXISTENCE OF GAMON'S TRUE CITIZENS, THE GREATER THE CASUALTIES THE BETTER.
TCH !!
I SEE.
TCH... LIKE I KNOW !!
QU... QUIT IT!!
WHAT DID YOU MEAN BY THAT ?
HEY, YOU WERE TALKING ABOUT A DEMON EARLIER ...
BA... BAS- TARD !!
GU !!

I'VE HEARD THAT RECENTLY THERE'S BEEN A MONSTER
WHO APPEARS IN BATTLEFIELDS, DESTROYING EVERYONE REGARDLESS OF THEIR ALLIANCE.
WHAT ?
BUT... THE DIABLO WE KNOW IS SLIGHTLY DIFFERENT FROM THAT ONE.
HE HAD RED FISTS STAINED WITH BLOOD.
HE'S BEEN CALLED THE 'CRIMSON DEMON,' OR 'CRIMSON FISTED DEMON.'
!! CRIMSON FISTED?
SAME AS RIDER NO. 2 (ICHIMONJI) ...
GENE-RAL !! THIS WAY !!

NO!! THE GENE-RAL !!
OUR CRU-SADE ...
OH, GENE-RAL GWIN ...
YOU IDIOTS ...
CRUSADE !? PEACE-KEEPING !?
YOU ...
!

A 'RUN-IN TEMPLE' INDEED ...
THEY'RE USING IT AS A CLINIC ...
TEMPLE ?
....
HEY, YOU !!
HEY ...
HEY, WHERE IS THE DOCTOR ...
ビク

BRING THE WOUNDED HERE!!
A FEMALE DOCTOR? JAPANESE TOO, HUH?
WANT ME TO CARRY HIM TO THE BACK?
OF COURSE! WE DON'T HAVE ENOUGH HELP AROUND HERE!
OH...
NOW!! HAYATO, WHERE ARE YOU?! HE'S ALWAYS GONE AT TIMES LIKE THESE!!
HEY, DID YOU JUST SAY HAYATO?
...YES, I DID.
HAYATO, AS IN ICHI-MONJI HAYATO.
C'MON ... SMILE!
C'MON MAKE A GOOD FACE.
NO? NOTHING HUH?
HOW ABOUT A FACE LIKE THIS!
FUNNY, HUH!
ICHI-MONJI...

……
……
TAKI
!!
TAKI
KA-
ZUYA
!!

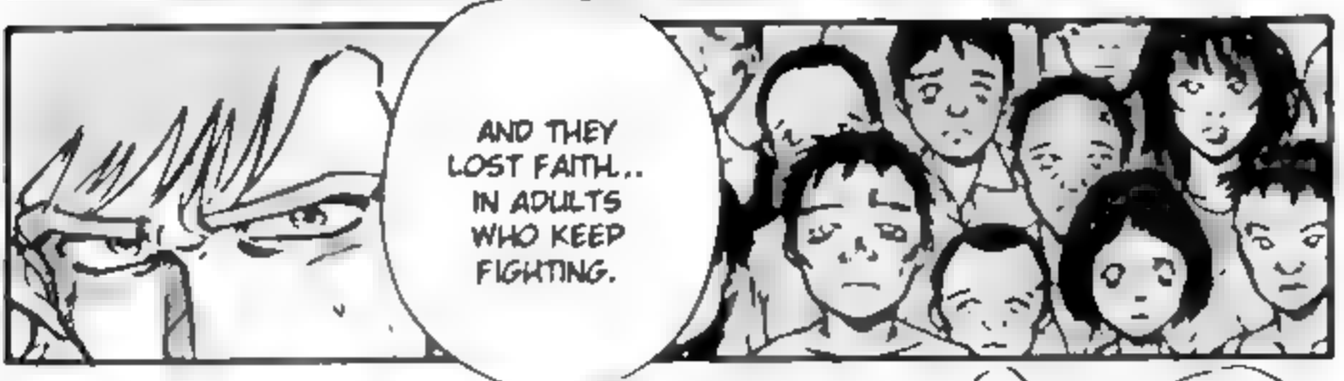
DUMB-ASS
MY LINE !!
どむ
THAT'S
IT'S BEEN A LONG TIME!
A...
NEW BATTLE MAY START ...
OH... HONGO ...
THAT YOU LOOKED LIKE THAT MURDEROUS MONSTER 'DIABLO.'
THE GUERILLA WHO SAW THE PICTURE WAS SAYING
.....
H-...
HEY ... WHAT DO YOU MEAN !?
TELL HIM THAT I'LL LEAVE THAT UP TO HIM.
A NEW ENEMY, HUH?
OH.
....

HEY !!
ゴバ
ポロ
I DI O T
DID SOMETHING HAPPEN ICHIMONJI ?
HE SAID THAT THE DEMON HAD CRIMSON FISTS...
HER NAME IS MAMI? SHE'S PRETTY UPTIGHT.
I'M SORRY, I'M SORRY, MS. MAMI!
MMM
ゴゴ
ハハハ

I'M SORRY THAT THIS PLACE DOESN'T SUIT YOU.
HE'S NOT THE TYPE TO STAY IN A PLACE LIKE THIS AND WORK IN THE KITCHEN.
DAMN IT... ICHIMONJI IS A MAN THAT CAN SAVE THE WORLD.
WHAT THE HELL AM I DOING !!
HE'S BEING HIMSELF, SO LEAVE HIM ALONE.
I DON'T KNOW WHAT HE DID IN THE PAST BUT...
OH.
PIC-TURE OF KIDS, HUH ?
YOU KNOW HE CAME HERE AS A BATTLE-FIELD PHO-TOGRAPHER, RIGHT?
THESE ARE HAYA-TO'S.
LOOK AT THIS.
PIC-TURES ?

THERE'S NOT ONE PICTURE WHERE THEY'RE SMILING.

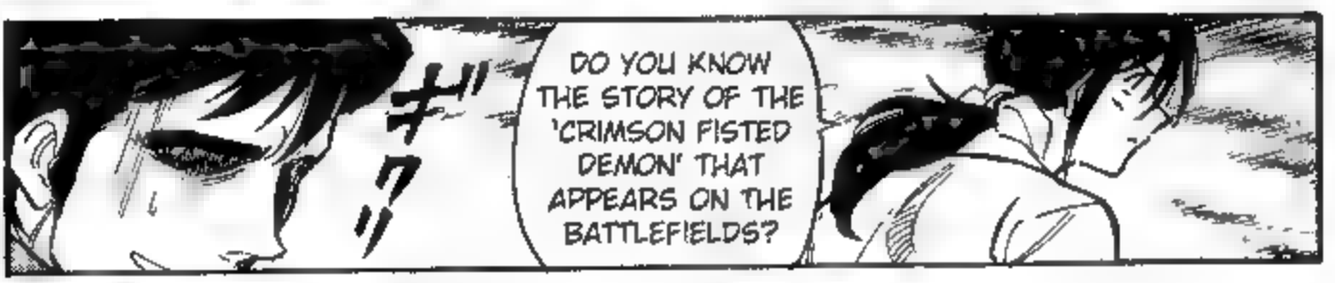
ALL IN FRONT OF THEIR EYES.
THESE KIDS HAD THEIR HOMES BURNT DOWN AND THEIR PARENTS KILLED IN THE CIVIL WAR.


AND THEY LOST FAITH.. IN ADULTS WHO KEEP FIGHTING.

MY FAMILY AND COL-LEAGUES TELL ME TO HURRY HOME... BUT...
IT'S ALREADY BEEN 4 YEARS SINCE I ARRIVED HERE.

.....
I CAN'T STAND IT
AND THEY WON'T LET ME TOUCH THEM, EVEN THOUGH THEY'RE HURT.

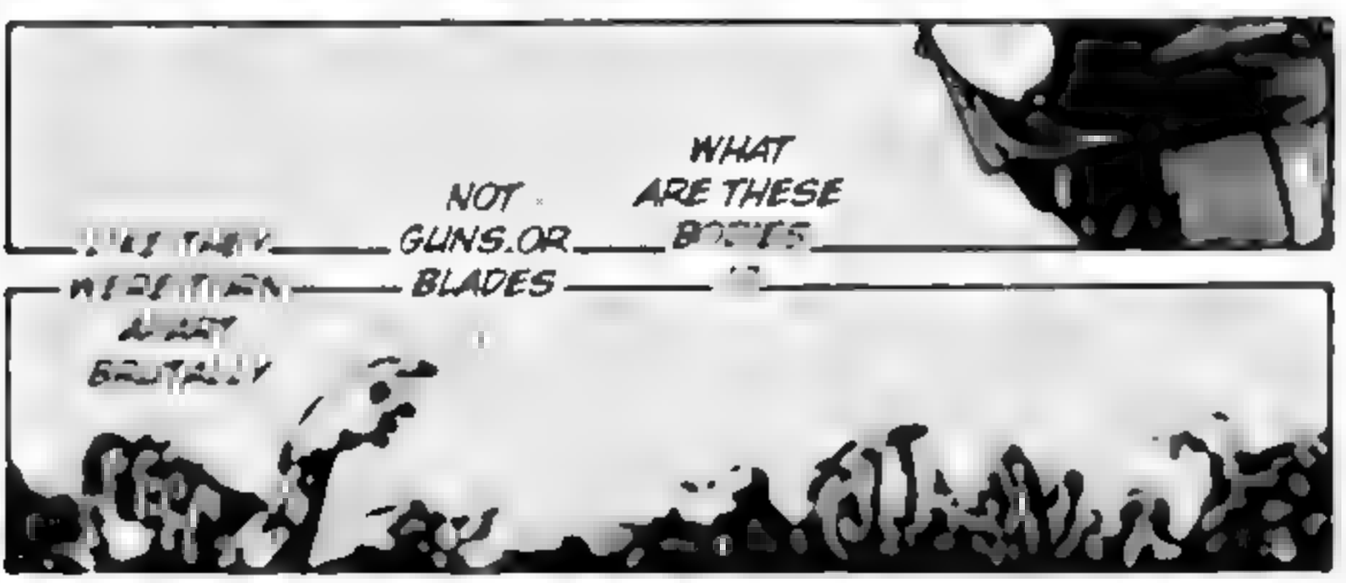
I CAN'T GO HOME.
I'VE BEEN HERE FOR 4 YEARS BUT I HAVEN'T ACCOM-PLISHED ANYTHING !!
FOR THOSE KIDS ...
NOTHING !!


DO YOU KNOW THE STORY OF THE 'CRIMSON FISTED DEMON' THAT APPEARS ON THE BATTLEFIELDS?

AH... A LIT-TLE.
I WONDER WHO HE IS. HE FIGHTS WITHOUT CONSIDER-ING SIDES ...
...LIKE HE'S FIGHTING WITH ALL HIS HATE TO PROLONG THE WAR.
SOME-WHERE WE CAN'T SEE, FOR A REASON WE DON'T KNOW, HE'S TRYING TO FIND GAIN IN THIS WAR.
IF THAT'S TRUE THEN HE'S A REAL DEMON.

TODAY, GENERAL GWIN WHO SUFFERED MAJOR INJURIES FROM A BULLET WOUND...
...IS REPORTED TO BE MISSING ALONG WITH THE AMBULANCE HE WAS CARRIED OFF IN.

ギュ…
HNG …
IT'S NOT SCARY
WHEN YOU'RE ASLEEP, HUH?


WHAT ARE THESE
NOT GUNS.OR BLADES

バサ

NO! THIS IS...!
IT WASN'T ME!!
NO !!

THIS CLOSE TO A REFUGEE CAMP!?
COM-BAT !?
!
TO CHILDREN, ALL PEOPLE WHO KILL ARE DEMONS !!
YOU'RE JUST DRUNK ON POWER AND PICKING ON THE WEAK!
YOU BASTARDS ALWAYS HOLLAR ABOUT JUSTICE AND EVIL WHILE HARMING EACH OTHER...
HEY, CARE-FUL THERE.
QUIT IT, YOU IDIOTS !!
KU ...!

DON'T WORRY, I'M WITH YOU.
IT'S ALRIGHT, IT'S ALRIGHT ...
!
H'g...
AAA AAA AAH HHH !!

THIS ALWAYS HAPPENS WHEN I GET ANGRY.
ガ ガ ガ
DAMN IT!
BUT THIS FACE... TO THEM I'M JUST ANOTHER DEMON ...
I DIDN'T KILL, I HAVEN'T KILLED ANY SOLDIERS ...
I STILL WANT THEM TO...
HMPH, FINE. A DEMON. A DEMON FILLED WITH MACHINES, BUT I STILL ...

THIS METHOD OF KILLING !!
THIS ...!
!!.....
OK!
キュラ
HE... THEM...
A DEMON ...
COUGH COUGH
HEY... HANG IN THERE !!
!!
AH... OH..
キュラ
NO!! THE CLINIC !!
THEM !?

IS THIS SOME-THING A HUMAN DOES?
HEY HEY... THERE ARE ONLY KIDS AND WOUNDED HERE...

BUT THIS ACT WILL MAKE AN IMPRESSIVE DECLARA-TION.
HMPH! THIS METHOD MAY STEP OFF THE PATH OF HUMANITY ...

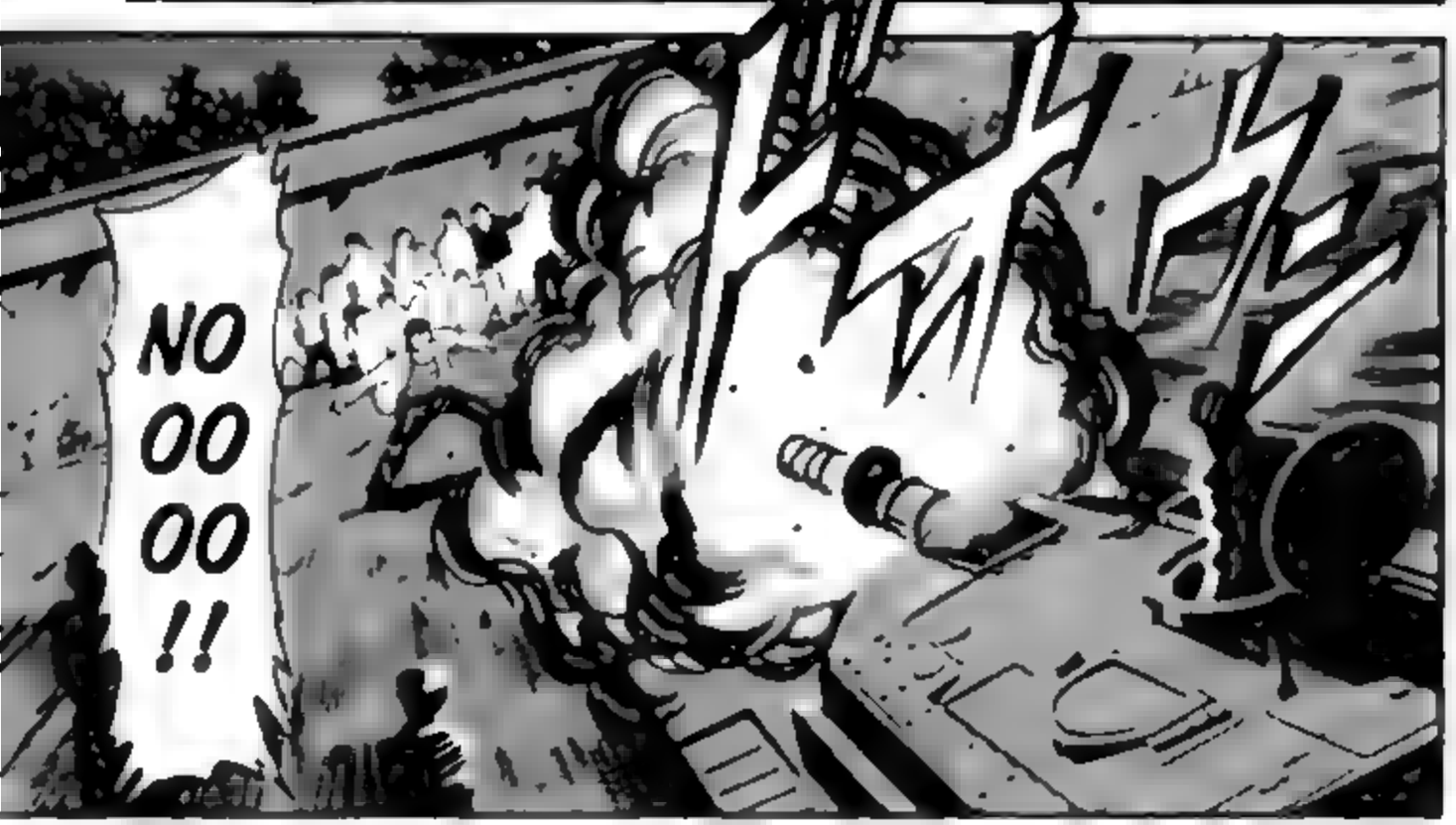
GENE-RAL GWIN !!
YOU WERE SUP-POSED TO HAVE BEEN SHOT TO DEATH !!
THE ADVANCED COUNTRIES WILL FINALLY SIGN OUR TREATIES.
AFTER SEEING OUR COMBAT CAPABILI-TIES,
THE NEWEST MODEL, HUH? THESE ARE TOO IMPRESSIVE FOR GUERILLAS.
... AND THAT TANK.
THAT RIFLE ...
!
ジャコ
THERE'S NO NEED FOR YOU TO ASK QUES-TIONS.
EVERY-ONE HERE IS GOING TO DIE.
WHAT'S GOING ON?

THOSE CAST AWAY BY GOD.
ISN'T THAT RIGHT ?
YOU !!
ｱｱｱｯ
MR. TAKI !!
ﾐｼﾞｬｷ !!
...OKAY.
KILL... ME...
BOSS...
!! IT'S YOU! FROM THE AIR-PORT !!

TCH
...
!?
!!

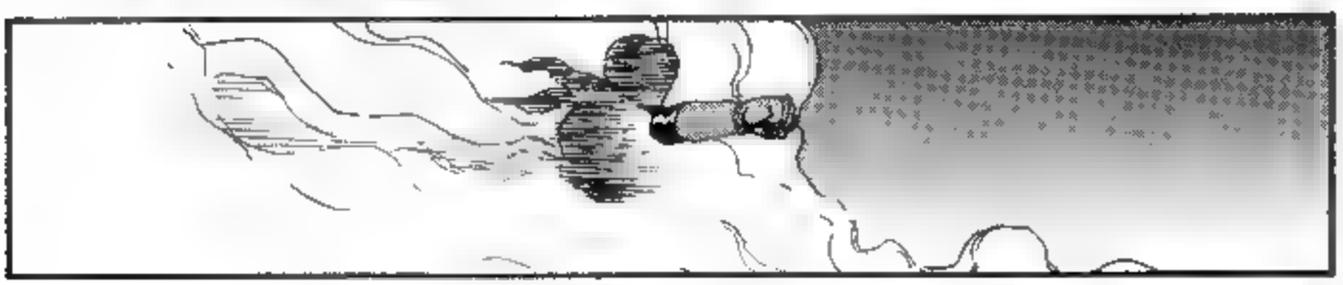
YOU ARE THE ONES RESPON-SIBLE FOR THE WAR'S SLAUGH-TERS!!
THESE GUYS !!

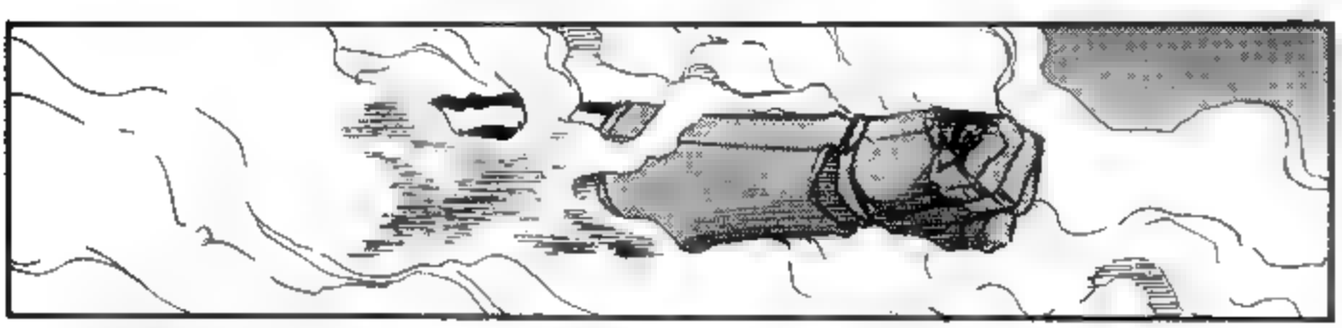
!!


NO OO OO !!

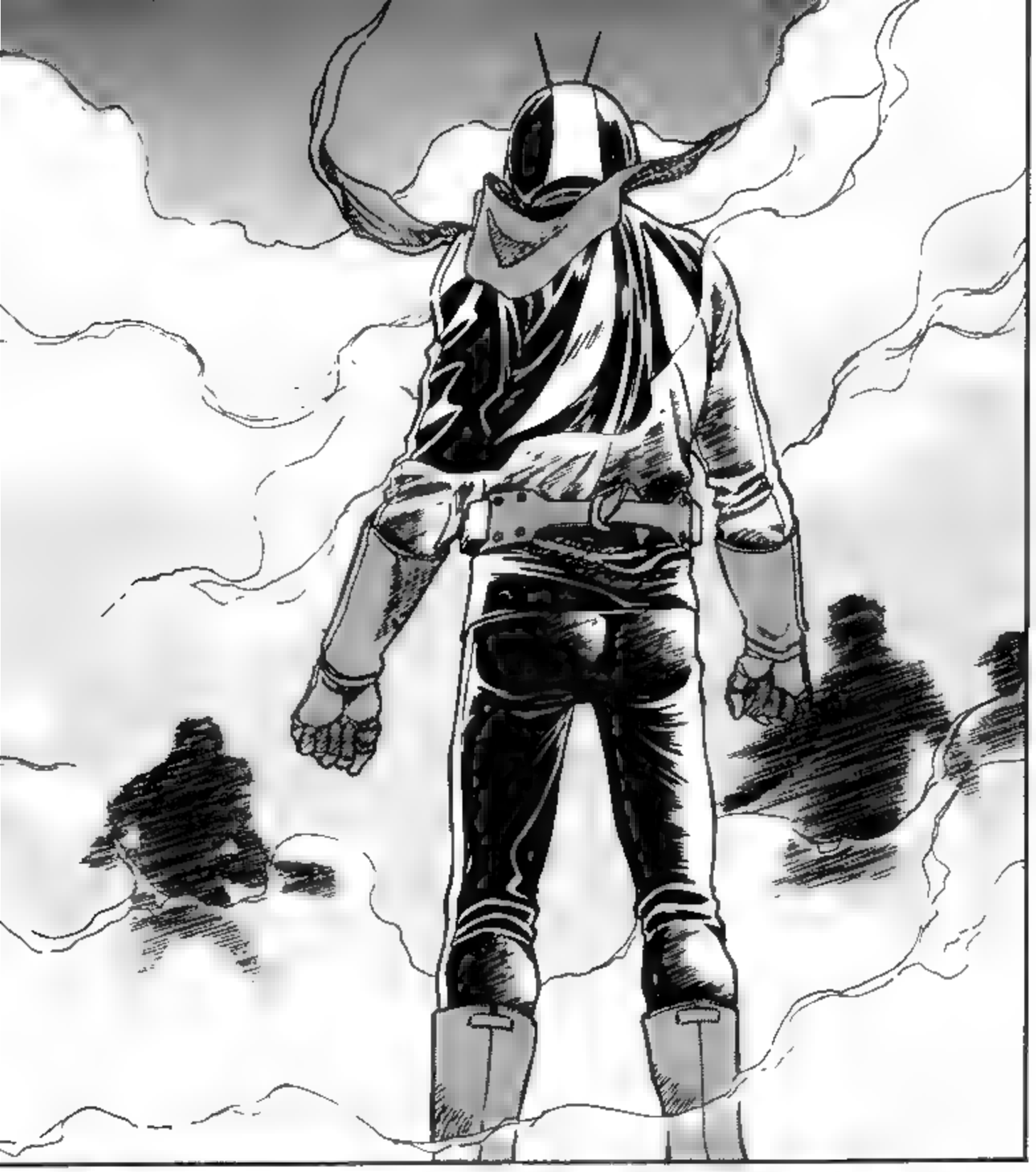
!!

!?
……





A
RED...
FIST...



GI
GI
GI
!!

WHAT
?
ICHI-
MONJI
!!

GI !!
GI GI GI !!
GI ...GI ...!!
NOW ...I CAN DIE...
RIDER RRRR RRRR !!
PUNCH HHHH HHHH !!

CHAPTER2.ONE MAN BATTLE (PART I) - END

CHAPTER 3
ONE MAN BATTLE (PART II)

SnoopyCool
www.SnoopyCool.com
Translated by: Wolf
Edited by: Zero_Dreams

OH……
ARE YOU AL-RIGHT?
……

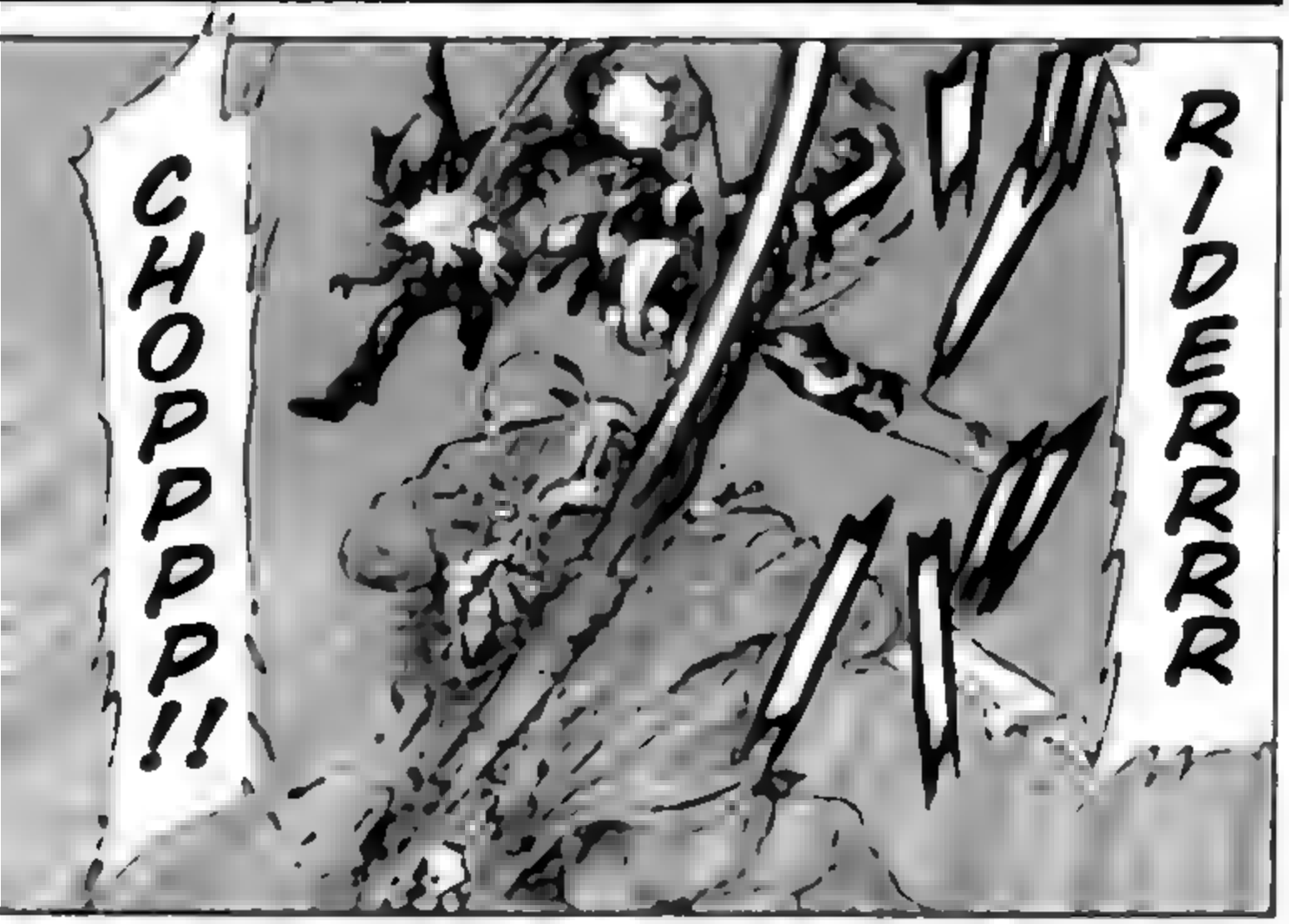
CLI
CLII
CLI
HMM
GIII
IIIII
-.!!

NO... THAT CAN'T BE HAYATO.
.....
AH.....AA AH.....
IT'S HAYATO ...
ICHIMONJI HAYATO, KAMEN RIDER NO. 2.
HE JUST PROTECTED YOU... YOU... AND THE BRATS.
YOU SAW IT, RIGHT ?

WHEN HE GETS ANGRY THOSE SCARS APPEAR ON HIS FACE...
WHAT'S LEFT FROM THE ALTERING OPERATION ...
ICHIMONJI'S HEART IS STILL HUMAN.
IN THE FORM HE IS IN NOW HE MAY BE THE SAME AS THOSE SOLDIERS WHO TURNED INTO MONSTERS
BUT ...
HE'S UTTERLY HUMAN !!
HE'S NOT ALRIGHT... HE'S... ICHIMONJI'S ...
A SIGN THAT HE'S DIFFERENT ...
HE HATES HAVING THAT SEEN...
CRIMSON FROM ANGER TO BEAT DOWN WORTHLESS BASTARDS !!
IF HIS FISTS ARE CRIMSON IT'S BECAUSE HE PROTECTS THE INNOCENT !!

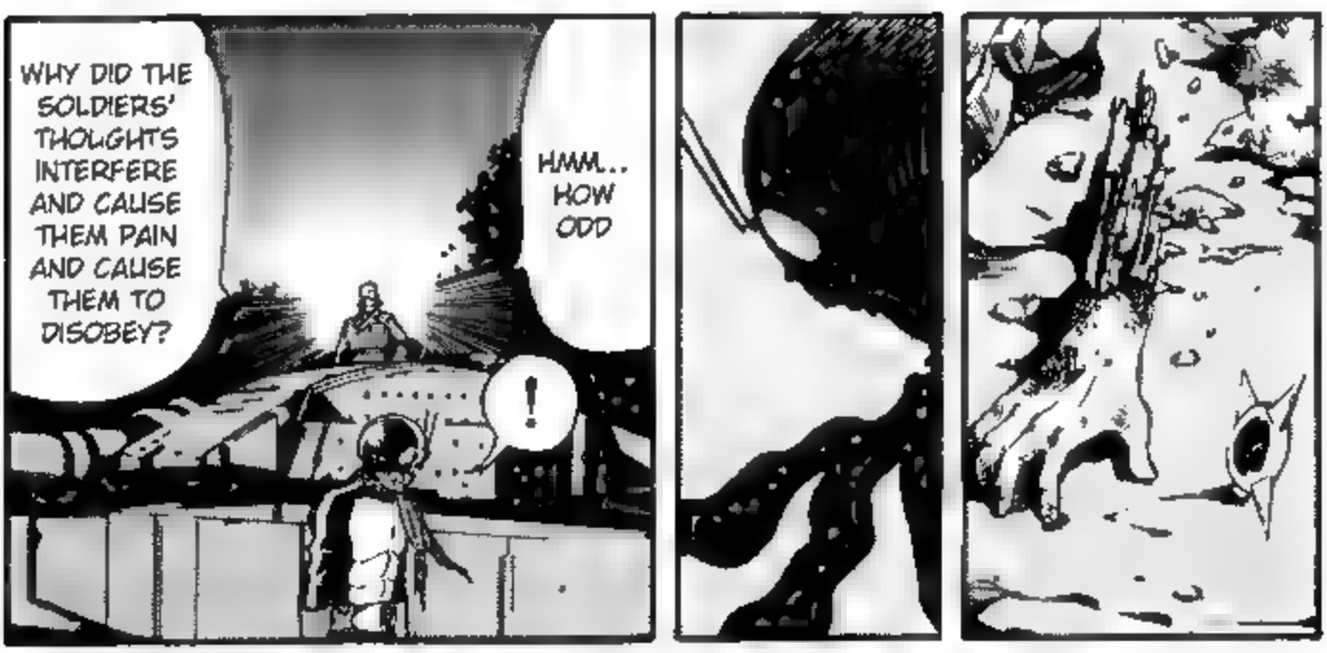
KILLING PEOPLE HURTS
IT HURTS ...
!!
KILL ME...
KILL --
MY HEAD... HURTS --
!
"
"
"
HURTS ...
.....
KI...LL... GIIGIII GIIGIII GIIGIII
KILL.... KILL MEEEE !!
RI- DER RRR RRR !
WOO OOA AAA AAA

YOU ARE HUMAN...



HUMAN...

GOOD ...
!! .....
HA-YATO !!


WHY DID THE SOLDIERS' THOUGHTS INTERFERE AND CAUSE THEM PAIN AND CAUSE THEM TO DISOBEY?
HMM... HOW ODD
!

NO... WE SHOULD HAVE DESTROYED THEM AND STARTED FROM SCRATCH ...
I SUPPOSE WE NEED TO PERFECT ON ALTERING THEM HERE.

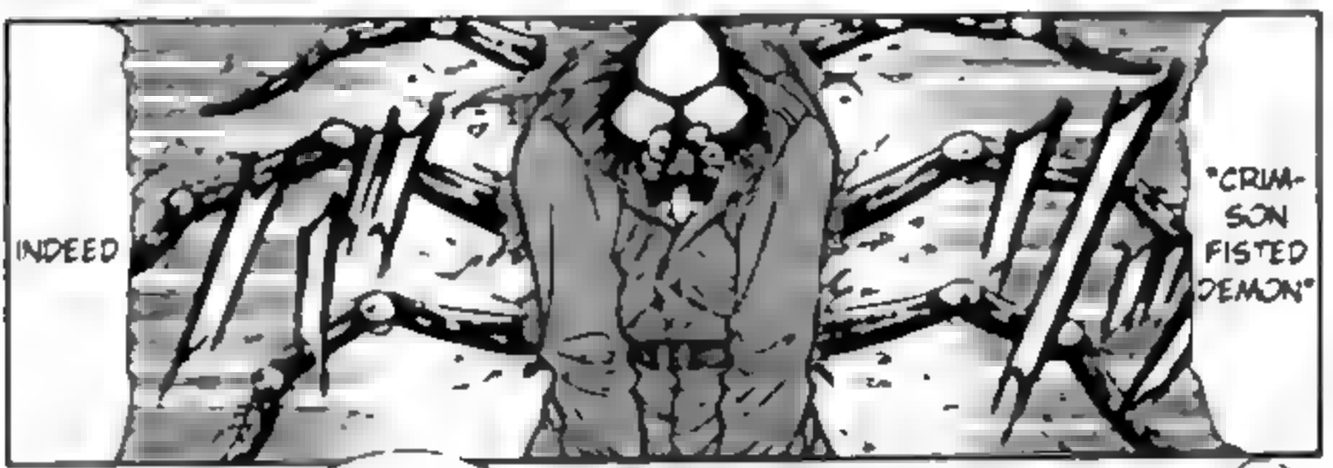
CHANGING THEM FROM A MASS OF PROTEIN...
YOU... YOU WORTH-LESS GENERAL !!
YOU ...
YOU ...
BASTARD !!
RIDER RRRR KICKK KKKK KKKK !!

HMPH, WHAT IS THAT BARE ANGER YOU SHOW?
YOU MISCRE-ATION !!

STOP
!!
NIE
A SPIDER'S WEB
GWA AAA AAH !!
GU !!
IT'S TRAPPED !!!

HMPH
SHIT!!
ICHI-MON-JI!!
IT'S USE-LESS!!

MR. TAKI!!
.....

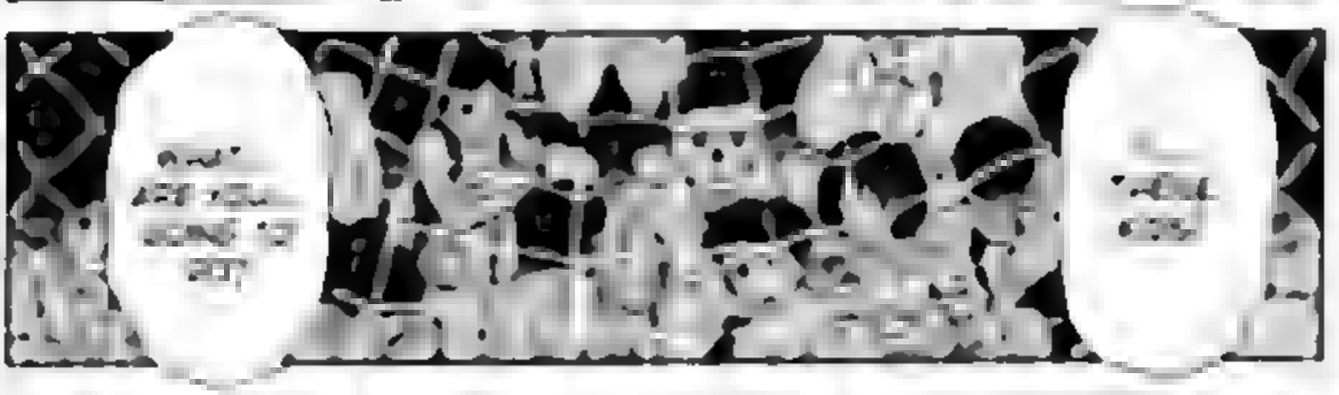

INDEED
"CRIM-SON FISTED DEMON"

OH. NO..
CALLED THAT WHEN HE TOOK WEAPONS FROM BOTH SIDES AND MADE THEM CEASE COMBAT
HE WAS SIMPLY ...

AND THAT MEA-SURE-LESS
THAT MEAN-NESS
NA-YATO !!
THERE-FORE I SHALL DISPOSE OF YOU HERE !!
IS WHAT I HATE THE MOST!!

FIRE !!
STOP IT!!
STOP IT NOW !!
KU KU KU ...
HA... YA... TO...
KAMEN ... RIDER ...

I HAVE NO INTENTION TO



WHAT... ARE YOU MAKING ME DO ?
AH ... AH ...
AA AH !!
I...
KU... KUKUKU ...

YOU'VE BEEN TAKING CARE OF AND NURSING THESE CHILDREN, RIGHT?
THEN GIVE THEM HAPPINESS 'TIL THE END BY YOUR HAND ...

RIGHT NOW THOUSANDS HOLD THEIR BREATH UNDER BATTLEFIELDS !!
DON'T YOU THINK IT'S A WONDERFUL INVENTION !!
ITS EFFECTIVENESS IS THAT IT DOES NOT KILL COMPLETELY. IT WOUNDS AND FORCES MAN POWER TO BE LOWERED TO HELP THE WOUNDED. IT IS EASILY PRODUCED AND ITS REMAINS GENERATE A GREAT AMOUNT OF VICTIMS AFTERWARDS.
DO YOU KNOW WHAT A MINE IS...
I SHALL CREATE ANOTHER GREAT WEAPON!
AND, SIMILAR TO THESE SOLDIERS
AND THEN, AS SOON AS THEY ARE TAKEN IN..
KUKU KUKU KUKU
SO MUCH SO THAT EVEN A TRAINED SOLDIER WILL LOWER THEIR GUARD.
WEAK, LOVING, AND SEEK TO BE SAVED.
KUKUKU... CHILDREN ARE PRECIOUS ...

NO! NO!
AAA AAH ...
NO!! STOP IT!!
!!
AND THERE WILL CONTINUE TO BE CHILDREN, THEIR NUMBERS ARE EVER GROWING !!
A MOVING EXPLOSIVE WITHIN CHILDREN!! IT WILL BE THE NEXT REVOLUTION AFTER MINES!!
I WON'T LET YOU DIE UNTIL YOU MAKE ALL THESE CHILDREN INTO BOMBS.
IT'S USELESS TO TRY AND BITE YOUR TONGUE OFF
AH.. GA!
ME ...
HELP ...
THE WEAK SHOULD ACCEPT BEING THE STRONGS' FOOD.
HELP WILL NOT COME ...

THEY DON'T WANT TO, YOU STUPID HEXAGON !!
ALL THIS BY FORCE? YOU'RE MUCH MORE OF A WEAKLING THAN THEY ARE.

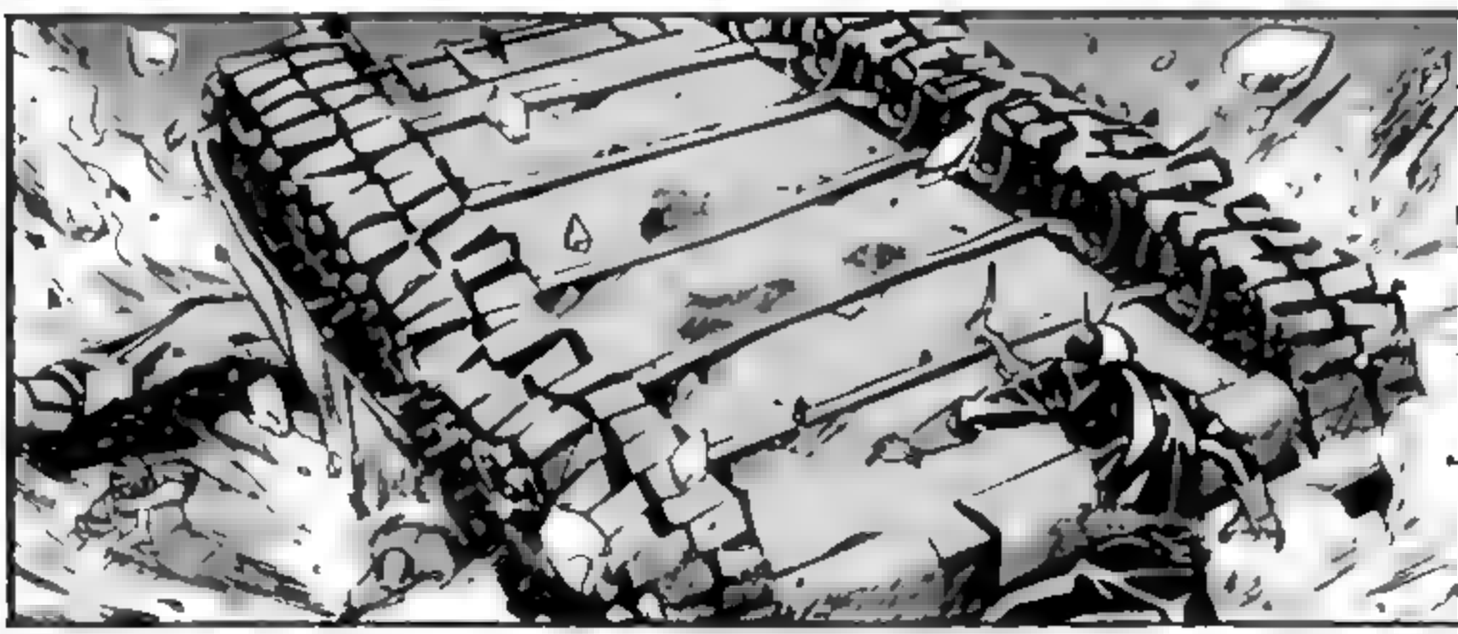
WE CAME.
MR. TAKI ...
HA-YATO .....
YOU !!
I HOPE HE'S ALRIGHT, ICHIMONJI'S STILL WOUNDED.
WHAT ?
HEY, WILL YOU LISTEN TO ME NOW ...?

I AM
YOUR ALLY

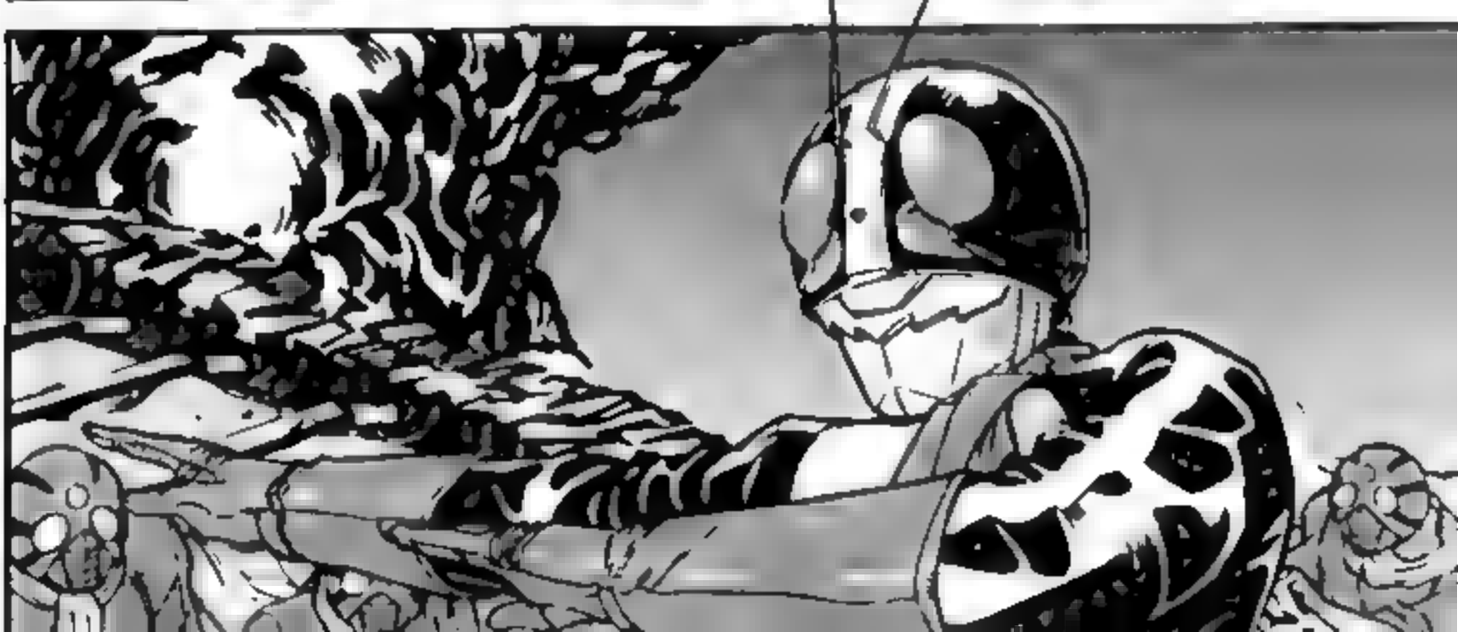
HEN SHIN
!!

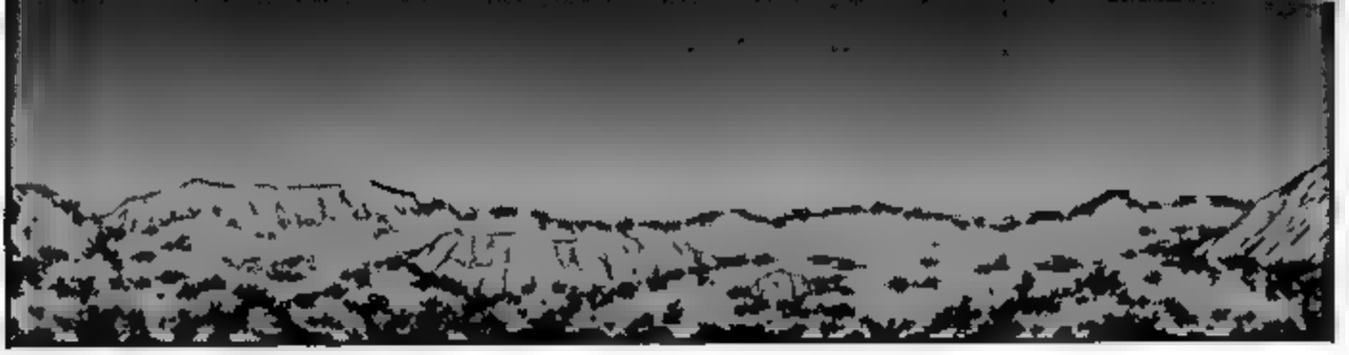
HEY
.....
WON'T YOU BELIEVE IN HIM?

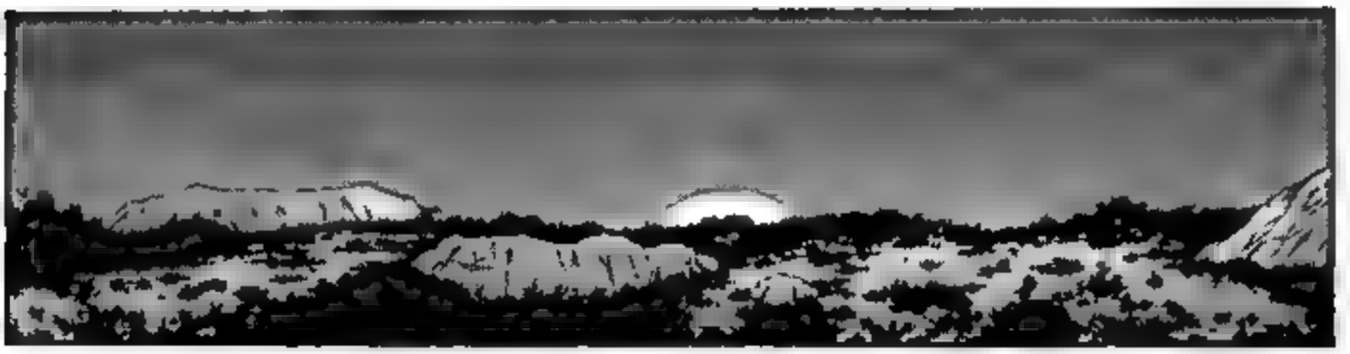
THAT... EVEN IF THERE IS NO GOD OR BUDDHA ...
THERE IS KAMEN RIDER

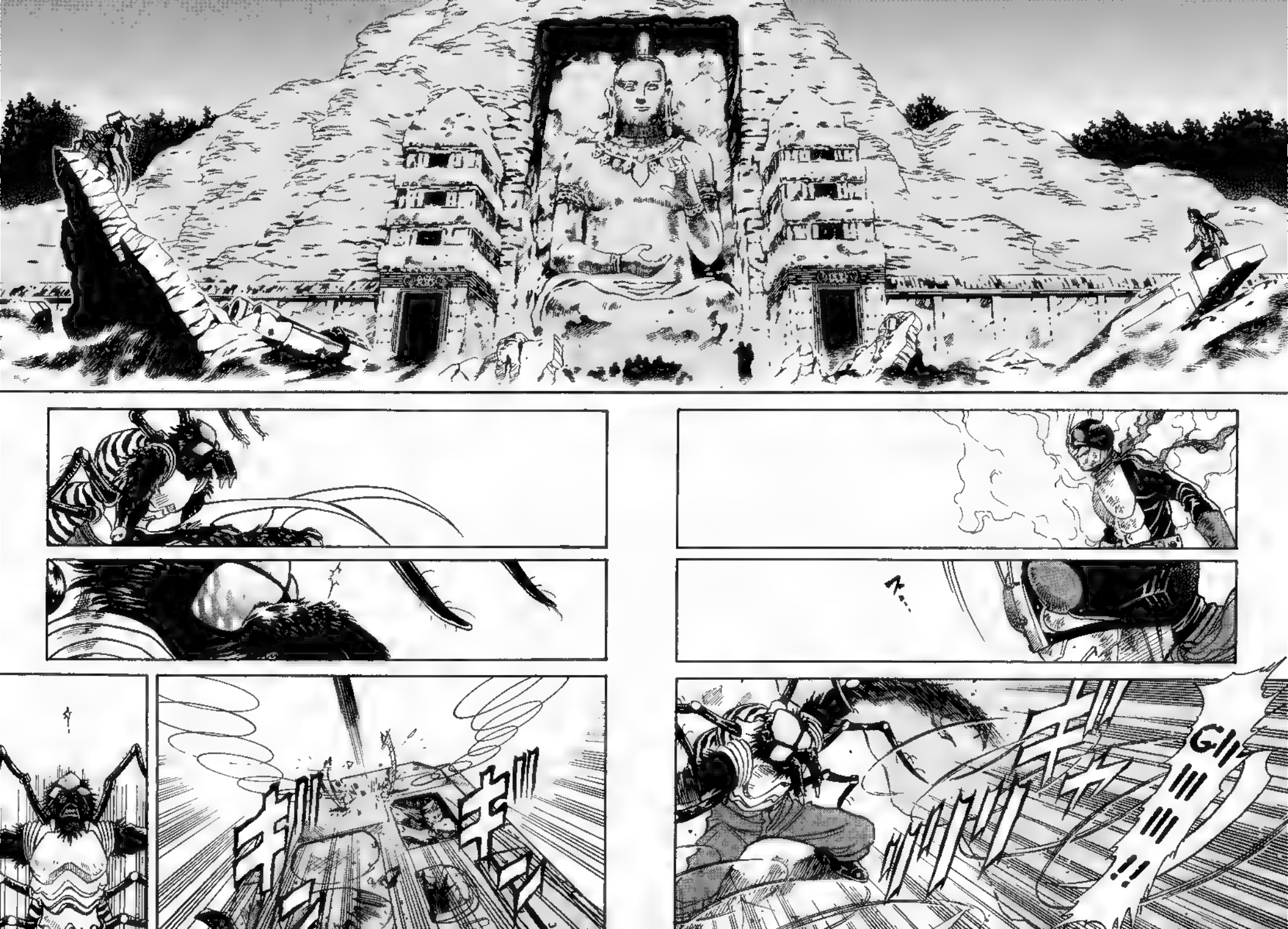


HE-
.....
HEY!
HEY! GET TO SOME-WHERE SAFE !!



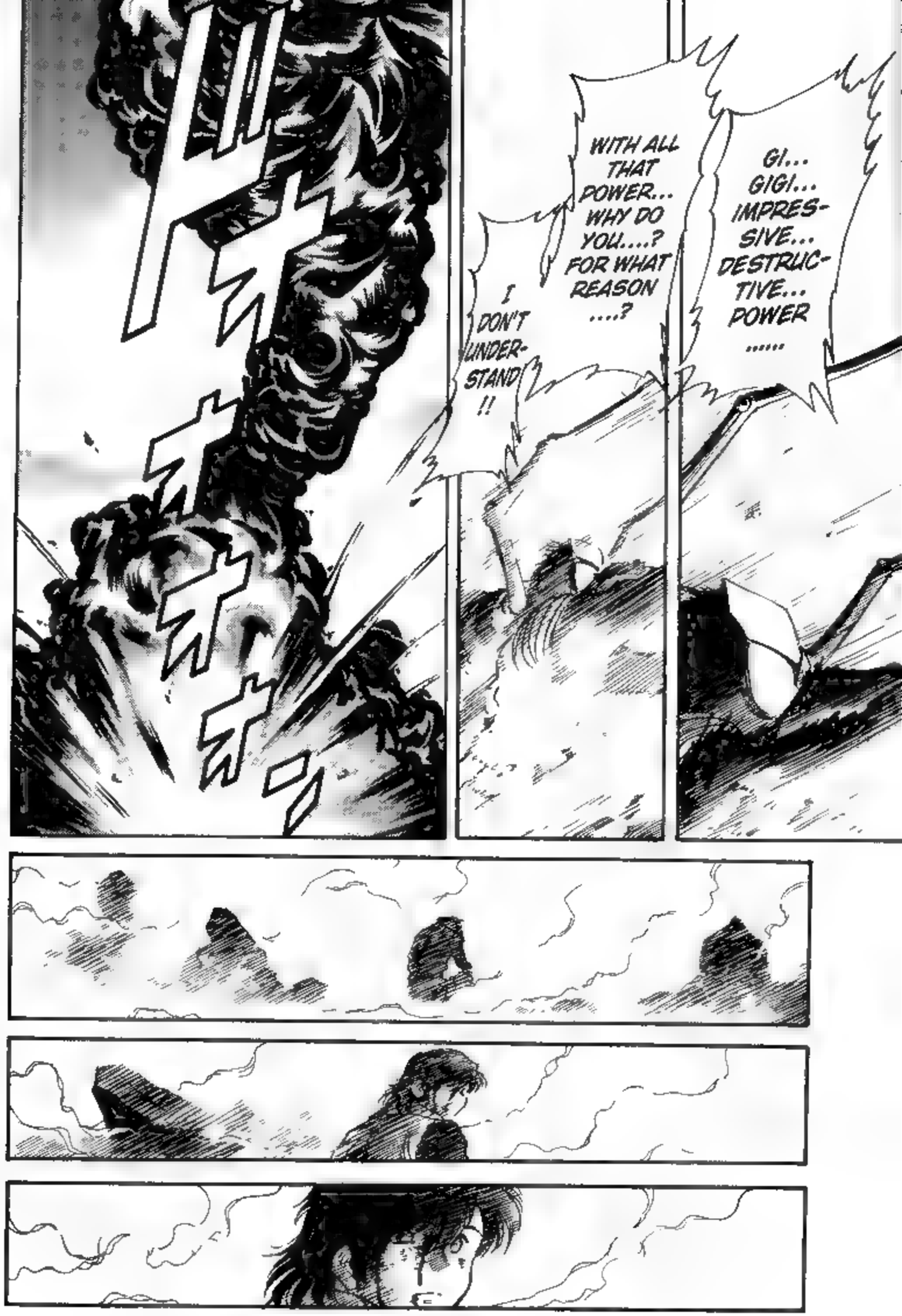





GIII
III
III
!!

I AM
.....
AN
ALLY

WHA-
WHAT
!
!?
RIDER
RRRR
RRRR
SWIR-
LING
KICKK
KKKK
!!


GI... GIGI... IMPRES-SIVE... DESTRUC-TIVE... POWER .....
WITH ALL THAT POWER... WHY DO YOU....? FOR WHAT REASON ....?
I DON'T UNDER-STAND !!

YO...
YOU FINALLY ...
SMILED.

YES, YES.
AS LONG AS COMBAT REMAINS NONEXIS-TENT THIS COUNTRY MAY MOVE INTO A PEACEFUL PHASE ..
TA-!
GENERAL GWIN STILL REMAINS MISSING. HOWEVER THERE HAS NOT BEEN ANY ACTIVITIES ON THE GUERILLA SIDE.
... YEAH
OH... WHERE'S THAT PHOTOG-RAPHER YOU WERE TALKING ABOUT ?
A LITTLE TOO ENER-GETIC.
THIS IS DIFFERENT FROM YOUR MAIL, MAMI! ALL THE KIDS ARE ENERGETIC!
I GUESS YOU'RE RIGHT. HE'S A PHOTO-GRAPHER.
I'll come again!! Hayato.
HE LEFT. HE'S A MAN WHO HAS A LOT OF PLACES TO GO...

CHAPTER 3 ONE MAN BATTLE (PART II) END

『滝和也』から村枝賢一へ。

千葉治郎――前田満穂氏からのメッセージ

今年が仮面ライダー生誕30周年ということですが、そんな長い年月が過ぎても、滝和也をこんなにも覚えてくれている人たちがいることに驚き、感動しました。芸能界を去り、俳優をやめ、自分でも「滝和也」のこと自体すっかり忘れていました。ですから『仮面ライダーSPIRITS』の存在を知ったときは、何か埋もれてしまったものを掘り出してもらったような…「お前のことまだ忘れてないんだよ」って言われたような気がして大変嬉しく思いました。この作品の滝は自分の正義をごく普通に、気負わずに当たり前に行える男として描かれている。今は何が正義で何が悪かというのが人によって全然バラバラで、その基準も非常に低い時代だと思います。自分ではもっと高い基準を持ちたい、そう思っていてもなかなかできない世の中です。『仮面ライダーSPIRITS』の滝はそれがサラッとできている。こんなにもかっこよく、正義感の強い滝に非常に好感を持ちました。

「仮面ライダー」というドラマはあくまでフィクションです。しかし我々の住むこの世界にはもっと悲惨な現実があります。第2・3話では東南アジアの内戦国が舞台になっていますが、実際に戦争や貧困が世界中で今日も起こっているのです。その悲劇の原因は何か。それは世界を覆っている見えない悪意かも知れないし、もちろん一人一人の心にある欲であったり弱さであったりするかもしれない。しかし平和な日本に住んでいるとなかなか気付けません。頭で理解していてもどこか他人事になってしまう。

そういうものが引き起こす理不尽に対して怒り、誰に褒められるわけでもなく戦っている男たち。それこそが「仮面ライダー」というドラマでもあるのです。ぜひ読者の皆さんには『仮面ライダーSPIRITS』を読んだあと、ただのフィクションや作り話だと思わず、現実にある悪とは何なのか、それとどう戦うのかを考えてほしいと思います。

村枝賢一先生には、この『仮面ライダーSPIRITS』を通して現実に目を向けたり人生を考えさせられる、そういうメッセージを日本国内だけでなく世界中の人たちにも伝えていって欲しいと思います。そのためにもこれからも才能を発揮していってください。

プロフィール

前田満穂■かつて「千葉治郎」としてFBI捜査官・滝和也役で『仮面ライダー』に出演し、歴史的大ブームの一翼をになう。現在は俳優をやめ、構を営むかたわら千葉県県有林保護監視人として活躍している。

企画協力/小田克己

Translator & Editor's Rant Space!!

Kamen Rider Spirits

EDITOR'S RANT:

HEWO PEOPLE!! =>Snorts<= WE'VE REACHED CHAPTER 3 NOW... =>Cough Cough<= WELL BASICALLY LIKE WOLF SAID THE INTRODUCTION OF KAMEN RIDER NO. 2 IS THE START OF "DOUBLE RIDERS."

COMPANION!! COLLEAGUE!! ACCOMPLICE!! COMRADE!! SIDEKICK!! PARTNER!! CONFIDANT!! FELLOWSHIP!! =>Snorttss...<= GUIDANCE!! LOYALTY!! SUPPORT!! GIFT!! HONOR!! =>Atchoo<= TRUTH!! DEPENDANCE!! HAPPINESS!! GRATEFUL!! AND ***TRUST!!!***

THOSE ARE THE WORDS I CAN THINK OF TO CLOSELY DESCRIBES HOW CLOSE ARE "HONGO AND ICHIMONJI'S FRIENDSHIP" =>Cough<=

ANYWAY, HAVE ANYONE NOTICED THE DESPERATELY RANDOM COLGHS AND SNORTS? IN CASE YOU HAVEN'T... =>Snorts<= HERE GOES MY REAL RANT!

YES ABOUT LAST WEEK OR SO I CAOGHT A.. A... =>Atchoo!!<= HORRIBLE COLD!! DAMM I SO SUFFERED DURING THOSE PERIOD...! AND IIRC, I THINK I'VE USED ABOUT 6 ROLLS OF DISPOSABLE TISSLE. IT MAKES ONE WONDER HOW ONE COLLD PRODUCE SO MUCH WATER THROUGH HIS N.. N... =>Snorts<= NOSE...!!

OH WELL, WHAT REALLY TICK ME OFF WAS THAT... HEY FOLKS! IT'S 2004, THERE'S NO CURE FOR COLD? WTH =>Cough Cough<= DAMMN YOU ALL...!!

-Zero_Dreams

TRANSLATOR RANT:

IN CHAPTER 2 & 3 OF KAMEN RIDER SPIRITS WE GET TO MEET ICHIMONJI HAYATO. ICHIMONJI APPEARS IN EPISODE 14 OF THE ORIGINAL KAMEN RIDER TV SERIES. HE WAS MADE BY SHOCKER (EVIL ORGANIZATION) AS A SECOND RIDER, ONE THAT WOULD BE STRONGER THAN THE ORIGINAL. A RIDER THAT WOULD BE ABLE TO DESTROY THE ORIGINAL RIDER. HOWEVER LIKE HONGO ICHIMONJI ESCAPED BEFORE HIS BRAIN WAS ALTERED AND JOINED THE FIGHT AGAINST EVIL. HONGO WAS OFTEN REFERRED TO AS "NO. 1 OF TECHNIQUES" AND ICHIMONJI WAS "NO. 2 OF POWER."

THIS WAS A TURNING POINT IN THE STORY. THIS WAS A PARTNERSHIP THAT WOULD BE CALLED FROM THEN ON AS THE "DOUBLE RIDERS." THEIR TRUST IN EACH OTHER IS UNQUESTIONED AND THEIR POWER UNSURPASSED. TOGETHER THEY ASSISTED FUTURE RIDERS IN THEIR BATTLES APPEARING IN MOST OF THE PRE-2000 RIDER SERIES.

ALSO THE VILLAIN IN CHAPTER 3. I DO NOT WISH TO SPOIL ANYTHING FOR RIDER FANS WHO WOULD RECOGNIZE HIM, BUT HIS NAME IS SPIDER-ROID.

-Wolf

Kill
!!!
ヒョオオオオオ
ザアア
ザアア
Kill
Kill
Kill
...
Kill
...

SnoopyCool
www.SnoopyCool.com
Translated by: Wolf
Edited by: Zero_Dreams

CHAPTER 4
PRIDE OF HOT SAND (PART 1)

TOH
!!

TOH
HHH
!!
KIII
KIII
KIII
KIII
KIII
KIII

TCH
...
IMMORTAL ZOMBIES, ALTERED-HUMAN MUMMIES
...
BUT
...
THERE'S NO END TO THIS
...
I CAN'T LEAVE YOU ALONE AFTER YOU ATTACKED THE EXCAVATION TEAM
...

I'LL USE THAT ...
BLOW AWAY ...
REVERSE DOUBLE TYPHOO OOOON !!

KIII
...
KIII
...
KIII
...
KIII
...

!
DAMN! THAT WAS ONE HELL OF A SAND-STORM!
THE USE OF THE REVERSE DOUBLE-TYPHOON RELEASES ALL THE ENERGY NEEDED TO TRANSFORM, RENDERING HIM UNABLE TO CHANGE FOR 3 HOURS.
NOW... I CAN'T TRANSFORM FOR 3 HOURS ...
WAY TO GO.
MR. KAZAMI... YOU'RE OK TOO.
3 DAYS AGO
TCH... IT'S YOU...

EXCAVATION TEAM MEETS A STRANGE PROBLEM IN THE DESERT

Another act of violence by anti-government guerillas!?

NO EVIDENCE FOUND...

The end to the searches raises voices of concern

Cairo · Egypt

THERE'S NO WAY THEY'LL BE FOUND.
THE SAME THING HAPPENED TO THE LAST CARAVAN.
WELL, IT'S ALRIGHT SINCE THEY WERE JUST GRAVE DIGGERS.
THEY WERE ARCHE-OLO-GISTS.
SAME THING.
YOU ...
THEY SAY YOU KNOW ABOUT THE SURVIVORS OF THE EXCAVATION TEAM.
OH! JAPANESE (PIGEON)
I KNOW WHAT THERE IS TO KNOW.
BUT IT TOOK SOME INVESTING ON MY PART...
IF IT'S MONEY, THEN I'LL MAKE IT WORTH YOUR WHILE.
NOW SPIT IT OUT.
YOU SURE KNOW HOW TO DEAL MISTER... WHAT'S YOUR NAME?

KAZAMI SHIRO

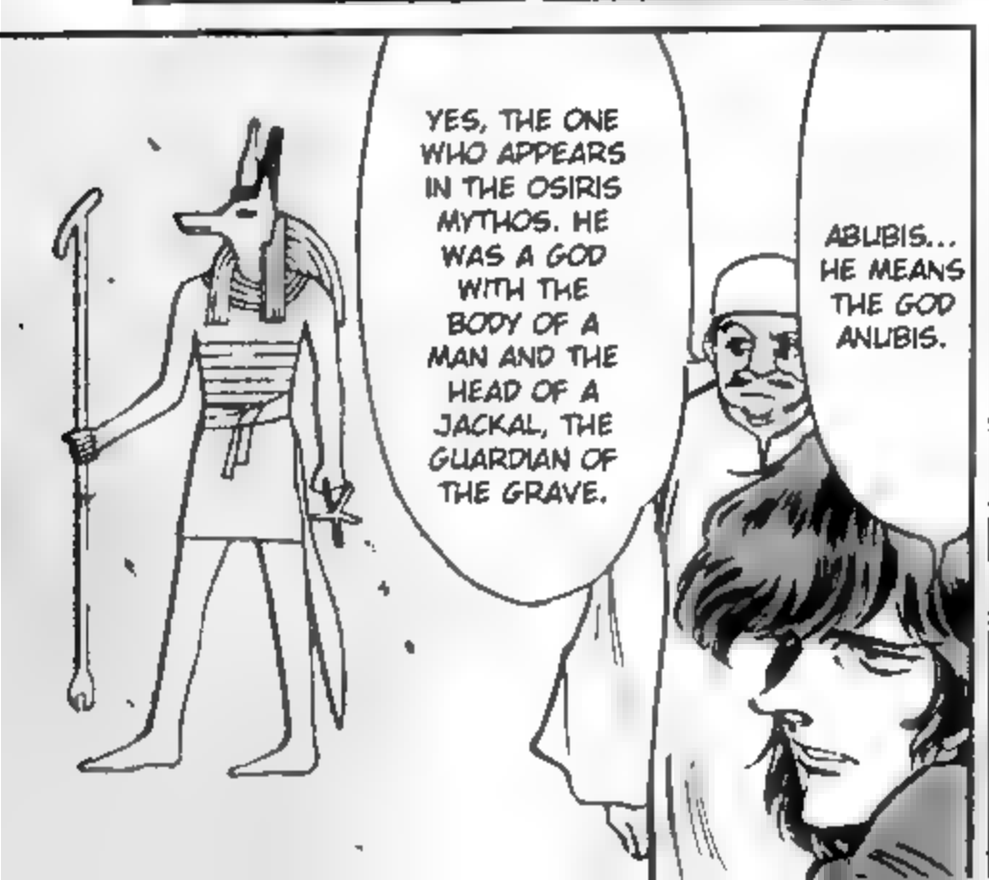
IS HIM.
キイイイイ
ANYWAYS, THE ONLY ONE WHO MADE IT BACK...
THE ONES THAT WOULD GO WILLINGLY WITH THE ARCHEOLO-GISTS WERE FROM THE COUNTRY.
THE NATIVES DON'T DARE GO AROUND THERE.
THERE'S ALWAYS BEEN UNEXPLAINED DISAPPEAR-ANCES IN THAT REGION.

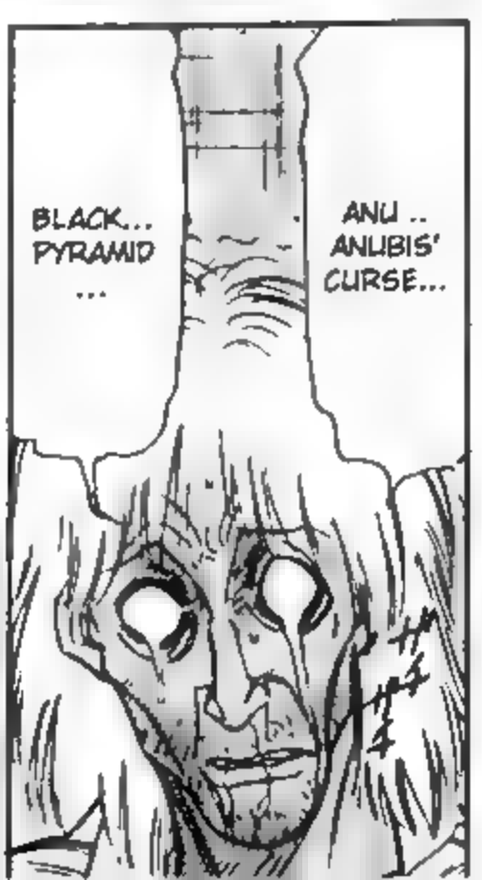
HEE
.....
!!
.....
HEE

PLEASE
...

MERCI-
LESS.
WHAT HAP-
PENED
?

HEE
!!


YES, THE ONE WHO APPEARS IN THE OSIRIS MYTHOS. HE WAS A GOD WITH THE BODY OF A MAN AND THE HEAD OF A JACKAL, THE GUARDIAN OF THE GRAVE.
ABUBIS... HE MEANS THE GOD ANUBIS.

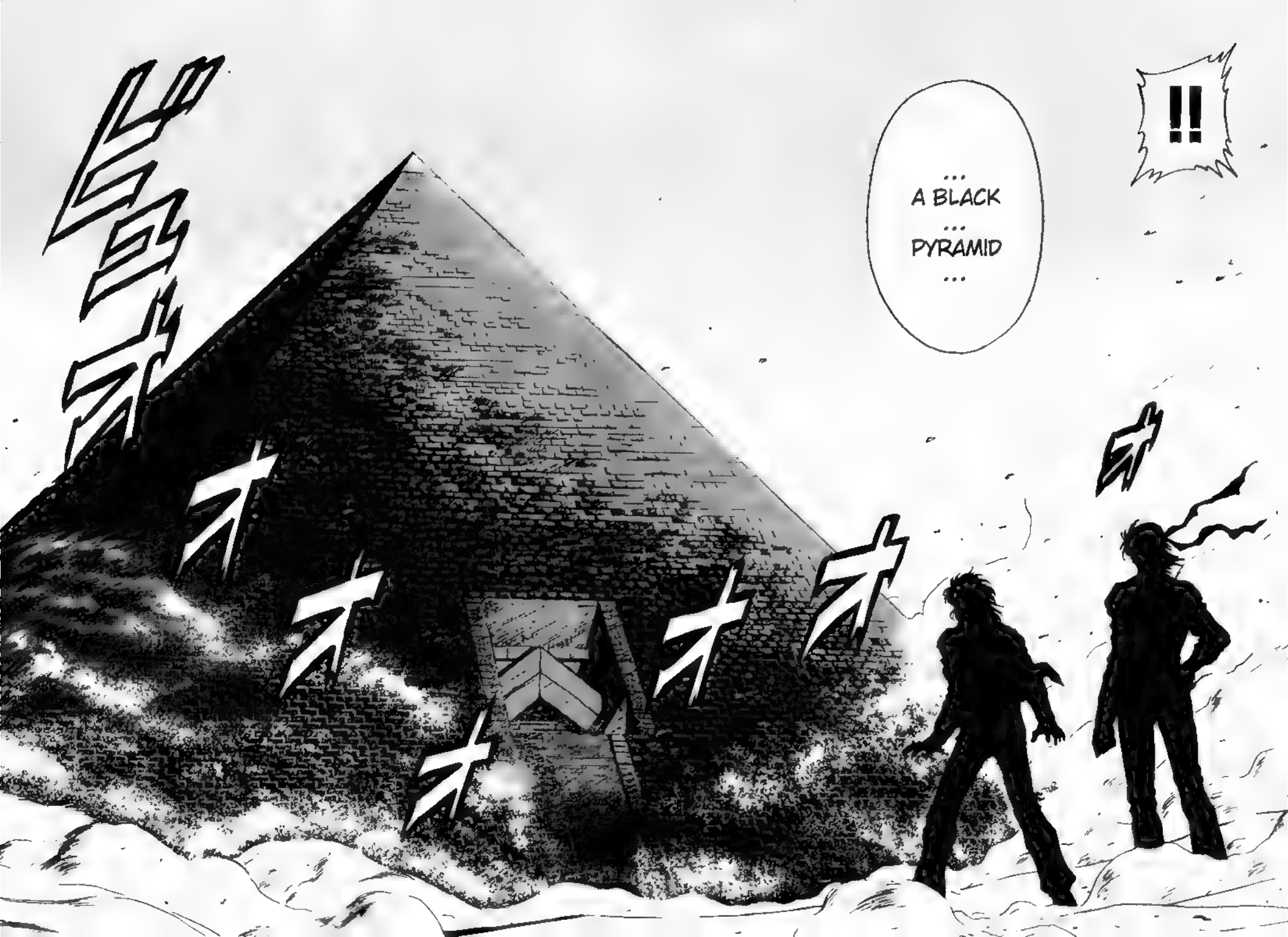

BLACK... PYRAMID ...
ANU .. ANUBIS' CURSE...

!!
AND THAT'S ALL HE SAYS DOESN'T SEEM TO REMEMBER ANYTHING AFTER-WARDS
AND THE BLACK PYRAMID... I HEARD THE THEORY THAT PYRAMIDS USED TO BE RED BUT...
HEY BOSS! ARE YOU DONE?
ACK!
CALLING ME...
CAL-....
AH... AH...
I NEED TO... GO...
THE DEAD ARE ...

A FITTING NAME FOR A SCOUNDREL.
VEGA... "FALLING HAWK"...
HMPH, LIKE YOU COULD CATCH UP TO ME.
KUKUKU ... YOUR EYES
YOU'RE LOOKING FOR THAT TOO AREN'T YOU?
YOU HAVE GOOD EYES. YOU DON'T HAVE ANY HESITATION... AS IF YOU'VE GOT NOTHING TO LOSE.
... OWOWOW! MERCY! MERCY!
VEGA... WHAT DO YOU KNOW?

!!
HE RAN OUT SUDDENLY AND THIS HAPPENED...
OH... IT'S YOU. I CAN'T BELIEVE IT...
I GUESS THIS ANUBIS' CURSE IS NO JOKE.
HE WAS SCREAMING, "I'M A PHARAOH!" ...

AND AFTER ALL THAT ...
WE CAME ALL THE WAY TO WHERE THE ARCHEO-LOGICAL TEAM HAD BEEN.
AND WE GET GREETED BY MUMMIES.
ANUBIS' CURSE JUST MIGHT BE REAL.
VEGA
WHAT ARE YOU AFTER ?
BINGO !!
!!
ザ ッ ッ ッ ア


!!
...
A BLACK
...
PYRAMID
...

I SEE ...
AFTER YOU CAUSED THAT TORNADO, IT SHOWED ITSELF.
YOU ...
SAW ME...
WELL ...
SINCE YOU DID IT THAT FLASHILY ...

TCH.
LITTLE LESS THAN THREE HOURS ...
TREASURE, TREASURE
HEY!
C'MON... LET'S GO!
HAHA... A BLACK PYRAMID ...
DON'T YOU WANT TO KNOW WHAT I KNOW, AND WHAT I'M AFTER?
HEY, KAZAMI
.....
JUST AS ADVER-TISED

I GIVE UP.

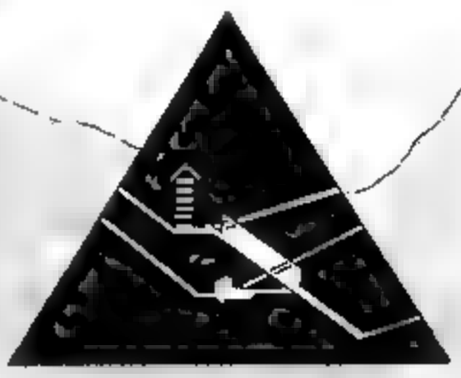
WHEN YOU GET ALL QUIET LIKE THAT I REALLY WANT TO BE ASKED.

I WAS BORN IN THE "GRAVE ROBBER'S VILLAGE" WHERE IT'S BEEN TRADITION TO TAKE FROM THE GRAVES...

THE BLACK PYRAMID WAS NOTED ON AN OLD HIEROGLYPH ...

※壁画にある古代エジプト文字

THEY SAY THERE'S ONLY 30 PYRAMIDS LEFT THAT HAVEN'T BEEN FOUND YET, BUT THEY'RE NOT VERY BIG...



BUT THEY SAY THE BLACK PYRAMID IS BIGGER THAN GIZA,

AND OF COURSE THE TREASURE TOO...

AND IF I FIND IT, MY PARENTS AND SIBLINGS WILL BE SET FOR LIFE.

!

WHAT?

NOTHING... JUST THINKING A GUY LIKE YOU HAS FAMILY TOO.

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!?

WELL THEN, WHAT ABOUT YOU?

!

.....

THE POWER OF IMMORTALITY ... SPELLS TO BRING BACK THE DEAD.
AND THEY SAY THE TREASURE OF THE BLACK PYRAMID IS...
YEAH
HOW CAN YOU NOT GET EXCITED !?
KU... HAHA HAHA HAHA HAHA HAHA !!
WITH MY KNOWLEDGE AND YOUR SPECIAL ABILITY, WE CAN GET THE TREASURE NO PROBLEM!
SO KAZAMI... WANT TO START A PARTNER-SHIP?
WE CAN GET AN UNIMAGINABLE AMOUNT OF MONEY... OF POWER!
DON'T ACT COOL! IT'S IMMOR-TALITY!! IT'S RES-SUREC-TION!!
HE.. HEY!

TSK..
WHAT
ARE YOU
DOING!?
GHFFF
GHRFF
!!
HRRK...

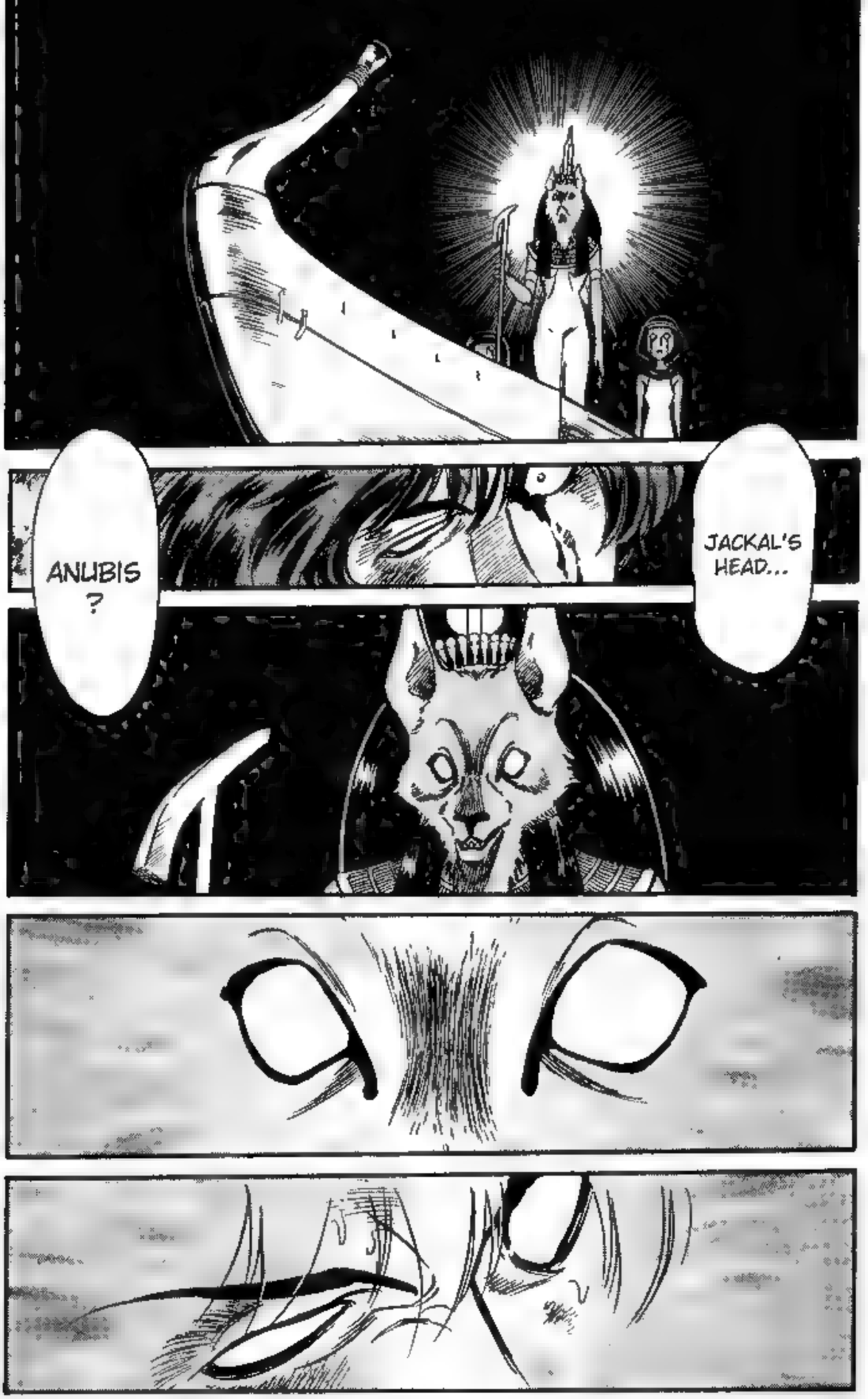
SHIT! THERE'S MORE OF THEM!
LIKE BEFORE! TAKE CARE OF THEM!
kill kill ~
kill ...
WELL, TAKE CARE OF THEM!
TCH!
I ST'LL HAVE TWO HOURS LEFT!!

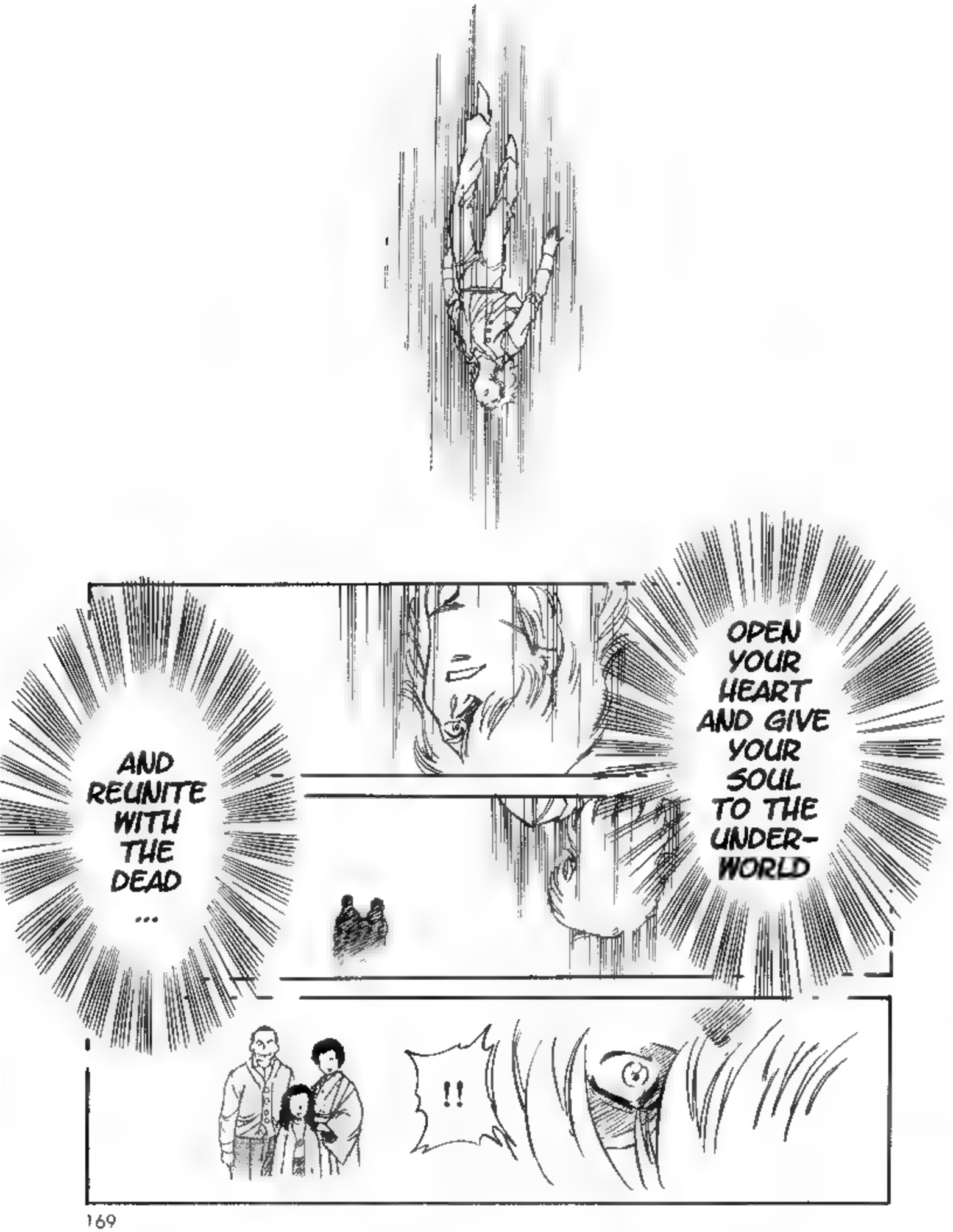
GO HOME
SORRY, BUT I HAVE MY OWN REASONS!
HEY!
YOU PLAN ON DYING!?
WHAT A GUY... DON'T YOU HAVE REGRETS ?
FAMILY THAT'LL BE LEFT ALONE?
FAMILY ...?
I HAVE NONE.

I COULDN'T PROTECT THEM...
?
YOU PROTECT YOURS.

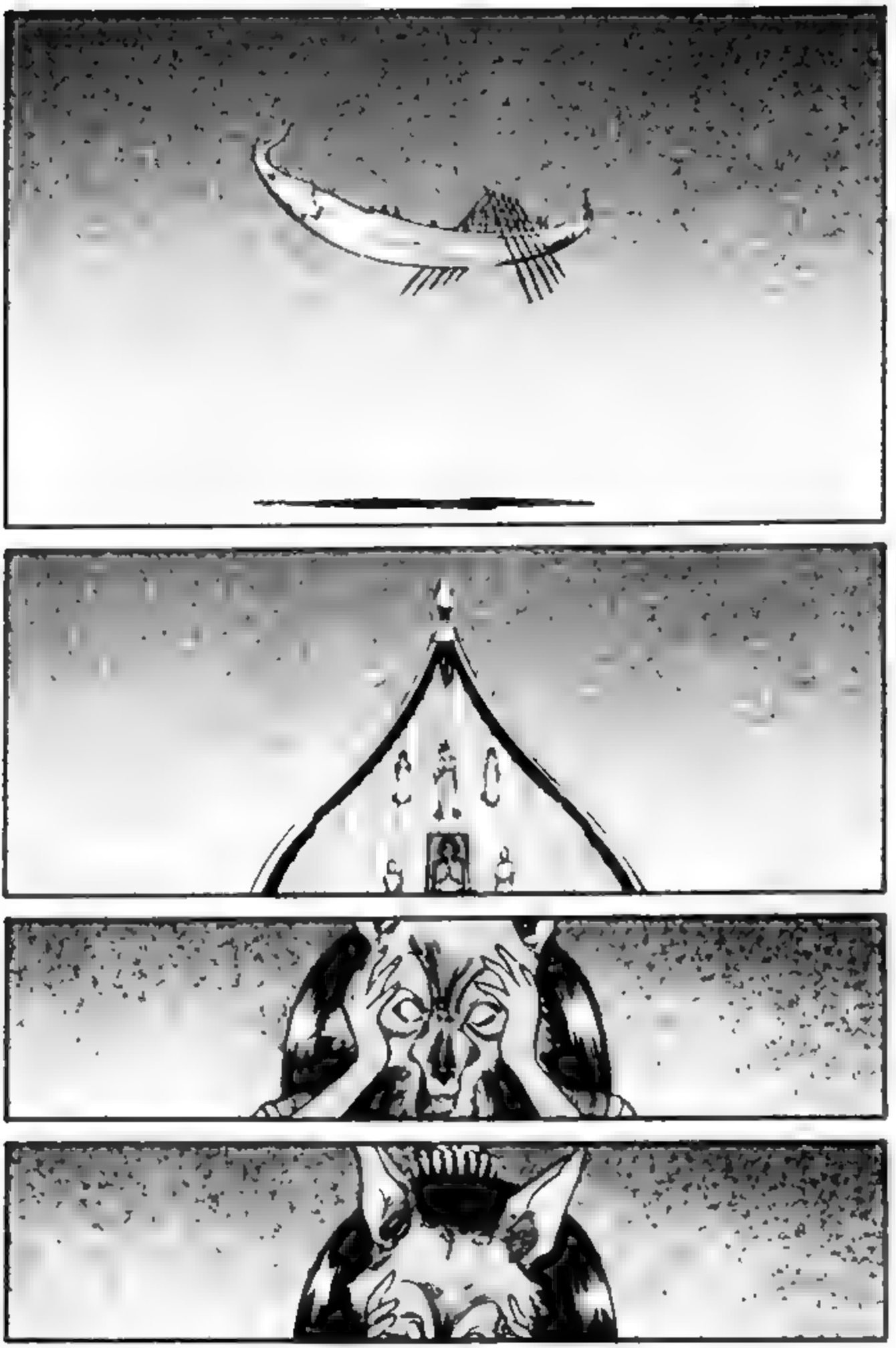
STOP
IT

WHAT'S THAT ?
WHA ...


ANUBIS ?
JACKAL'S HEAD...


OPEN YOUR HEART AND GIVE YOUR SOUL TO THE UNDER-WORLD
AND REUNITE WITH THE DEAD ...
!!

FA...
THER...
MO...
THER..
YU...
KIKO
...!!

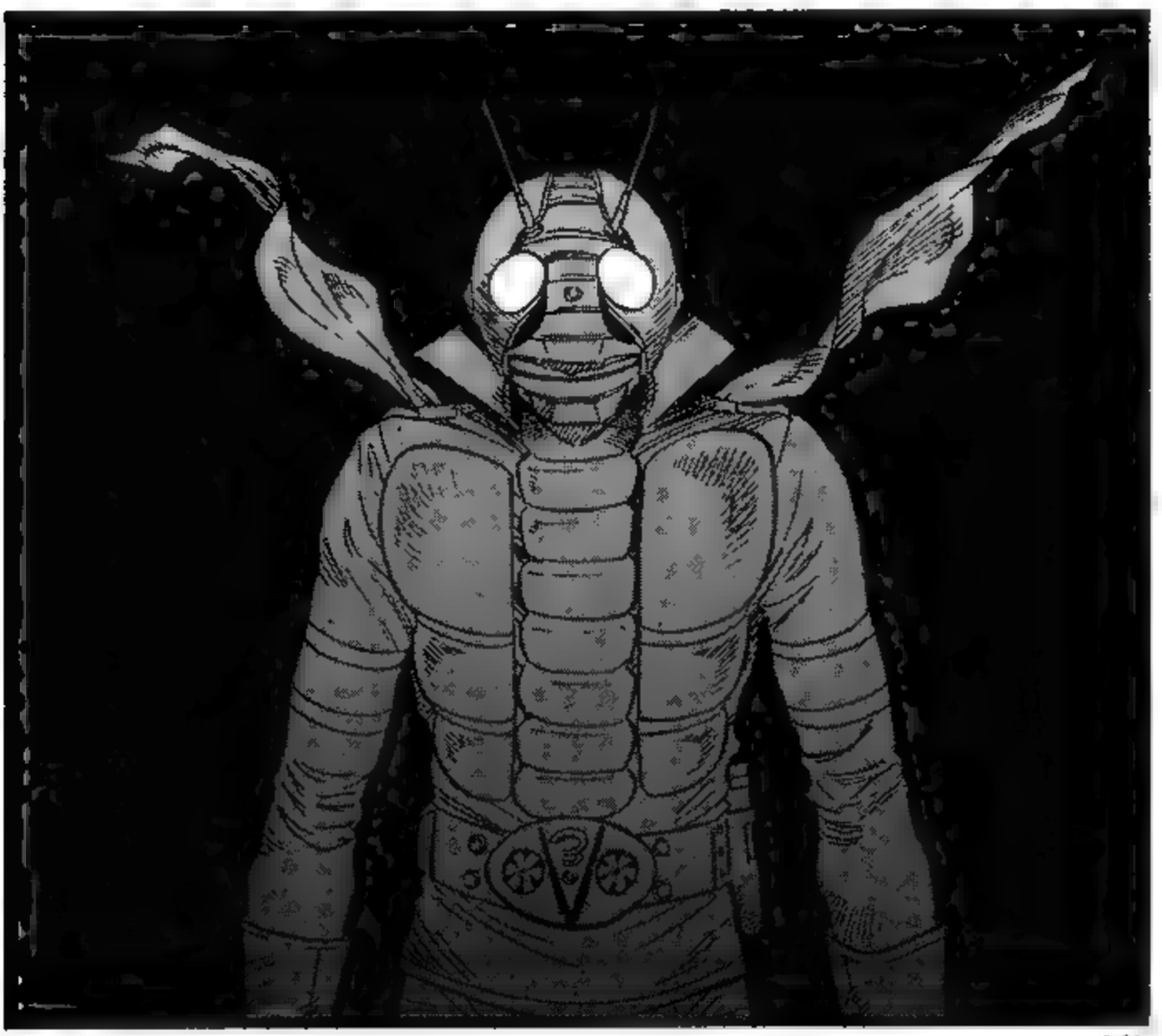


CHAPTER 4 PRIDE OF HOTSAND PART 1 END

YU-
KIKO
...
MOTHER!!
FATHER!!
UWAA
AAAA
AAAA
AAAA
!!
POWER...
PLEASE,
MAKE ME
...
KAMEN
RIDER
...

CHAPTER 5
PRIDE OF HOT SAND (PART II)
MAKE ME INTO AN ALTERED-HUMAN!
SnoopyCool
www.SnoopyCool.com
Translated by: Wolf
Edited by: Zero_Dragons

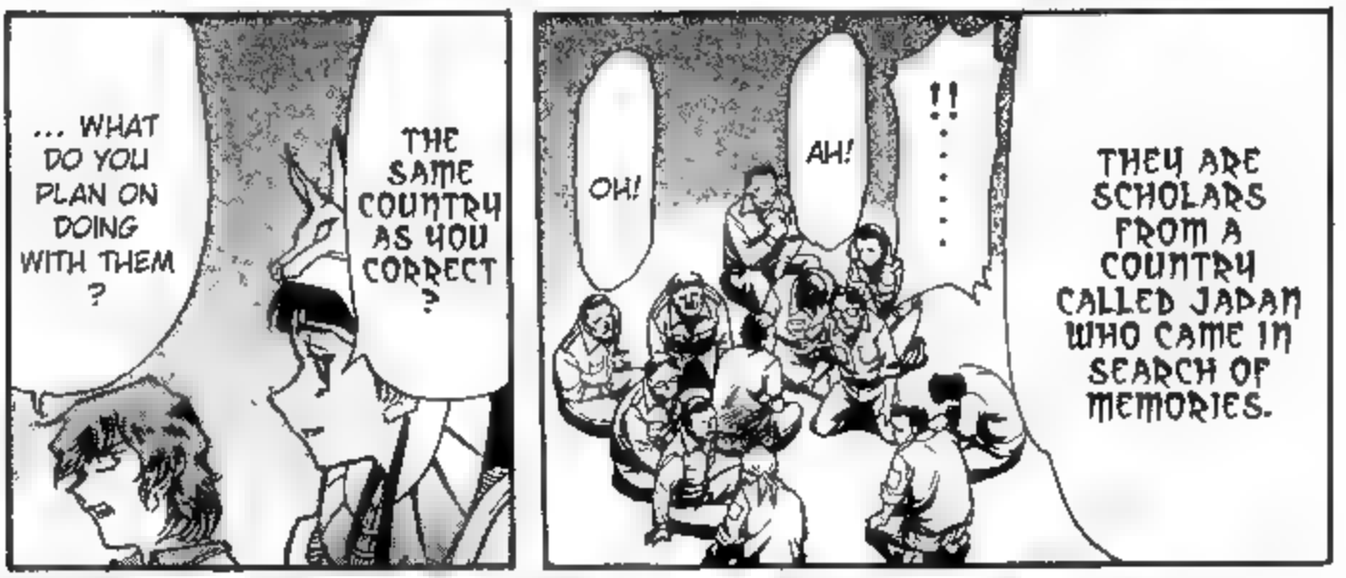
YOU WANT ME TO COME WITH YOU ?
!?
SO...
WE CAN BE A FAMILY AGAIN?



!!
WHERE IS THIS ?!
WHAT ARE YOU?
THAT'S RIGHT, I'M IN THE BLACK PYRAMID ...
HAVE YOU FORGOTTEN THE FACE OF YOUR QUEEN?

!!
...PHARAOH, I'VE BEEN WAITING 3,000 YEARS FOR YOU...
SHE'S HARD
THIS WOMAN... IS A MACHINE ...
I LOOKED INTO YOUR MEMORIES.
HOW DO YOU KNOW?
UFS. YOUR IMMORTAL BODY IS FIT TO BE A PHARAOH'S.
PHA-RAOH ?

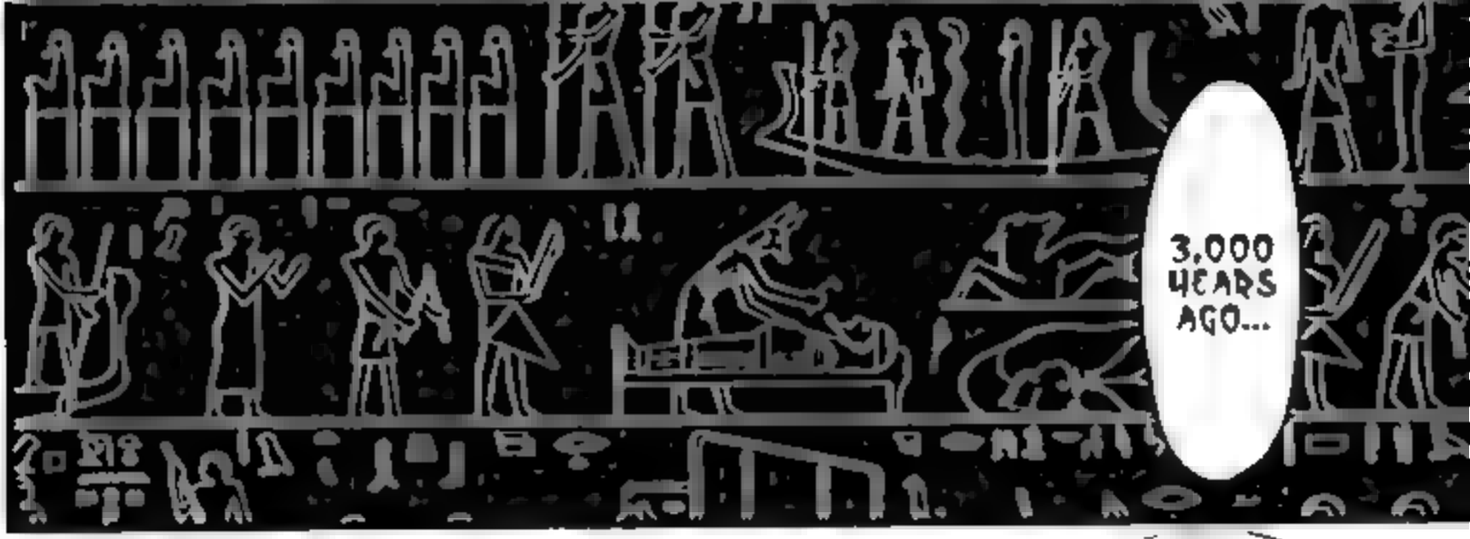
!
WHAT'S THAT?
SO IT IS TIME FOR THE CEREMONY... UNDERSTOOD
!
MY MEMO-RIES?

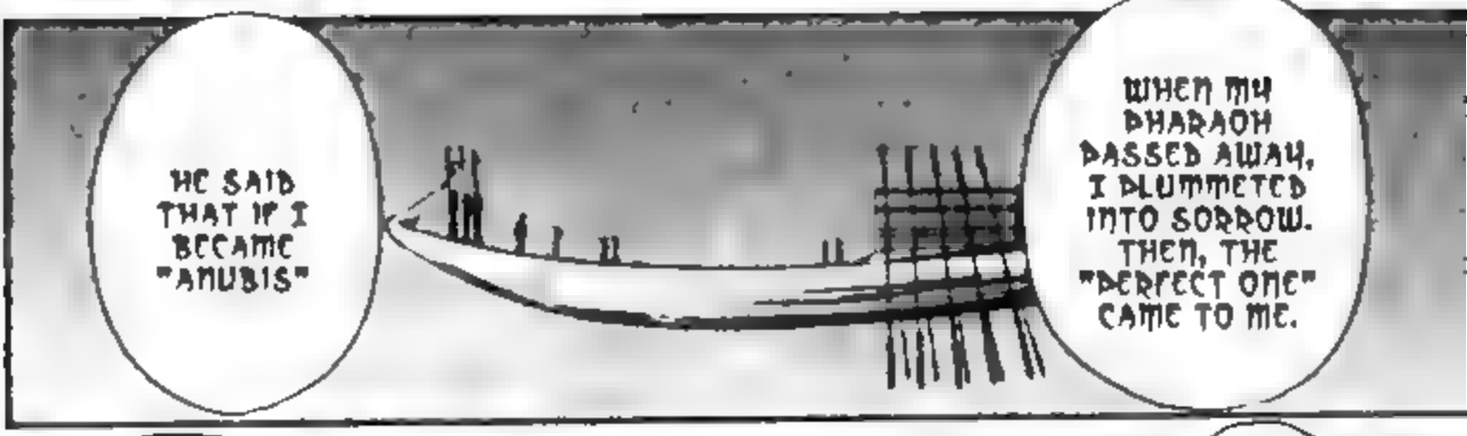

... WHAT DO YOU PLAN ON DOING WITH THEM ?
THE SAME COUNTRY AS YOU CORRECT ?
OH!
AH!
!!
THEY ARE SCHOLARS FROM A COUNTRY CALLED JAPAN WHO CAME IN SEARCH OF MEMORIES.

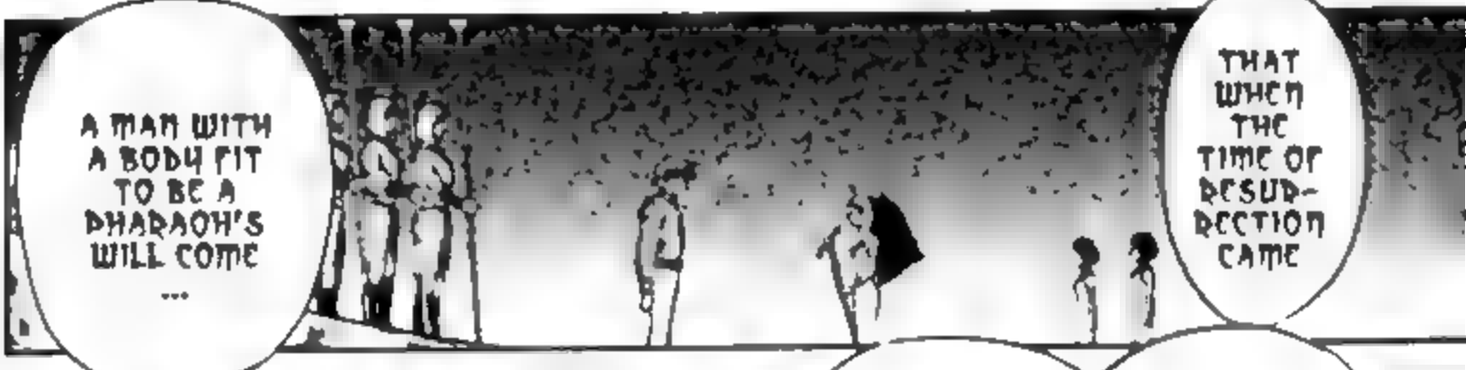
NO!
HELP US !!
ガシャ
ガシャ
BOAT CAP-TAINS, BEGIN!
WHAT ...
AND THEY WILL BECOME LOYAL SOLDIERS ...
WE WILL CONDUCT THE CEREMONY OF IMMOR-TALITY ...

THE AFTER EFFECTS OF THE REVERSE-DOUBLE-TYPHOON STILL LINGER...
HNG ... ARR RGH !!
STOP IT!
FOR ANOTHER 30 MINUTES ...
I CAN'T TRANSFORM ...
!!
QUITE A PREDICAMENT EH?
FUFU ...
VEGA !!

TCH……
ARE MY POLICIES
SORRY, BUT PAYING MY DEBTS AND NOT LEAVING TREASURE BEHIND
IDIOT!! I TOLD YOU TO GO BACK HOME!!
HURRY IT UP! GET OUT OF HERE!!
DO YOU WANT TO BE MADE INTO MONSTERS!?
VEGA…
ビュオオオオ

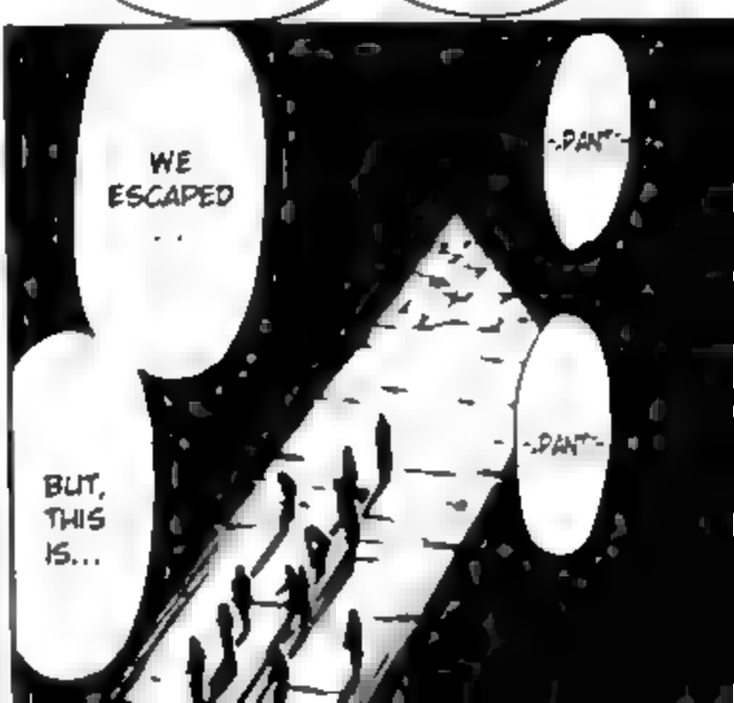

3,000 YEARS AGO...


HE SAID THAT IF I BECAME "ANUBIS"
WHEN MY PHARAOH PASSED AWAY, I PLUMMETED INTO SORROW. THEN, THE "PERFECT ONE" CAME TO ME.


A MAN WITH A BODY FIT TO BE A PHARAOH'S WILL COME ...
THAT WHEN THE TIME OF RESURRECTION CAME

SOLDIERS!
THEN THEY WERE TO BE MADE INTO SOLDIERS...
AND IF THOSE WITH UNFIT BODIES APPEARED

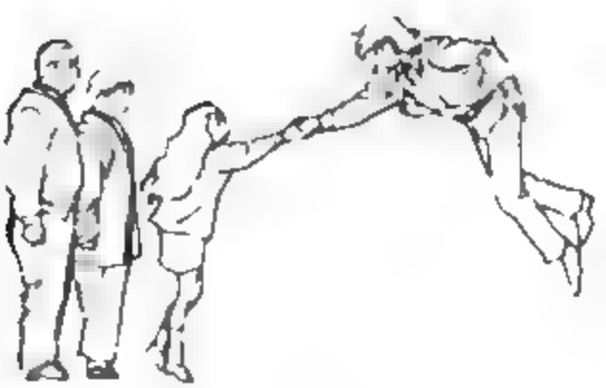
!!
MR. VEGA!! WHAT IS THIS ...?


WE ESCAPED ..
-PANT-
BUT, THIS IS...
-PANT-

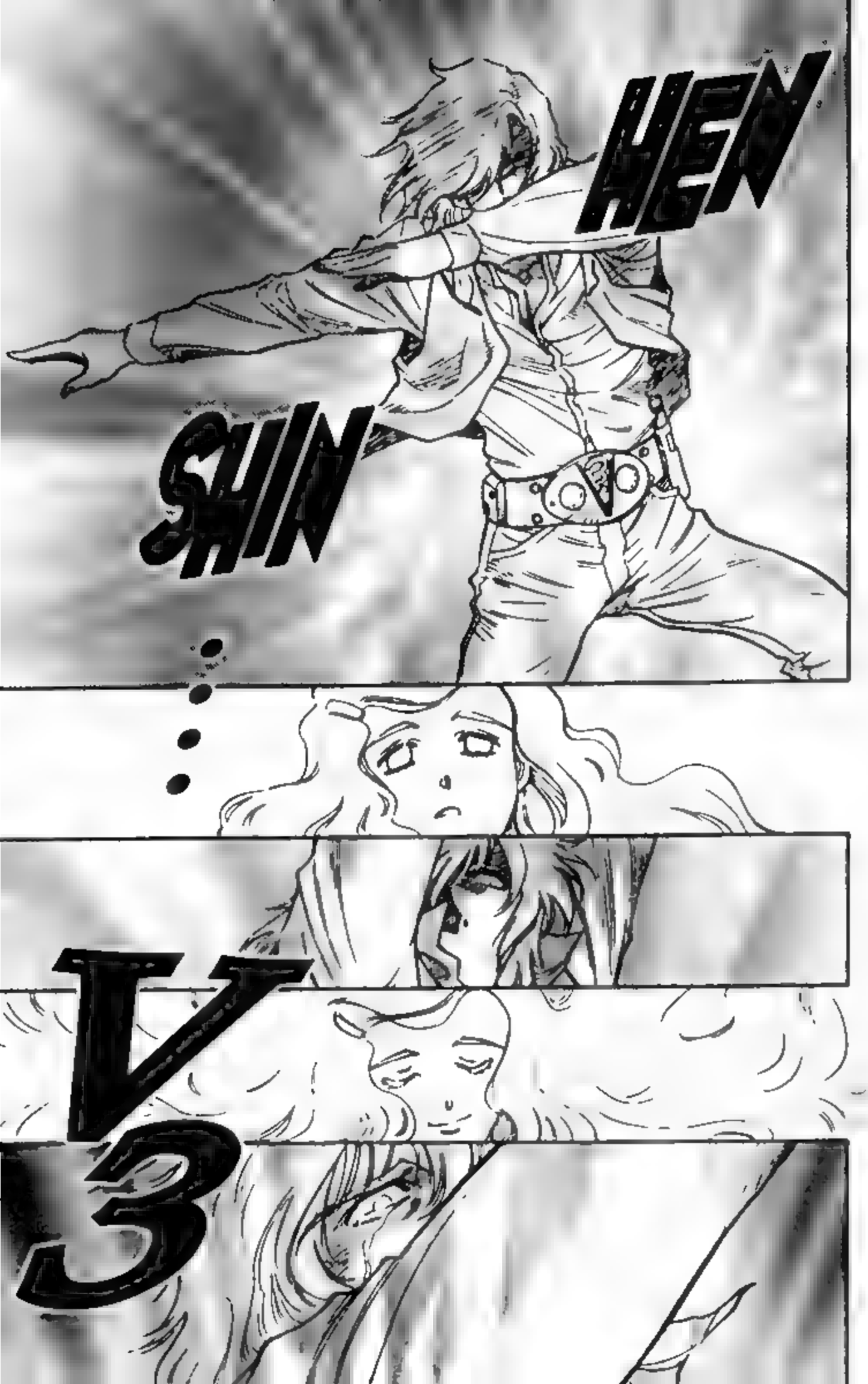
NO
...
NO
OO
OO
!!
!!
NO!

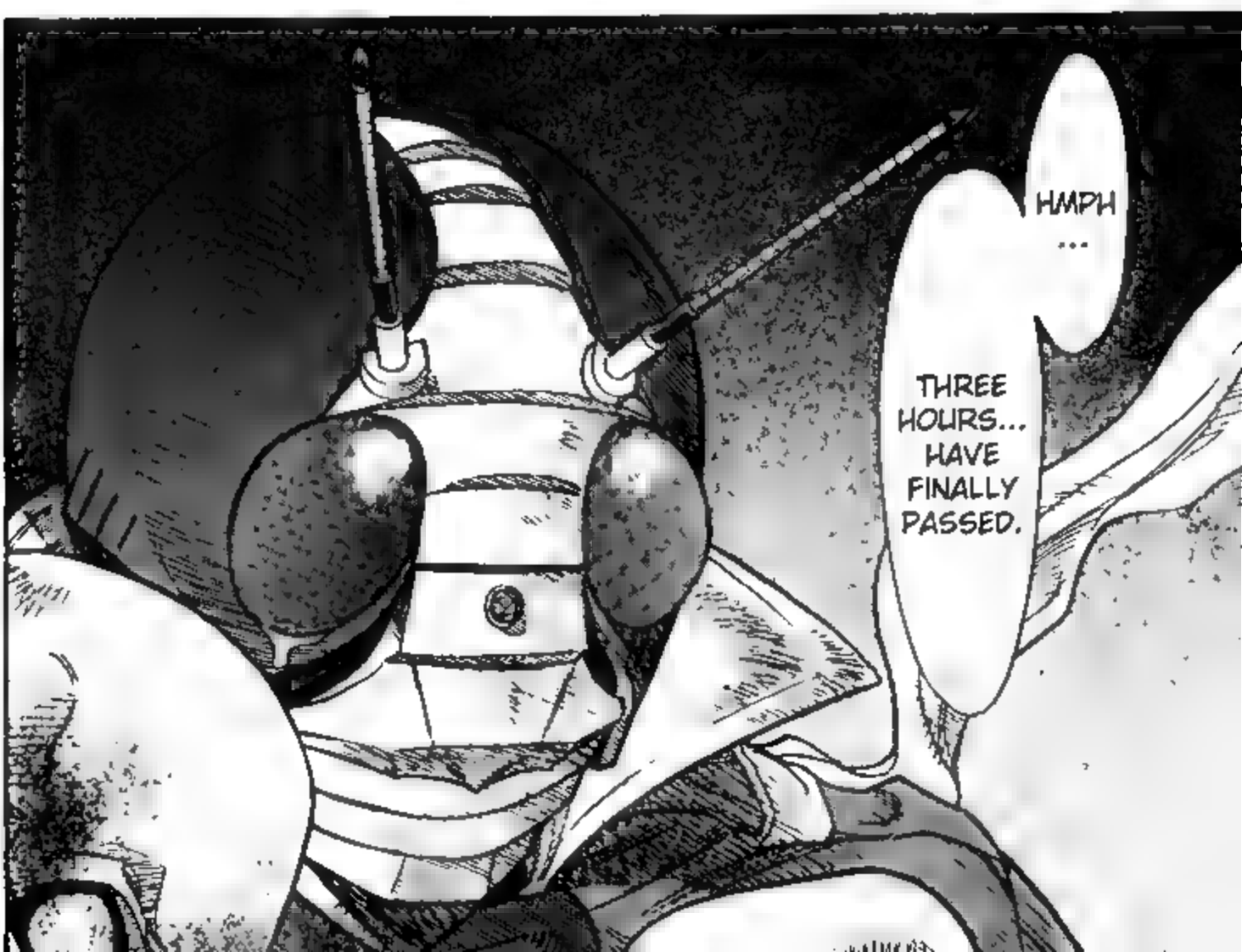
3,000 YEARS... IT'S BEEN SO LONG... I'VE BEEN LONELY... PHARAOH...
TEARS ...
!
PHARAOH, WHY!?
HMPH, PHA-RAOH ...
HOW MANY PEOPLE HAVE YOU KIDNAPPED AND MADE INTO MONSTERS WITH THAT NAME?
FOR PHARAOH? DON'T SAY SUCH NONSENSE.
!!
IN THE WORLD I DREAM OF...
THERE IS NO NEED FOR KINGS OR SOLDIERS.

!!
GO, MUMMY MAKERS !!
ニュウ
ニュウ
GAH ...
..AH HHH HHH !!
AND THE SOUL OF KAZAMI SHIRO... GO TO THE UNDERWORLD TO YOUR LOVED ONES
ACCEPT THE MEMORIES OF THE KING...



I'M SORRY... YUKIKO ...
I CAN'T GO YET ...
I CAN'T ...


HEN
SHIN
V
3


HMPH ...
THREE HOURS... HAVE FINALLY PASSED.

TCH.
I THOUGHT THAT IF I MANAGED TO BRAINWASH HIM COMPLETELY, HE'D MAKE A GOOD PARTNER. GUESS I WAS WRONG...
!!
THIS IS ...!!
ゴト
ゴト
!!
VEGA !!

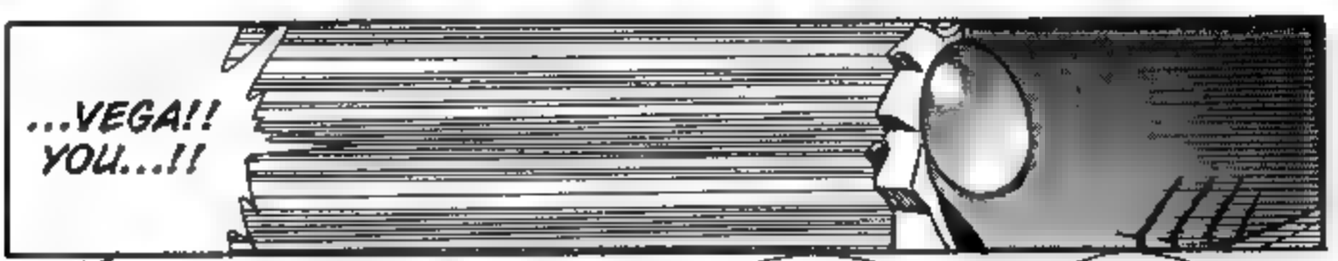
HE MAY BE A BIT YOUNG ...
SORRY QUEEN ...
!!

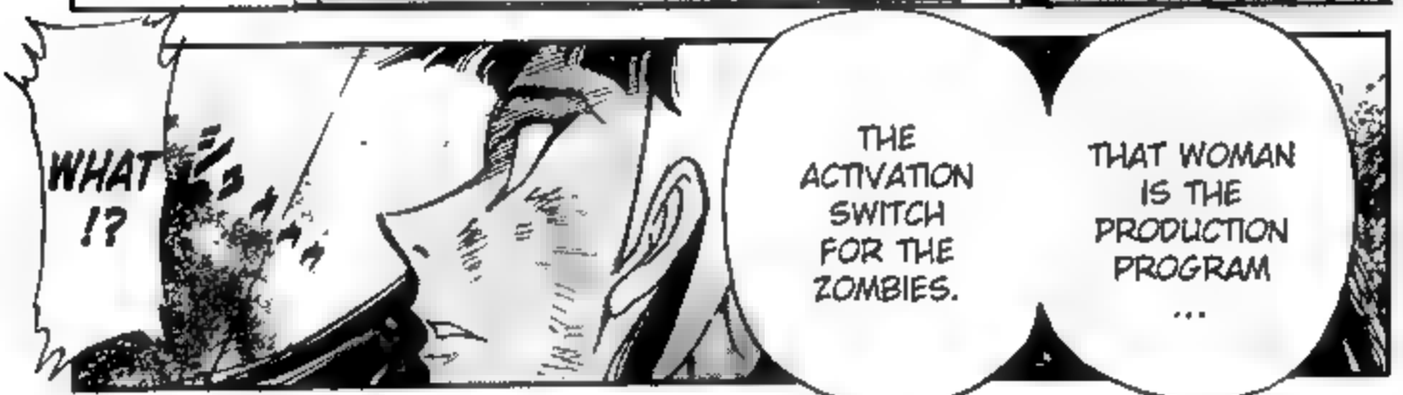
IT'S ME!
BUT THE MAN WHO'S SUPPOSED TO COME IS NOT PHARAOH

30,000 !? IT CAN'T BE!!
BUT I'LL BE HAPPY TO ACCEPT THE 30,000 SOLDIERS YOU MADE HERE.
I DON'T KNOW IF IT'S REALLY BEEN 3,000 YEARS ...
THE MEMORY OF PHARAOH, THE MEMORY AS A QUEEN WERE ALL FABRICATED, BUT THANKS.

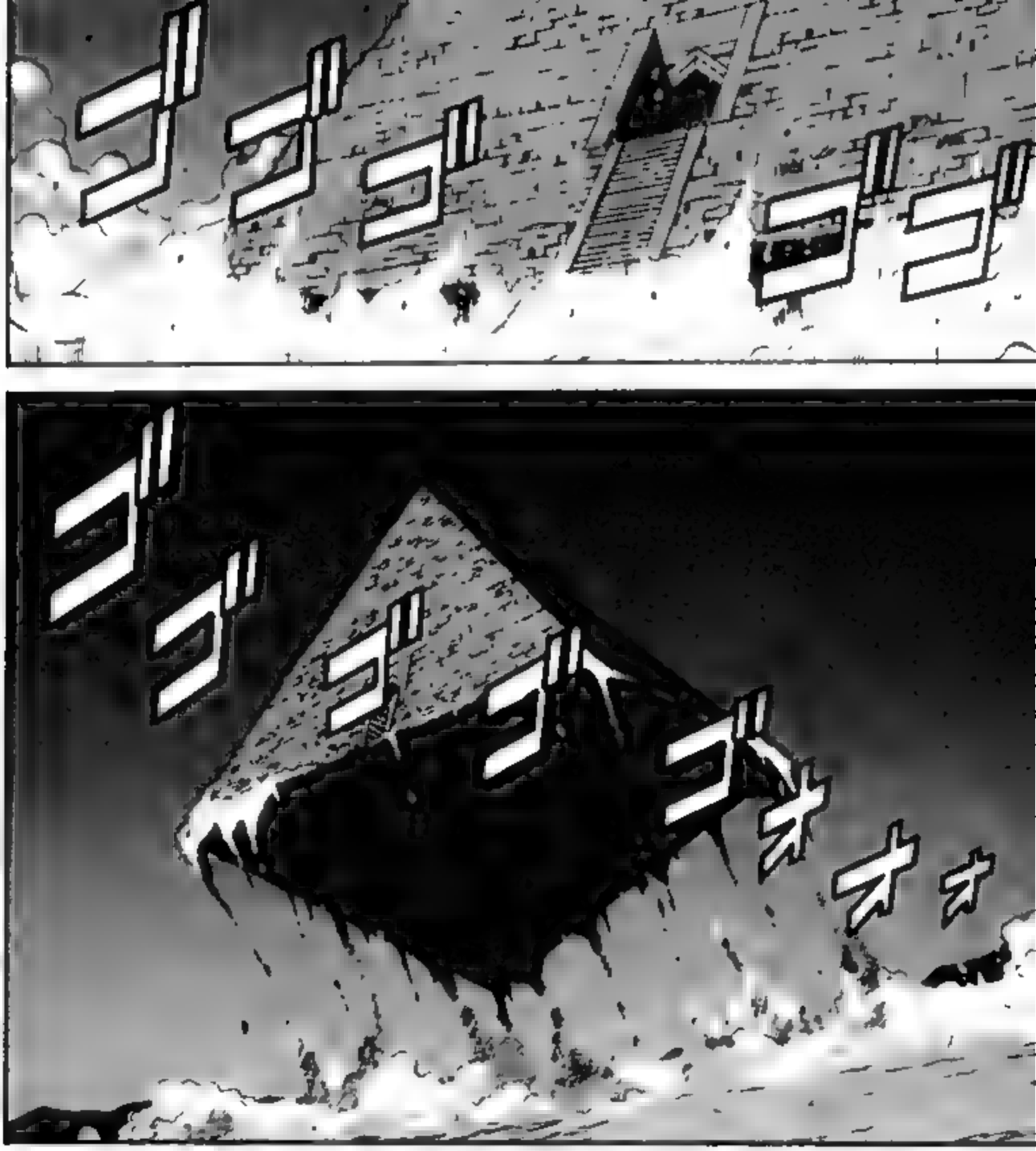
KUKUKU, IT'S EXACTLY IT...

THIS BLACK PYRAMID ...
IS AN ALTERED-HUMAN FACTORY !!


...VEGA!! YOU...!!


WHAT !?
THE ACTIVATION SWITCH FOR THE ZOMBIES.
THAT WOMAN IS THE PRODUCTION PROGRAM ...

SAVE US!!
ゴゴゴ
THEY'RE MOVING !!
オオ


KUKUKU... WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW? ATTACK ME ALL BY YOURSELF?

KAZAMI... COME WITH ME.
YOU CAN BE LIKE ME, ONE OF THE "LOVED PEOPLE"
.....
THE QUEEN MIGHT HAVE BEEN A PROGRAM
BUT IN THE PAST 3,000 YEARS YOU GAVE THAT PROGRAM SORROW AND FORCED HER TO CRY...
YOU USED THE DEAD ...
... AND THE HEARTS OF THEIR LOVED ONES.
EVEN THOUGH I FIGHT ALONE NOW.
ゴッ...
YOU BASTARDS DON'T DESERVE LOVE!!
...IS THAT SO...
SUCH PRIDE !!
THEN DIE !!

V3 KICKK KKKK KKKK !!
HMPH, YOU CAN'T EVEN FLY ...
KUHA HAHA HAHA !!
THEN NO ONE WILL SURVIVE !!
KUKUKU... FIGHT? YOU'RE GOING TO DESTROY THIS PYRAMID TOO?
GUH ... AHH !!

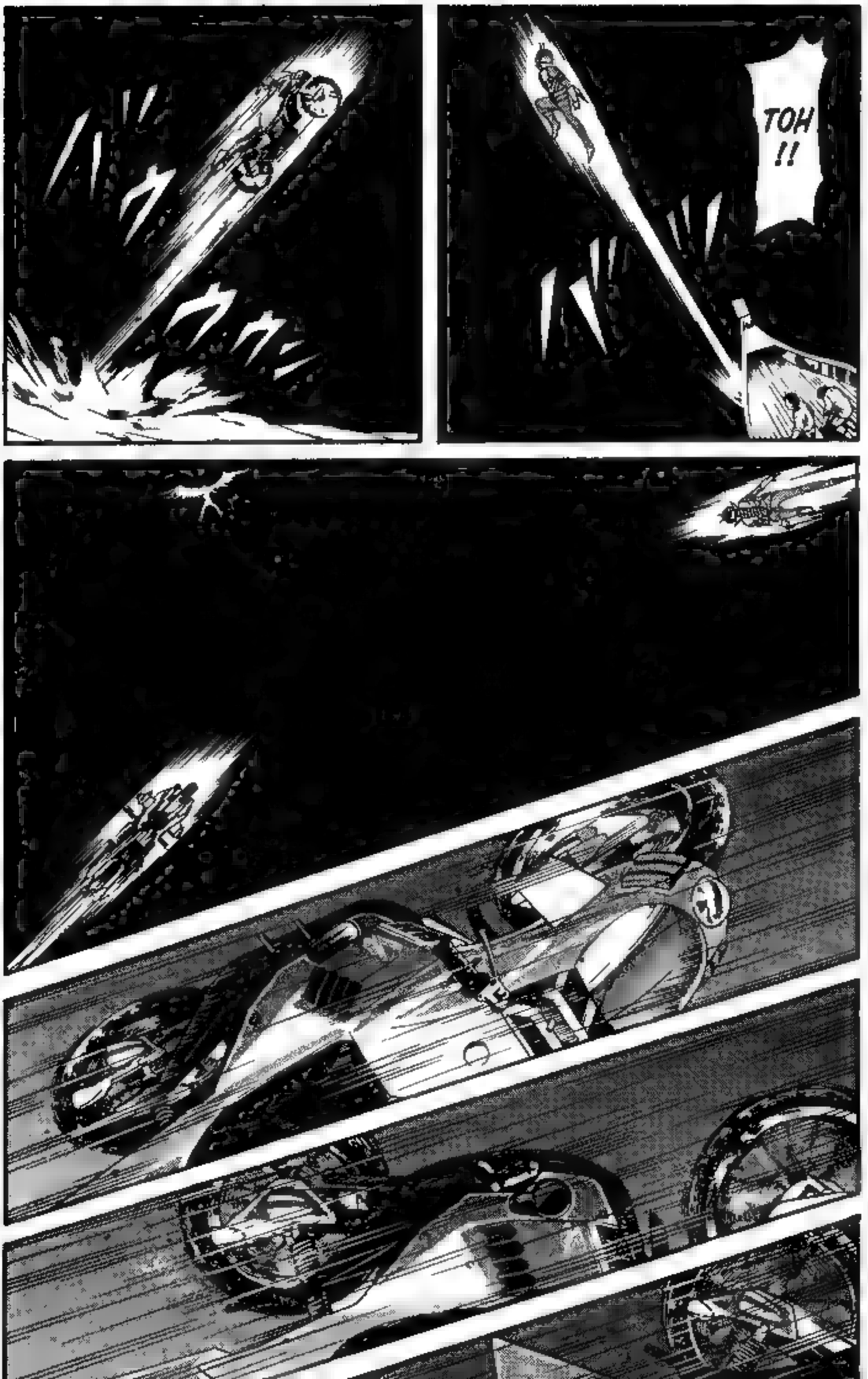
THEY STOP-PED!
!!
!?
WHAT ...?!
!!

!!
WHAT?! THE CORE OF THE FACTORY!

YOU.... DAMN PROGRAM !!
TCH ...
THIS IS...
DHA- -DA- -OH-
-U- -M-

ゴオオオ
I'M A FAILURE
ゴオオオオオオオ
1
BUT HE DIED WITH THE FACTORY SO I GUESS THAT'S GOOD ENOUGH.

ボボボボ
!
……YO


TOH
!!

COME ON KAZA-MIIIII !!
ギャルゥゥ

!!
IDIOT
IT'S THE SAME AS LAST TIME
!?

HE CHANGED DIREC-TION ?!
!! !! !!
V3 — !!
SHITT TTT ...!!
MACH... KICKK KKKK KKKK !!

-COUGH-
-COUGH-
BUT... YOU WERE TRICKED BY ME UNTIL WE WERE HALFWAY DONE.

BUT I WAS TOLD THAT IF I WERE TO SELL MY BODY, THEN MY FAMILY WOULDN'T HAVE TO DO SUCH A DANGEROUS JOB. I DON'T REMEMBER MUCH AFTER THAT.
I TOLD YOU... ABOUT THE "GRAVE ROBBER'S VILLAGE". A DANGEROUS PLACE WITH SACRIFICES ...

NO... THAT WAS REAL

YOUR FAMILY... WAS THAT A LIE TOO?

HOW CAN I SEE THEM WITH THIS BODY ?
HEH ...

YOU HAVEN'T MET THEM SINCE?

KAZA... MI...
DON'T YOU FEEL THE SAME WAY ?

SHIT... I LOSE, KAZAMI.

CHAPTER 5 PRIDE OF HOT SAND (PART II) END

KAMEN RIDER SPIRITS

TRANSLATOR & EDITOR'S RANT SPACE!!

TRANSLATOR RANT:

IN THE LAST TWO CHAPTERS WE ENCOUNTER KAZAMI SHRIO AKA KAMEN RIDER V3. KAZAMI SHIRO WAS THE FIRST RIDER THAT WANTED TO BE ALTERED. WHEN IT ALL BEGAN HE PROTECTED A WOMAN WHO WAS BEING ATTACKED BY A MONSTER OF DEATHTRON. THE MONSTER, HASAMI-JAGUAR (SCISSORS-JAGUAR) WENT AFTER KAZAMI'S FAMILY MURDERING HIS PARENTS AND LITTLE SISTER YUKIKO. AT THAT POINT HE ASKED THE DOUBLE RIDERS TO ALTER HIM INTO A RIDER AS WELL. AT FIRST HE WAS REFUSED BUT LATER WHEN HE ATTEMPTED TO HELP THE RIDERS HE WAS MORTALLY WOUNDED. WITH NO OTHER CHOICE TO SAVE HIS LIFE THE DOUBLE RIDERS OPERATED IN KAZAMI RESURRECTING HIM AS KAMEN RIDER V3 WHO INHERITS RIDER NO. 1'S TECHNIQUES AND RIDER NO. 2'S STRENGTH.

KAZAMI/V3 IS KNOWN TO HAVE A HIGH SENSE OF PRIDE. HE IS OFTEN SEEN AS COLD OR PROUD THOUGH INSIDE HE IS AS HOT BLOODED AS THE OTHER RIDERS. HIS PERSONALITY AND THE DEPTH OF HIS STORY MAKES HIM A FAN FAVORITE TO THIS DAY.

IN THESE CHAPTERS THE VILLAIN IS TAKA-ROID (HAWK-ROID).

-Wolf

EDITOR'S RANT:

TOHHH... WE'VE FINALLY FINISHED WITH VOLUME 1. HEHEHE, SO WHAT'S NEXT, HUH?! I DUNNO ACTUALLY... WELL I KNOW, BUT... I DON'T WANNA SPOIL ANYTHING TO YOU GUYS... >.> I'M NOT BEING STINGY, I'M DOING IT FOR YOUR OWN GOOD REALLLLY... >.< OK, OK... I'LL TELL YOU ABOUT WHAT'S NEXT... WE'RE GONNA DO VOLUME 2 TOO.... TOHHHHH.. SURPRISED?!?! GUESS NOT :P

SO... ANYWAY, SOME OF YOU MIGHT BE WONDERING WHAT THE HELL IS THIS "TOHHH" EXPRESSION? IT LOOKS LIKE THE RIDER IN THIS CHAPTER USE IT ALOT... FOR PUNCHING, KICKING, JUMPING, ETC ETC... WELL, IT'S LIKE A "KIA" SHOUT FOR RELEASING THEIR ENERGY WHICH IS OFTEN DONE IN MARTIAL ART. AND "TOHHH" JUST HAPPEN TO BE THE FAVORITE "KIAI" USED BY ALL CLASSIC KAMEN RIDERS... SO THERE'S YOUR ANSWER... >.< TOHHHHHH!!

SO... INTERESTED TO KNOW MORE ABOUT KAMEN RIDER? TRY GOOGLING IT.. OR GO HERE:
WWW.IGADEVIL.COM <- GOOD SITE, MORE KR'S LINKS
WWW.KAMENRIDER.NET <- GOOD SITE FOR KR V3

-Zero_Dreams

「時代が望む時、仮面ライダーは必ず甦る。」

原作者・石ノ森章太郎は生前、そのように語っていました。それ程、TVでのライフークともいえる『仮面ライダー』に関しては自信を持っていたようです。

30年もの長きにわたって愛され続けてきたHEROである仮面ライダーの歴史は、新機軸の模索と原点回帰を繰り返す事によって作られてきました。新シリーズとして新たなアイディアを盛り込みつつ、仮面ライダーたらしめる原点を探る30年だった訳です。デザインワークスにおいても、モチーフにバッタ、トカゲ、メカニック等に求め、仮面ライダーシリーズ程、デザインの振り幅が大きく多岐にわたるHEROも稀有だろうと思います。

発表の場においても、マンガ、TV、映画、小説、舞台にと自由闊達ともいえる〝変身〟を繰り返して来ました。中には幼児向けTV雑誌のみの展開もありました。正に時代と共に〝疾走〟り続けてきたのです。

仮面ライダーは'71年4月3日よりTVオンエアーが開始されました。そこに至るまでには『マスクマンK』『仮面天使（マスクエンジェル）』『クロスファイヤー』『スカルマン』といった数々の企画変更を経て紆余曲折の末に全く新しいHERO像が誕生したのです。ドクロを思わせる不気味な仮面の下には、改造人間となってしまった深い悲しみを秘め、決して逃れることのできない宿命を背負った一人の男の怒りが隠されています。石ノ森章太郎が仮面ライダーの意図についてまとめた文章をここに抜粋しておきます。――『ショッカー』とは歪んだ技術文明の象徴である。その技術の付加によって誕生するのが『仮面ライダー』だ。後には自然の守護神（平和の戦士）になるが、言うなれば〝技術文明の申し子〟あるいは鬼っ子のモンスターである。したがって、こうなる。自然（バッタによる象徴）が直接人類（文明の象徴）に反旗を翻すのではなく『仮面ライダー』（バッタと人間のハーフ）、即ち自然と人間が協力して〝悪〟に立ち向かう……。自然と上手に共生する事が

人間の叡智。「仮面ライダー」こそが〝真の文明〟のシンボルなのだ。――このテーマは現在でも全く古びることはありません。それどころか尚、環境汚染の進む現在でこそふさわしいと思われます。更に続けます。――ナニが正義でナニが悪か判然としない現在シラケ社会で、子ども時代「正義は必ず悪に勝つ」という単純で、当然だが大切な構図（信念）を、子ども時代にキチンと意識の中にとどめていただけさえすれば、それはそれで十分意味のあることだ、と思う。――先述のＴＶオンエアーの直前、数々の仮面ライダーデザイン候補の中からバッタモチーフのデザインを選択したのは、実は先生の長男の丈君でした。丈君は当時、幼稚園に通っていた視聴者代表であり、先生が仮面ライダーに託したテーマは息子達に宛てた愛であり、メッセージであったろう事は想像に難くありません。

そして、それは当時視聴者だった全国の子供達にも深く浸透していきました。丈君と同い年齢である私もそうですし、この『仮面ライダーSPIRITS』の作者・村枝賢一さんもそうに違いないと思います。

同じように石森作品をリメイクして下さっている『スカルマン』の島本和彦さん、「キカイダー02」のＭＥＩＭＵさん、皆さん非常に石森テイストを理解して下さっていて、石ノ森のスピリットの継承者だろうと考えています。

＊　＊　＊

マンガ業界に限らず、様々な分野での潜在的継承者はかなりの数にのぼるでしょう。その証として、一例ですが、石ノ森章太郎原作作品を映像化したいと訴えて来られる方が複数存在します。皆、石ノ森章太郎を良く解っておられるし、後世に残したいという気持ちを強く持っているようです。昨年『人造人間キカイダー』を原作マンガに沿った形で初アニメーション化しましたが、そちらも非常な好評を頂いています。石森プロとしましても非常に嬉しいことですし、そういった方たちにお任せすれば、まずマチガイはないだろうという思いを強くしています。

現在、仮面ライダー30周年記念番組として『仮面ライダーアギト』を放送中ですが、こちらも前作を凌ぐ程の高視聴率を頂いており、秋には映画化も決定しています。非常に良い形で仮面ライダーを新世紀に橋渡し出来た事を、大変嬉しく思っています。

今後とも仮面ライダー並びに石森作品をよろしくお願い申し上げます。

石森プロ・早瀬マサト

仮面ライダー&仮面ライダーV3放送リスト

●放送期間/1971年4月3日～1973年2月10日&1973年2月17日～1974年2月9日 毎週土曜19:30～20:00

NO	放送日	サブタイトル	脚本	監督

仮面ライダー

旧1号ライダー篇

1	7月4日	悪の結社登場	伊上勲	竹本弘一
2	4月10日	恐怖の結社員	〃	折田至
3	4月17日	怪人さそり男	〃	竹本弘一
4	4月24日	人喰いサラセニアン	藤田一夫・鷲尾真之	折田至
5	5月1日	怪人かまきり男	塚田真彦	吉村秀敏
6	5月8日	死神カメレオン	伊上勲	折田至
7	5月15日	死神カメレオン決斗！ 万博跡	伊上勲	〃
8	5月22日	怪異！ 蜘女	塚田真彦	吉村秀敏
9	5月29日	恐怖コブラ男	山崎久	山田稔
10	6月5日	よみがえるコブラ男	山崎久	〃
11	6月12日	吸血怪人ゲバコンドル	鷲尾真之	折田至
12	6月19日	怪人ヤモゲラス	塚田真彦	〃
13	6月26日	トカゲロンと怪人軍団	伊上勲	吉村秀敏

2号ライダー篇

14	7月3日	怪人サボテグロンの復讐	伊上勲	折田至
15	7月10日	参謀サボテグロン	〃	〃
16	7月17日	暗闇レスラービラザウルス	〃	〃
17	7月24日	リングの死闘開始！ ビラザウルス	〃	〃
18	7月31日	化石洞ヒトデンジャー	鴨井達雄	山田稔
19	8月7日	怪人カニバブラー北海道に現る	鷲田真之	折田至
20	8月14日	火を吹く毛皮怪人トクガンダー	山崎久	山田稔
21	8月21日	トクガンダー大暴れの町を	〃	〃
22	8月28日	怪人アマノニア	曽我正明	〃
23	9月4日	空飛ぶ怪人ムササビードル	鷲田真之	折田至
24	9月11日	魔神怪人キノコモルグの出撃	塚田真彦	山田稔
25	9月18日	キノコモルグを倒せ！	〃	〃
26	9月25日	恐怖のあり地獄	伊上勲	折田至
27	10月2日	ムカデラス怪人登場	〃	〃
28	10月9日	毒蛾怪人モグランプ	藤平真之	内田一作
29	10月16日	電気怪人クラゲダール	塚田真彦	田口勝彦
30	10月23日	よみがえる化石 恐竜 原人	〃	内田一作
31	10月30日	見よ！ 恐ろしい怪人アリガバリ	伊上勲	田口勝彦
32	11月6日	人喰い花トクサノアン	塚田真彦	折田至
33	11月13日	鋼鉄怪人アルマジロング	鷲田真之	田口勝彦
34	11月20日	巨大電気うなぎ ガマギラーの怪人	塚田真彦	山村紅
35	11月27日	怪人女王蟻アリキメデス	伊上勲	田口勝彦
36	12月4日	いやがらせ！ ミイラ怪人エノアダス	藤生真之	〃
37	12月11日	毒ガス怪人トノカブトの大作戦	〃	折田至
38	12月18日	毒蜂怪人エイキングの宣戦布告電報	伊上勲	田口勝彦
39	12月25日	怪人総勢の怪人大パーティ	井	山田稔
40	72年1月1日	死斗！ 怪人スノーマン対二人のライダー	〃	〃
41	1月8日	マグマ怪人ゴースター最期の時	〃	〃
42	1月15日	悪魔の使者怪奇 人は男	藤平真之	〃
43	1月22日	怪魔人プラノドンの襲撃	鈴木生朗	田口勝彦
44	1月29日	悪魔の怪人カビヒンガ	塚田真彦	〃
45	2月5日	怪人ナメクジラのクリスマス作戦	大野武雄	山村紅
46	2月12日	対決！ 怪…怪人ベアーコンガー	藤平真之	曽我正明
47	2月19日	見せ場3分 怪人トドギラー	上原正三	田口勝彦

No.	放送日	サブタイトル		
[illegible]	2/26	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	3/4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	3/11	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	3/18	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	3/25	おれの名は怪鳥人ギルガラスだ！	[illegible]	[illegible]

新1号ライダー篇

[illegible]	4/1	怪人ジャガーマン決死のオートバイ襲	[illegible]	[illegible]
[illegible]	4/8	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	4/15	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	4/22	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	4/29	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	5/5	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	5/13	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	5/20	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	5/27	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	6/3	怪人ハリネズラス殺人どくろ作戦	[illegible]	[illegible]
[illegible]	6/10	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	6/17	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	6/24	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	7/1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	7/8	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	7/15	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	7/28	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	7/29	怪人エレキボタル火の玉攻撃!!	[illegible]	[illegible]
[illegible]	8/5	怪人アブゴメス六甲山大ついせき！	[illegible]	[illegible]
[illegible]	8/12	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	8/19	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	8/26	死の吸血魔がんばれ!!　ライダー少年隊	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9/2	毒花怪人バラランガ恐怖の家の秘密	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9/9	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9/16	怪人イモリゲスじごく牧場の決斗！	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9/23	恐怖ウニドグマ＋（プラス）ゆうれい怪人	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9/30	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ゲルショッカー篇

[illegible]	10/7	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	10/14	仮面ライダーは二度死ぬ!!	[illegible]	[illegible]
[illegible]	10/21	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	10/28	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	11/11	ヘドロ怪人恐怖の殺人スモッグ	[illegible]	[illegible]
[illegible]	11/18	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	11/25	ゲルショッカー死の配達人！	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	怪奇血を呼ぶ黒猫の絵！	[illegible]	[illegible]
[illegible]	12/9	恐怖のペット作戦ライダーを地獄へおとせ！	[illegible]	[illegible]
[illegible]	12/16	[illegible]ト作戦ライダーS・O・S！	[illegible]	[illegible]
[illegible]	12/23	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	12/30	発狂！　にせ仮面ライダー	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1/13	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1/20	怪人ガラオックスの空とぶ回転車!!	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1/27	本場猛サボテン怪人にされる!?	[illegible]	[illegible]
[illegible]	2/3	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	2/10	[illegible]	[illegible]	[illegible]

NO.	放送日	サブタイトル

仮面ライダーV3

	2/17	・ライダー3号　その名はV3！
	2/24	ダブルライダーの遺言状
	3/3	死刑台のV3
	3/10	V3の26の秘密!?
		[illegible]
	3/31	ライダーV3　怒りの特訓
	4/7	危うしV3！　迫る電気ノコギリの恐怖
		[illegible]
	4/21	ダブルタイフーンの秘密
		[illegible]
	5/5	純子が怪人の花嫁に!?
	5/12	恐怖の大幹部ドクトル・ゲー!?
	5/19	ダブルライダー秘密のかたみ
	5/25	ライダーV3　死の弱点!!
	6/2	ミサイルを背負ったヤモリ怪人！
	6/9	デビルスプレーは死神の武器
	6/16	悪魔の裏切り　あやうしV3！
		[illegible]
		[illegible]
		[illegible]
		[illegible]
	7/21	恐怖！　墓場から来た吸血男
		[illegible]
	8/4	怪奇!!　デストロンレインジャー部隊
	8/11	怪人ヒーターゼミのミイラ作戦!!
	8/18	生きかえったゾル・死神・地獄・ブラック
	8/25	五大幹部の総攻撃!!
	9/1	ドクトル・ゲー最後の挑戦！
	9/8	ドクトル・ゲー！　悪魔の正体は？
	9/15	呪いの大幹部　キバ男爵出現！
	9/22	鬼火沼の怪　ライダー隊全滅!?
	9/29	V3危うし！　帰って来た1号，2号!!
	10/6	危機一発！　キバ男爵対三人ライダー!!
		[illegible]
	10/20	空の魔人　ツバサ軍団
	10/27	怪しの寺　ムササビ族の呪い！
	11/3	子連れV3　死のスカイダイビング！
	11/10	人喰い植物　バショウガンの恐怖!!
		[illegible]
	11/24	あッ！　人間がとける！　ヨロイ元帥登場
	12/1	カタツムリ人間の人体実験！
	12/8	敵か味方か？　謎のライダーマン
	12/15	V3対ライダーマン
	12/22	デストロンのXマスプレゼント
	12/29	ライダーマンよどこへゆく？
	74.1/5	待ち伏せ！　デストロン首領!!
	1/12	見た！　デストロン首領の顔!!
	1/19	統率一発！　風見志郎倒る!!
		[illegible]
	2/2	ライダー4号は君だ!!
	2/9	デストロン　最後の日

仮面ライダービデオソフトカタログ

ＴＶシリーズ・仮面ライダー

		収録話数	
仮面ライダー	Ｖｏｌ．１	1.2.5.7.13	VHS/120分/¥13,890
仮面ライダー	Ｖｏｌ．２	14.15.26.27.39	VHS/120分/¥12,960
仮面ライダー	Ｖｏｌ．３	40.41.49	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダー	Ｖｏｌ．４	3.4.5	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダー	Ｖｏｌ．５	8.9.10	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダー	Ｖｏｌ．６	92.93.94	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダー	Ｖｏｌ．７	51.52.72.73	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．８	53.61.68	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダー	Ｖｏｌ．９	78.79.80.81	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．10	11.12.20.21	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．11	84.90.97.98	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．12	16.17.18.19	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．13	54.55.56.57	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．14	22.23.24.25	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．15	58.59.60.62	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．16	28.29.30.31	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．17	63.64.65.66	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．18	32.33.34.35	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．19	67.69.70.71	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．20	36.37.38.42	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．21	74.75.76.77	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．22	43.44.45.46	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．23	82.83.85.86	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダー	Ｖｏｌ．24	47.48.50	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダー	Ｖｏｌ．25	87.88.89	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダー	Ｖｏｌ．26	91.95.96	VHS/75分/¥8,260

ＴＶシリーズ・仮面ライダーＶ３

		収録話数	
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．１	1.2.13	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．２	3.4.7.8	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．３	27.28.29.30	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．４	31.33.34.35	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．５	20.21.36.40	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．６	43.44.47.48	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．７	49.50.51.52	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．８	14.15.17.18	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．９	41.42.45.46	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．10	5.6.9.10	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．11	11.12.16.19	VHS/100分/¥9,200
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．12	22.23.24	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．13	25.26.32	VHS/75分/¥8,260
仮面ライダーＶ３	Ｖｏｌ．14	37.38.39	VHS/75分/¥8,260

TVスペシャル

仮面ライダースペシャル	Ｖｏｌ．１		VHS/63分/¥2,800
仮面ライダースペシャル	Ｖｏｌ．２		VHS/60分/¥2,800

メモリアルシリーズ

仮面ライダーメモリアル	Ｖｏｌ．１		VHS/86分/¥3,800
仮面ライダーメモリアル	Ｖｏｌ．２		VHS/88分/¥3,800
仮面ライダーＶ３メモリアル			VHS/85分/¥3,800

HEROCLUB（ヒーロークラブ）

仮面ライダー	Ｖｏｌ．１		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．２		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．３		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．４		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．５		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．６		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．７		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．８		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．９		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．10		VHS/30分/¥3,100
仮面ライダー	Ｖｏｌ．11		VHS/30分/¥3,100

※価格は税抜きです。

仮面ライダーSPIRITS 1

マガジンZKC0054

2001年4月23日第1刷発行（定価はカバーに表示してあります）

著者 ―― 石ノ森章太郎・村枝賢一
発行者 ―― 五十嵐隆夫
発行所 ―― 株式会社講談社
〒112-8001東京都文京区音羽2-12-21
電話 ―― 編集部　東京（03）5395-3470
販売部　東京（03）5395-3608
装丁 ―― 柳川俶津夫＋望月圭介＋池田暁子（スパイズ）
印刷所 ―― 図書印刷株式会社
製本所 ―― 本村製本株式会社
©石森章太郎プロ2001
©村枝賢一2001

◎落丁本・乱丁本は小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。（電話03-5395-3603）但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。◎この本についてのお問い合わせは、マガジンZ編集部宛にお願いいたします。◎本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ISBN4-06-349054-8(Z) Printed in Japan N.D.C.726 213p 19cm

「仮面ライダーSPIRITS」第1巻は、マガジンZ'01年1月号から5月号に掲載された作品を収録したものです。編集部では、この作品に対する皆様の御意見・御感想をお待ちしております。また、今後「マガジンZKC」にまとめてほしい作品がありましたら、編集部までお知らせください。

〒112-8001東京都文京区音羽2丁目12番21号
「講談社マガジンZ」編集部　マガジンZKC係

講談社

KCZ0054

KC Z

仮面ライダーSPIRITS 1

原作 石ノ森章太郎
漫画 村枝賢一

講談社

9784063490541

ISBN4-06-349054-8

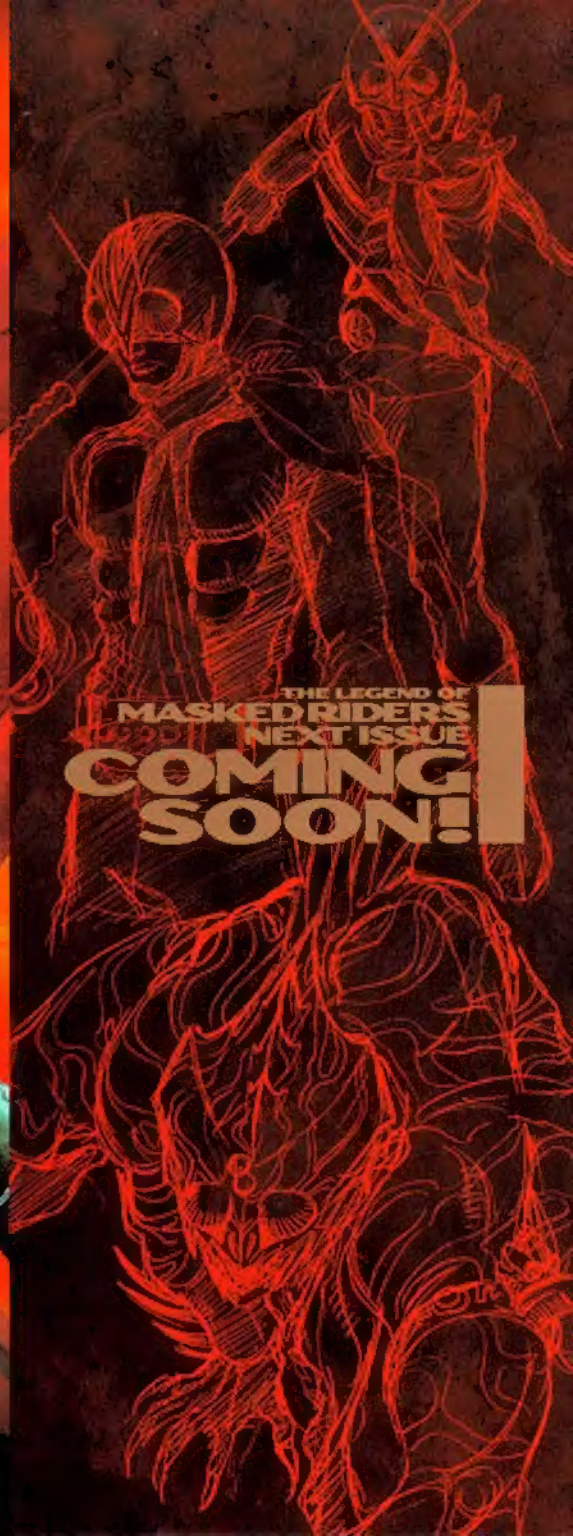
C9979 ¥524E (0)

講談社 定価:本体524円(税別)

雑誌 48350-54

マガジンZKC

1929979005245



応募方法

アッパーズKC『RED』❶巻、マガジンZKC『仮面ライダーSPIRITS』❶巻、村枝賢一作品同時発売を記念して、A.REDテレカ(100名)
B.石ノ森ライダーテレカ(100名)C.村枝賢一 オーダー色紙(10名)を抽選でプレゼントします。官製ハガキの裏面に『RED』、『BIBLE』、『仮面ライダーSPIRITS』の帯についている応募券の、どちらか一枚を貼っていただいたうえ、以下の項目を記入してください。①郵便番号②住所③氏名④電話番号⑤ご希望のプレゼント記号(Cの賞品をご希望の方は、『RED』または『仮面ライダーSPIRITS』のいずれかの作品名と、どのキャラクターがご希望かも必ずお書きください。)⑥『仮面ライダーSPIRITS』❶巻のご意見、ご感想。しめきりは2001年5月23日(水)消印有効。あて先:〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
講談社『村枝賢一フェア係』まで

※当選の発表は賞品をもってかえさせていただきます。
※応募券のコピーを貼った場合は無効となります。
※一冊の応募では、一つの賞品しか必要できません。二つ以上の賞品を応募した場合は無効となります。

剛腕ストーリーテラーが1紡ぐ闘いの詩!

村枝賢一 渾身の2撃!!

疾風&怒濤

講談社・アッパーズ&マガジンZ コミックス祭り2001

村枝フェア!!

「仮面ライダーSPIRITS」①巻

「RED」イメージ

原作 石ノ森章太郎
漫画 村枝賢一

講談社

村枝フェア開催記念!! 超BIG3大プレゼント!!!

A:REDテレカ=100名

B:石ノ森ライダーテレカ=100名

C:村枝賢一オーダー色紙=10名

『仮面ライダーSPIRITS』好評連載中!

マガジンZ

毎月26日発売

『RED』①~❶発売中!!
『BIBLE』発売中!!

マンスリーアッパーズ Uppers アッパーズ

毎月第1第3火曜日発売

マガジンZKC『仮面ライダーSPIRITS』❶

応募券
村枝フェア!!
『仮面ライダー』SPIRITS

※プレゼントの応募はこの券一枚でOK!